



# 950

## Cargador de ruedas

# Especificaciones técnicas

La configuración y las características pueden variar según la región. Consulte a su distribuidor Cat® para conocer la disponibilidad en su zona.

## Índice

<b>Especificaciones</b>	<b>2</b>
Motor: equivalente a Tier 3 de la EPA de EE.UU./equivalente a Stage IIIA de la UE	2
Especificaciones de operación	2
Cucharones	2
Pesos	2
Motor: Tier 4 final de la EPA de EE.UU./Stage V de la UE	2
Transmisión	2
Sistema de aire acondicionado	3
Sistema hidráulico	3
Rendimiento acústico	3
Capacidades de llenado de servicio	3
Frenos	3
Ejes	3
Cabina	3
Dimensiones	4
Opciones de neumáticos	5
Factores de llenado y guía de selección de cucharones	7
Especificaciones de operación: cucharones	11
Especificaciones del brazo de manipulación de materiales/horquilla	44
<b>Equipo estándar y optativo</b>	<b>68</b>
<b>Declaración ambiental del modelo 950</b>	<b>70</b>
<b>Configuración de manipulación de basura y chatarra del 950</b>	<b>71</b>
Características y beneficios clave	71
Opciones de neumáticos	73
<b>Configuración forestal del 950</b>	<b>82</b>
Características y beneficios clave	82
Opciones de neumáticos	84
<b>Configuración para aceras del 950</b>	<b>97</b>
Características y beneficios clave	97
Opciones de neumáticos	99
<b>Configuración para tunelización del 950</b>	<b>102</b>
Características y beneficios clave	102
Opciones de neumáticos	104
<b>Configuración de resistencia a la corrosión del 950</b>	<b>106</b>
Características y beneficios clave	106

# Cargador de Ruedas 950 Especificaciones

## Motor: equivalente a Tier 3 de la EPA de EE.UU./equivalente a Stage IIIA de la UE

Modelo de motor	Cat® C7.1	
Cumple las normas de emisiones MAR-1 de Brasil y UN ECE R96 Stage IIIA, equivalentes a Tier 3 de la EPA de EE.UU. y Stage IIIA de la UE.		
Potencia del motor a 2.100 rpm	186 kW	249 hp
ISO 14396:2002	253 hp (métrico)	
Potencia bruta a 2.100 rpm	191 kW	256 hp
SAE J1995:2014	260 hp (métricos)	
Potencia neta a 2.100 rpm:	172 kW	231 hp
ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	235 hp (métrico)	
Par del motor (1.400 rpm)	1.236 N·m	912 lbf-pie
ISO 14396:2002		
Par bruto (1.400 rpm) SAE J1995:2014	1.257 N·m	927 lbf-pie
Par neto (1.300 rpm) ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	1.170 N·m	863 lbf-pie
Cilindrada	7,01 L	

- La potencia neta anunciada es la potencia disponible al volante cuando el motor está equipado con ventilador, alternador, filtro de aire y silenciador.
- Los motores Cat son compatibles con combustibles diésel mezclados con los siguientes combustibles con menor intensidad de carbono\*\* hasta
  - Un 100 % biodiésel FAME (fatty acid methyl ester, éster metílico de ácido graso)\*
  - Un 100 % de combustible diésel renovable, combustibles HVO (hydrotreated vegetable oil, aceite vegetal hidrotratado) y GTL (gas-to-liquid, gas a líquido)

Consulte las pautas para saber cuál es la aplicación correcta. Comuníquese con su distribuidor Cat o lea las "Recomendaciones de fluidos para máquinas Caterpillar" (SEBU6250) a fin de obtener más información.

\* Para usar mezclas superiores al 20 % de biodiésel, consulte a su distribuidor Cat.

\*\* Las emisiones de gases de efecto invernadero de los combustibles con menor intensidad de carbono son esencialmente las mismas que las de los combustibles tradicionales.

## Especificaciones de operación

Carga límite de equilibrio estático: giro pleno de 40°

Con deflexión de neumáticos	10.936 kg	24.110 lb
Sin deflexión de neumáticos	11.631 kg	25.642 lb
Fuerza de desprendimiento	152 kN	34.171 lbf

- Para una configuración de máquina como se define en "Peso".
- Cumple plenamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

## Cucharones

Capacidades de cucharón	2,5-9,9 m³	3,3-13,0 yd³
-------------------------	------------	--------------

## Pesos

Peso en orden de trabajo	18.076 kg	39.851 lb
--------------------------	-----------	-----------

- Peso basado en una configuración de la máquina con varillaje de barra en Z, neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, tanques de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, arranque en frío, control de amortiguación, guardabarros para carretera, Product Link™, ejes delanteros diferenciales manuales/traseros abiertos, protector del tren de fuerza, dirección secundaria, insonorización y un cucharón de uso general de 3,1 m³ (4,1 yd³) con cuchillas empennadas (BOCE, Bolt-On-Cutting Edges).

## Motor: Tier 4 final de la EPA de EE.UU./Stage V de la UE

Modelo de motor	Cat C7.1	
Cumple con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU., Stage V de la UE y Japón 2014.		
Potencia del motor a 2.100 rpm	186 kW	249 hp
ISO 14396:2002	253 hp (métrico)	
Potencia bruta a 2.100 rpm	188 kW	253 hp
SAE J1995:2014	257 hp (métricos)	
Potencia neta a 2.100 rpm:	172 kW	231 hp
ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	235 hp (métrico)	
Par del motor (1.300 rpm)	1.231 N·m	908 lbf·pie
ISO 14396:2002		
Par bruto (1.300 rpm) SAE J1995:2014	1.242 N·m	916 lbf·pie
Par neto (1.300 rpm) ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	1.170 N·m	863 lbf·pie
Cilindrada	7,01 L	

- La potencia neta anunciada es la potencia disponible en el volante cuando el motor está equipado con ventilador, alternador, filtro de aire y postratamiento.
- En los motores Cat diésel con sistemas de postratamiento, se debe usar ULSD (ultra-low sulfur diesel, combustible diésel de contenido ultrabajo de azufre) con 15 ppm de azufre o menos. Además, son compatibles\* con ULSD mezclado con los siguientes combustibles de menor intensidad de carbono\*\* hasta:
  - Un 20 % de biodiesel FAME (fatty acid methyl ester, éster metílico de ácido graso)\*\*\*.
  - Un 100 % de combustible diésel renovable, combustibles HVO (hydrotreated vegetable oil, aceite vegetal hidrotratado) y GTL (gas-to-liquid, gas a líquido).

Consulte las pautas para saber cuál es la aplicación correcta. Comuníquese con su distribuidor Cat o lea las "Recomendaciones de fluidos para máquinas Caterpillar" (SEBU6250) a fin de obtener más información.

\* Aunque los motores Caterpillar son compatibles con estos combustibles alternativos, es posible que en algunas regiones no se permita su uso.

\*\* Las emisiones de gases de efecto invernadero del tubo de escape generadas por combustibles con menor intensidad de carbono son esencialmente las mismas que las de los combustibles tradicionales.

\*\*\* Los motores sin dispositivos de postratamiento pueden usar mezclas más altas, de hasta un 100 % de biodiésel. Para usar mezclas con más de un 20 % de biodiésel, consulte con su distribuidor Cat.

## Transmisión

Avance 1	6,9 km/h	4,3 mph
Avance 2	12,0 km/h	7,5 mph
Avance 3	19,3 km/h	12,0 mph
Avance 4	25,7 km/h	16,0 mph
Avance 5	39,5 km/h	24,5 mph
Retroceso 1	6,9 km/h	4,3 mph
Retroceso 2	12,0 km/h	7,5 mph
Retroceso 3	25,7 km/h	16,0 mph
Retroceso 4	N/D	N/D

- Velocidad de desplazamiento máxima en vehículo estándar con cucharón vacío y neumáticos L3 estándar con radio de rodadura de 787 mm (31").

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Sistema de aire acondicionado

El sistema de aire acondicionado en esta máquina contiene el refrigerante de gases fluorados de efecto invernadero R134a o R1234yf. Consulte la etiqueta o el manual de instrucciones para identificar el gas.

- Si está equipado con R134a (potencial de calentamiento global de 1,430), el sistema contiene 1,600 kg (3,5 lb) de refrigerante, que tiene un equivalente de CO<sub>2</sub> de 2,288 toneladas métricas (2,522 tons EE.UU.).
- Si está equipado con R1234yf (potencial de calentamiento global de 0,501), el sistema contiene 1,389 kg (3,1 lb) de refrigerante, que tiene un equivalente de CO<sub>2</sub> de 0,001 toneladas métricas (0,001 tons EE.UU.).

## Sistema hidráulico

Tipo de bomba del implemento	Pistón de desplazamiento variable, detección de carga	
Sistema del implemento:		
Rendimiento máximo de la bomba (2.340 rpm)	322 L/min	85 gal EE.UU./min
Presión máxima de operación	27.900 kPa	4.047 lb/pulg <sup>2</sup>
Flujo máximo de 3.ª función optativa en la herramienta	240 L/min	63 gal EE.UU./min
Presión máxima de 3.ª función optativa en la herramienta	20.684 kPa	3.000 lb/pulg <sup>2</sup>
Flujo máximo de 4ª función optativa en la herramienta	240 L/min	63 gal EE.UU./min
Presión máxima de 4.ª función optativa en la herramienta	20.684 kPa	3.000 lb/pulg <sup>2</sup>
Tiempo de ciclo hidráulico con carga útil nominal:		
Levantamiento de posición de transporte	5,3 s	
Descarga en levantamiento máximo	1,5 s	
Descenso, vacío, libre	3,0 s	
Total	9,8 s	

## Rendimiento acústico

Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)	72 dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)	107 dB(A)
Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)*	69 dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)**	104 dB(A)

\*Se incluyen los países que adoptan las Directivas de la Unión Europea y del Reino Unido.

\*\*Directiva de la Unión Europea 2000/14/EC y reglamento de ruido del Reino Unido 2001 No. 1701.

## Capacidades de llenado de servicio

Tanque de combustible	259,5 L	68,6 gal EE.UU.
Tanque de Fluido de Escape de Combustible Diésel (DEF, Diesel Exhaust Fluid), solo Tier 4	15 L	4,0 gal EE.UU.
Sistema de enfriamiento (Tier 4)	54 L	14,3 gal EE.UU.
Sistema de enfriamiento (Tier 3)	54 L	14,3 gal EE.UU.
Cárter	21 L	5,5 gal EE.UU.
Transmisión	43 L	11,4 gal EE.UU.
Diferenciales y mandos finales: delanteros	43 L	11,4 gal EE.UU.
Diferenciales y mandos finales: traseros	43 L	11,4 gal EE.UU.
Tanque hidráulico	97 L	25,6 gal EE.UU.

## Frenos

Frenos	Los frenos cumplen con las normas ISO 3450:2011
--------	---

## Ejes

Delantero	Fijo
Trasero	Oscilación de ±13 grados

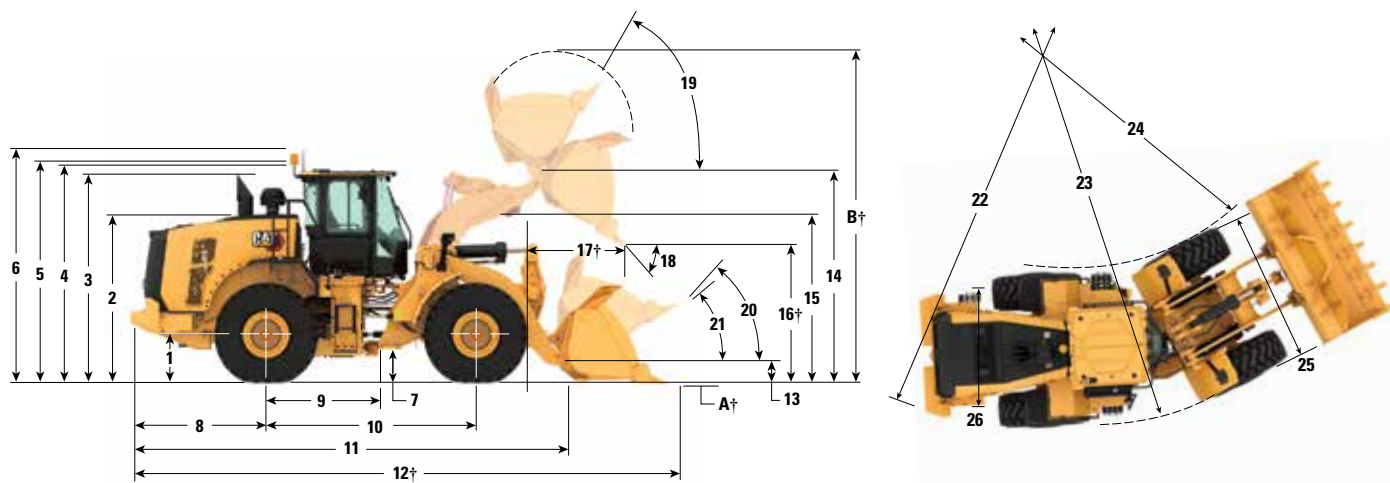
## Cabina

Estructura de Protección en Caso de Vuelcos/ Estructura de Protección contra la Caída de Objetos (ROPS/FOPS)	ROPS y FOPS cumplen con las normas ISO 3471:2008 e Normas ISO 3449:2005 Level II
--	--

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Dimensiones

Todas las dimensiones son aproximadas.



	Levantamiento estándar		Levantamiento alto	
1 Altura hasta la línea central del eje	734 mm	2' 4"	734 mm	2' 4"
2 Altura hasta la parte superior del capó	2.695 mm	8' 10"	2.695 mm	8' 10"
3 Altura hasta la parte superior del tubo de escape	3.408 mm	11' 2"	3.408 mm	11' 3"
4 Altura hasta la parte superior de la estructura ROPS	3.456 mm	11' 4"	3.456 mm	11' 5"
5 Altura hasta la parte superior de la antena de Product Link	3.463 mm	11' 4"	3.463 mm	11' 5"
6 Altura hasta la parte superior de la baliza de advertencia	3.736 mm	12' 3"	3.736 mm	12' 4"
7 Espacio libre sobre el suelo	354 mm	1' 1"	354 mm	1' 1"
8 Desde la línea central del eje trasero al extremo del contrapeso	1.942 mm	6' 4"	2.106 mm	6' 11"
9 Desde la línea central del eje trasero hasta el enganche	1.675 mm	5' 5"	1.675 mm	5' 6"
10 Distancia entre ejes	3.350 mm	10' 11"	3.350 mm	11' 0"
11 Longitud total (sin cucharón)	6.797 mm	22' 3"	7.462 mm	24' 6"
12 Longitud de embarque (con cucharón nivelado sobre el suelo)*†	8.238 mm	27' 0"	8.750 mm	28' 9"
13 Altura del pasador de articulación en altura de acarreo	624 mm	2' 0"	745 mm	2' 5"
14 Altura del pasador de articulación en levantamiento máximo	3.981 mm	13' 0"	4.476 mm	14' 8"
15 Espacio libre del brazo de levantamiento en levantamiento máximo	3.393 mm	11' 1"	3.776 mm	12' 4"
16 Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°*†	2.844 mm	9' 3"	3.340 mm	10' 11"
17 Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°*†	1.325 mm	4' 4"	1.393 mm	4' 6"
18 Ángulo de descarga en levantamiento máximo y descarga (en los topes)*	53°		50°	
19 Inclinación hacia atrás a la altura máxima de levantamiento*	60°		65°	
20 Inclinación hacia atrás en altura de acarreo*	49°		54°	
21 Inclinación hacia atrás en tierra*	41°		46°	
22 Círculo de espacio libre (diámetro) al contrapeso	12.047 mm	39' 7"	12.072 mm	39' 8"
23 Círculo de espacio libre (diámetro) hasta el exterior de los neumáticos	12.028 mm	39' 6"	12.028 mm	39' 6"
24 Círculo de espacio libre (diámetro) hasta el interior de los neumáticos	6.380 mm	25' 0"	6.380 mm	25' 0"
25 Ancho sobre los neumáticos (descargado)	2.800 mm	9' 3"	2.800 mm	9' 3"
Ancho sobre los neumáticos (cargado)	2.824 mm	9' 4"	2.824 mm	9' 4"
26 Ancho de la banda de rodadura	2.140 mm	7' 0"	2.140 mm	7' 0"

Todas las dimensiones de altura y relacionadas con los neumáticos corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 (consulte la tabla de opciones de neumáticos para ver si hay otros neumáticos). Las dimensiones de "ancho sobre los neumáticos" son sobre las protuberancias e incluyen el aumento.

\*Todas las dimensiones son aproximadas y se basan en una máquina equipada con un cucharón de uso general de 3,1 m³ (4,1 yd³) con BOCE (consulte las especificaciones de operación para otros cucharones).

†Las dimensiones se indican en las tablas de especificaciones de operación.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Opciones de neumáticos

Marca de neumáticos	Bridgestone	Michelin	Michelin	Michelin	Michelin
Tamaño de los neumáticos	23.5R25	23.5R25	23.5R25	750/65R25	23.5R25
Tipo de rodadura	L-3	L-5	L-5	L-3	L-2
Patrón de rodadura	VJT	XHA2	XLD D2	XLD	XTLA
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	2.800 mm 9' 3"	2.816 mm 9' 3"	2.819 mm 9' 4"	2.934 mm 9' 8"	2.814 mm 9' 3"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	2.824 mm 9' 4"	2.828 mm 9' 4"	2.834 mm 9' 4"	2.968 mm 9' 9"	2.820 mm 9' 4"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)		10 mm 0,4"	40 mm 1,6"	12 mm 0,5"	13 mm 0,5"
Cambio del alcance horizontal		-6 mm -0,2"	-31 mm -1,2"	5 mm 0,2"	-7 mm -0,3"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos		4 mm 0,2"	11 mm 0,4"	144 mm 5,7"	-4 mm -0,1"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos		-4 mm -0,2"	-11 mm -0,4"	-144 mm -5,7"	4 mm 0,1"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)		-156 kg -344 lb	500 kg 1.103 lb	633 kg 1.395 lb	-192 kg -423 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recta		-104 kg -229 lb	333 kg 733 lb	421 kg 928 lb	-128 kg -282 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulada		-90 kg -200 lb	290 kg 639 lb	367 kg 809 lb	-112 kg -248 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±13°	±13°	±8°	±8°	±13°
Subida y bajada máxima de una rueda	481 mm 1' 7"	481 mm 1' 7"	298 mm 1' 0"	298 mm 1' 0"	481 mm 1' 7"

\*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

Marca de neumáticos	Michelin	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone
Tamaño de los neumáticos	23.5R25	23.5R25	23.5R25	23.5R25	23.5-25
Tipo de rodadura	L-2	L-2	L-2	L-5	L-3
Patrón de rodadura	XSNO	VUT	VSW	VSDL	VL2
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	2.833 mm 9' 4"	2.827 mm 9' 4"	2.805 mm 9' 3"	2.787 mm 9' 2"	2.770 mm 9' 2"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	2.841 mm 9' 4"	2.820 mm 9' 4"	2.823 mm 9' 4"	2.804 mm 9' 3"	2.790 mm 9' 2"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	9 mm 0,4"	0 mm 0"	10 mm 0,4"	65 mm 2,6"	19 mm 0,8"
Cambio del alcance horizontal	-5 mm -0,2"	0 mm 0"	2 mm 0,1"	-36 mm -1,4"	-4 mm -0,1"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos	18 mm 0,7"	-3 mm -0,1"	-1 mm 0"	-20 mm -0,8"	-34 mm -1,3"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos	-18 mm -0,7"	3 mm 0,1"	1 mm 0"	20 mm 0,8"	34 mm 1,3"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)	-144 kg -318 lb	-120 kg -265 lb	-60 kg -132 lb	700 kg 1.544 lb	-268 kg -591 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recta	-96 kg -211 lb	-80 kg -176 lb	-40 kg -88 lb	466 kg 1.026 lb	-178 kg -393 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulada	-84 kg -186 lb	-70 kg -153 lb	-35 kg -77 lb	406 kg 895 lb	-155 kg -343 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±13°	±13°	±8°	±8°	±13°
Subida y bajada máxima de una rueda	481 mm 1' 7"	481 mm 1' 7"	298 mm 1' 0"	298 mm 1' 0"	481 mm 1' 7"

\*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Opciones de neumáticos

Marca de neumáticos	Bridgestone	Firestone	Maxam	Maxam	Maxam
Tamaño de los neumáticos	750/65R25	23.5-25	23.5R25	23.5R25	23.5R25
Tipo de rodadura	L-3	L-5	L-2	L-2	L-3
Patrón de rodadura	VTS	SDT LD	MS202	MS203	MS302
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	2.930 mm 9' 8"	2.776 mm 9' 2"	2.810 mm 9' 3"	2.811 mm 9' 3"	2.820 mm 9' 4"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	2.951 mm 9' 9"	2.799 mm 9' 3"	2.828 mm 9' 4"	2.823 mm 9' 4"	2.828 mm 9' 4"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	19 mm 0,7"	62 mm 2,4"	11 mm 0,4"	-2 mm -0,1"	14 mm 0,5"
Cambio del alcance horizontal	-4 mm -0,2"	-44 mm -1,7"	-7 mm -0,3"	-2 mm -0,1"	-15 mm -0,6"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos	128 mm 5,0"	-24 mm -1,0"	5 mm 0,2"	0 mm 0"	4 mm 0,2"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos	-128 mm -5,0"	24 mm 1,0"	-5 mm -0,2"	0 mm 0"	-4 mm -0,2"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)	737 kg 1.625 lb	500 kg 1.103 lb	-32 kg -71 lb	-188 kg -415 lb	0 kg 0 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recta	490 kg 1.080 lb	333 kg 733 lb	-21 kg -47 lb	-125 kg -276 lb	0 kg 0 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulada	427 kg 942 lb	290 kg 639 lb	-19 kg -41 lb	-109 kg -240 lb	0 kg 0 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±8°	±8°	±13°	±13°	±13°
Subida y bajada máxima de una rueda	298 mm 1' 0"	298 mm 1' 0"	481 mm 1' 7"	481 mm 1' 7"	481 mm 1' 7"

\*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

Marca de neumáticos	Maxam	Triángulo	Triángulo	Brawler	Brawler
Tamaño de los neumáticos	23.5R25	23.5-25	23.5R25	23.5X25	23.5X25
Tipo de rodadura	L-5	L-3	L-3		
Patrón de rodadura	MS503	TL612	TB516	Liso	Tracción
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	2.780 mm 9' 2"	2.781 mm 9' 2"	2.785 mm 9' 2"	2.140 mm 7' 1"	2.140 mm 7' 1"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	2.803 mm 9' 3"	2.809 mm 9' 3"	2.799 mm 9' 3"	2.140 mm 7' 1"	2.140 mm 7' 1"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	58 mm 2,3"	1 mm 0"	43 mm 1,7"	65 mm 2,5"	65 mm 2,5"
Cambio del alcance horizontal	-33 mm -1,3"	-8 mm -0,3"	-13 mm -0,5"	-15 mm -0,6"	-15 mm -0,6"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos	-21 mm -0,8"	-15 mm -0,6"	-25 mm -1,0"	-684 mm -26,9"	-684 mm -26,9"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos	21 mm 0,8"	15 mm 0,6"	25 mm 1,0"	684 mm 26,9"	684 mm 26,9"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)	472 kg 1.041 lb	-548 kg -1.208 lb	-452 kg -997 lb		
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recta	314 kg 692 lb	-366 kg -806 lb	-302 kg -665 lb		
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulada	274 kg 604 lb	-319 kg -703 lb	-263 kg -580 lb		
Ángulo de oscilación del eje trasero	±8°	±13°	±13°	±8°	±8°
Subida y bajada máxima de una rueda	298 mm 1' 0"	481 mm 1' 7"	481 mm 1' 7"	298 mm 1' 0"	298 mm 1' 0"

\*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

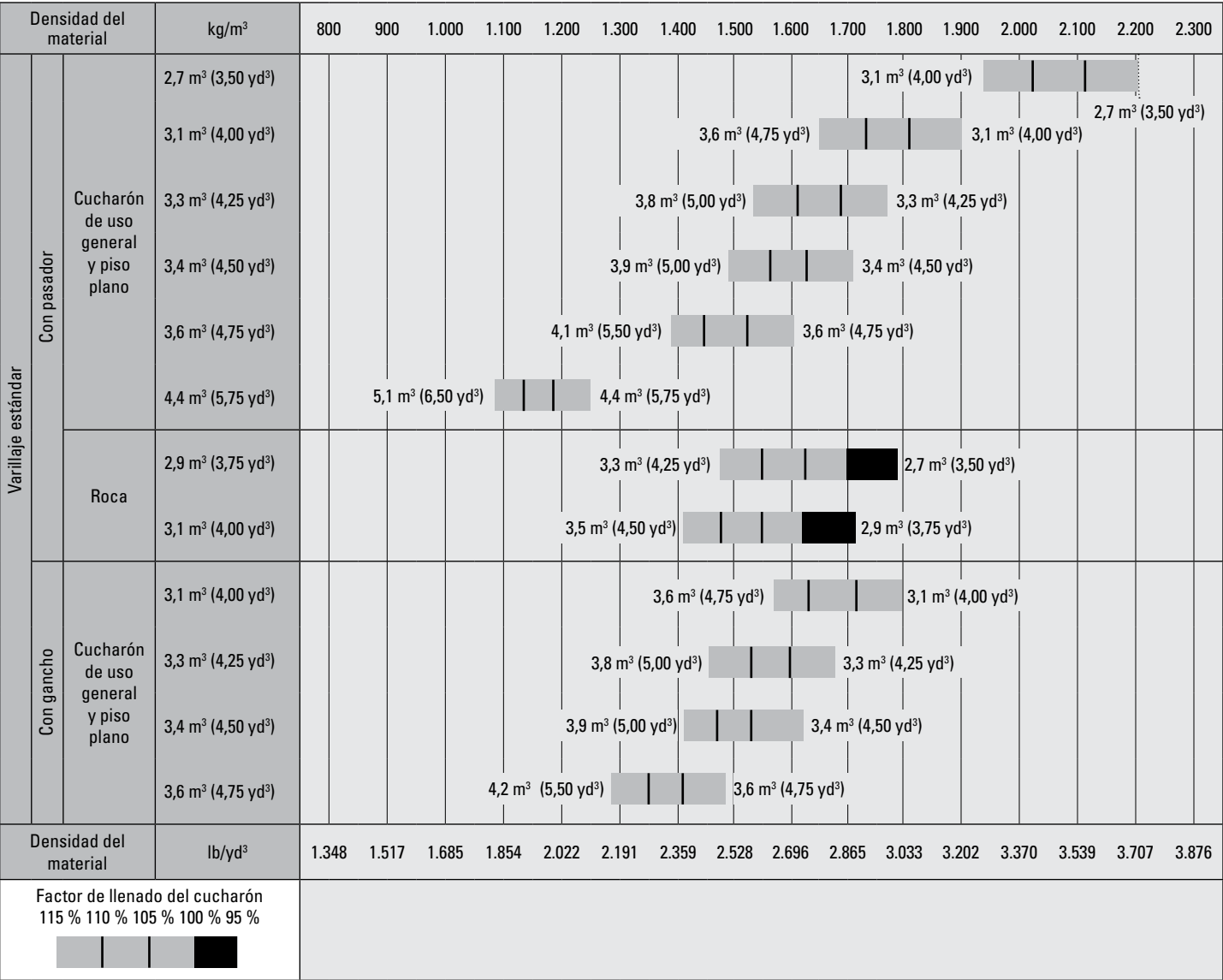
# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Factores de llenado y guía de selección de cucharones

El tamaño del cucharón se debe elegir en función de la densidad del material y el factor de llenado esperado. Los cucharones de la serie Performance Cat con piso más largo, abertura del cucharón más grande, mayor ángulo del depósito, paneles laterales redondeados y protección contra derrames integrada demuestran factores de llenado significativamente más altos que los cucharones de la generación anterior o que no sean Cat. Por lo tanto, el volumen real que maneja la máquina suele ser mayor que la capacidad nominal.

Material suelto		Factor de llenado (%)*	Densidad del material
Tierra/arcilla		115	1,5-1,7
Arena y grava		115	1,5-1,7
Árido	25 a 76 mm (1" a 3")	110	1,6-1,7
	19 mm (0,75") y más pequeños	105	1,8
Roca		100	1,6

\*Como % de la capacidad nominal de la norma ISO 7546:1983  
**Nota:** Los factores de llenado alcanzados también dependerán de si el producto se lava o no.



**Nota:** Todos los cucharones muestran cuchillas emperradas.



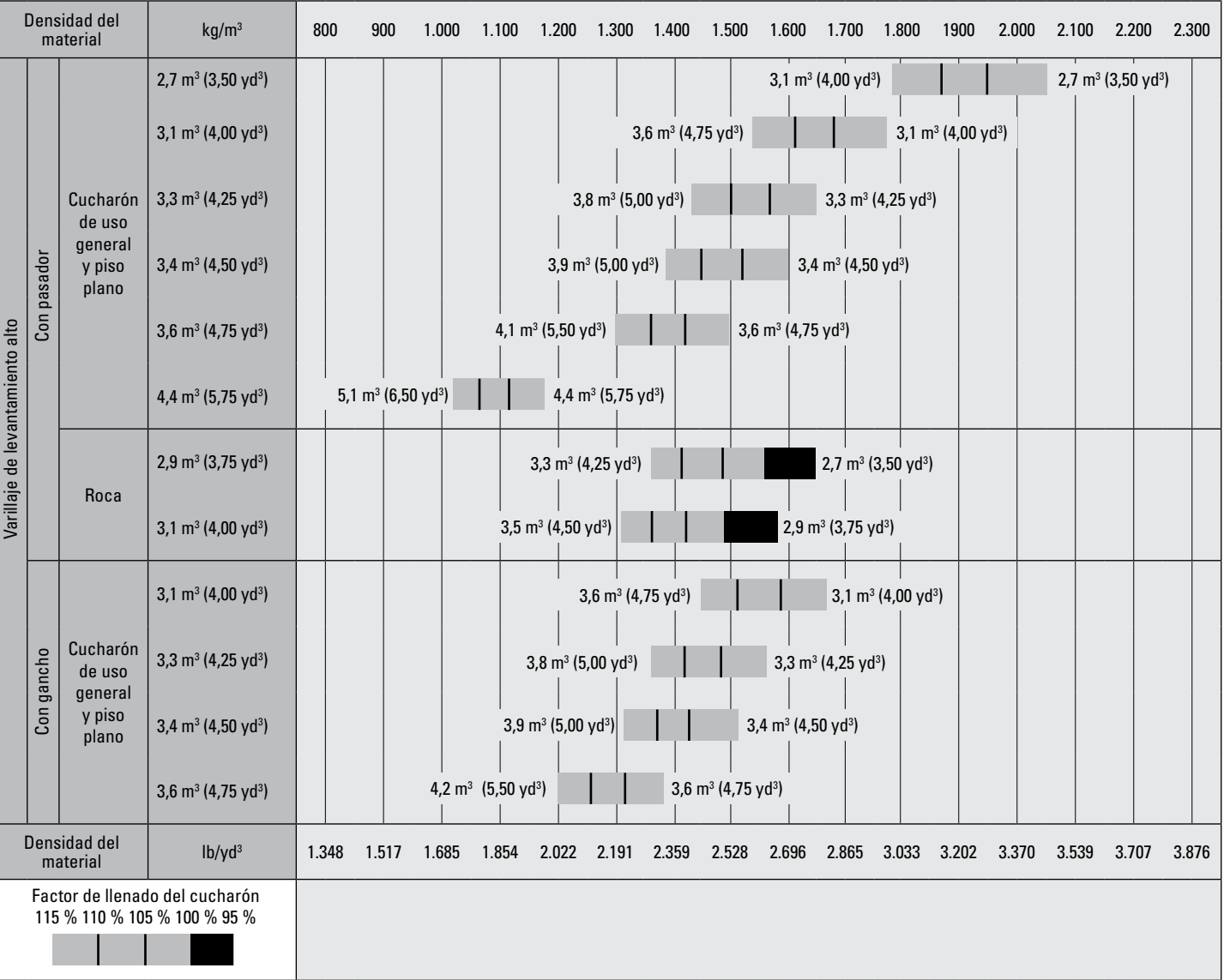
# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Factores de llenado y guía de selección de cucharones

El tamaño del cucharón se debe elegir en función de la densidad del material y el factor de llenado esperado. Los cucharones de la serie Performance Cat con piso más largo, abertura del cucharón más grande, mayor ángulo del depósito, paneles laterales redondeados y protección contra derrames integrada demuestran factores de llenado significativamente más altos que los cucharones de la generación anterior o que no sean Cat. Por lo tanto, el volumen real que maneja la máquina suele ser mayor que la capacidad nominal.

Material suelto		Factor de llenado (%)*	Densidad del material
Tierra/arcilla		115	1,5-1,7
Arena y grava		115	1,5-1,7
Árido	25 a 76 mm (1" a 3")	110	1,6-1,7
	19 mm (0,75") y más pequeños	105	1,8
Roca		100	1,6

\*Como % de la capacidad nominal de la norma ISO 7546:1983  
**Nota:** Los factores de llenado alcanzados también dependerán de si el producto se lava o no.



**Nota:** Todos los cucharones muestran cuchillas empernadas.



# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

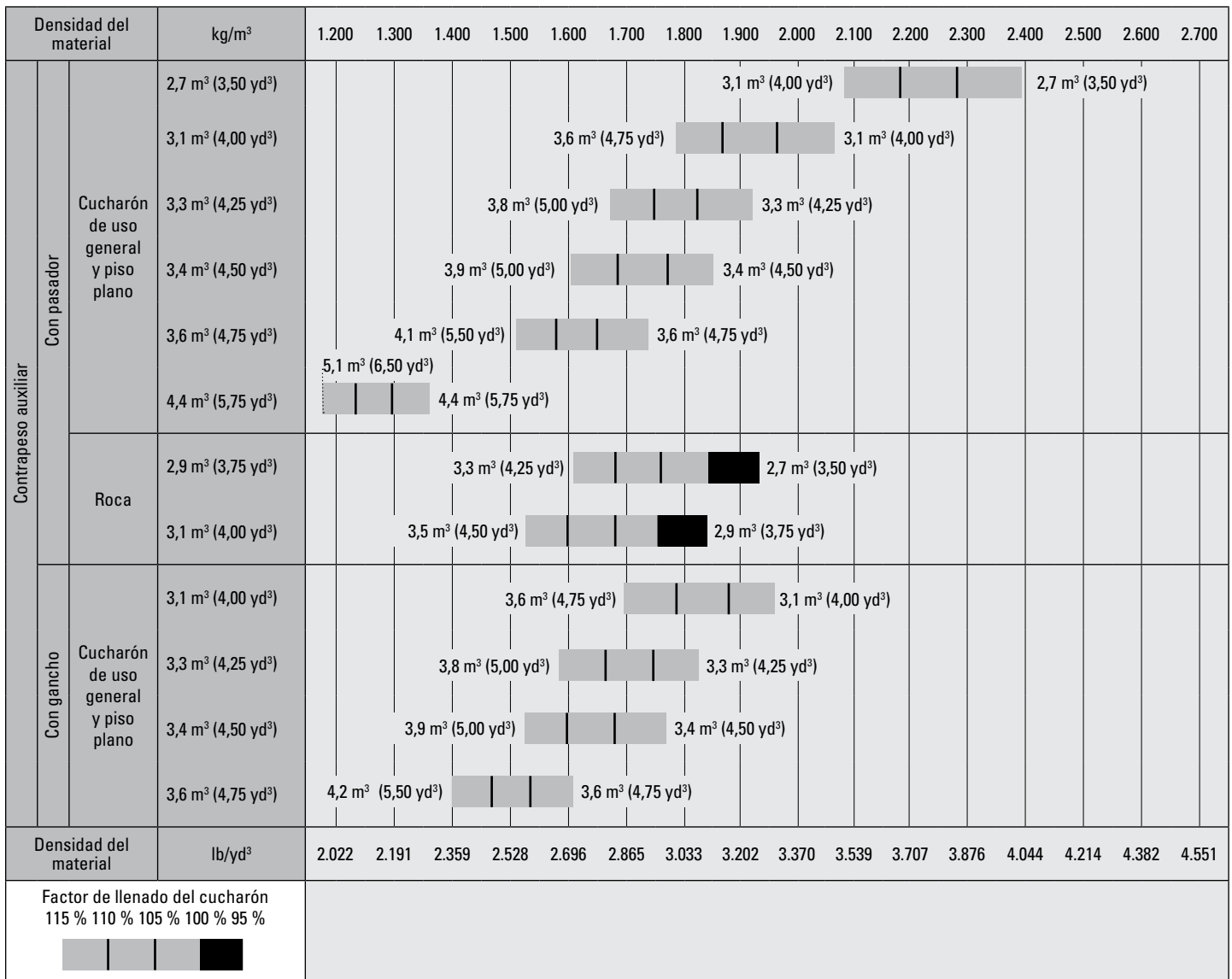
## Factores de llenado y guía de selección de cucharones

El tamaño del cucharón se debe elegir en función de la densidad del material y el factor de llenado esperado. Los cucharones de la serie Performance Cat con piso más largo, abertura del cucharón más grande, mayor ángulo del depósito, paneles laterales redondeados y protección contra derrames integrada demuestran factores de llenado significativamente más altos que los cucharones de la generación anterior o que no sean Cat. Por lo tanto, el volumen real que maneja la máquina suele ser mayor que la capacidad nominal.

Material suelto		Factor de llenado (%)*	Densidad del material
Tierra/arcilla		115	1,5-1,7
Arena y grava		115	1,5-1,7
Árido	25 a 76 mm (1" a 3")	110	1,6-1,7
	19 mm (0,75") y más pequeños	105	1,8
Roca	76 mm (3") y de mayor tamaño	100	1,6

\*Como % de la capacidad nominal de la norma ISO 7546:1983

**Nota:** Los factores de llenado alcanzados también dependerán de si el producto se lava o no.



**Nota:** Todos los cucharones muestran cuchillas empennadas.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Factores de llenado y guía de selección de cucharones

El tamaño del cucharón se debe elegir en función de la densidad del material y el factor de llenado esperado. Los cucharones de la serie Performance Cat con piso más largo, abertura del cucharón más grande, mayor ángulo del depósito, paneles laterales redondeados y protección contra derrames integrada demuestran factores de llenado significativamente más altos que los cucharones de la generación anterior o que no sean Cat. Por lo tanto, el volumen real que maneja la máquina suele ser mayor que la capacidad nominal.

Material suelto		Factor de llenado (%)*	Densidad del material
Tierra/arcilla		115	1,5-1,7
Arena y grava		115	1,5-1,7
Árido	25 a 76 mm (1" a 3")	110	1,6-1,7
	19 mm (0,75") y más pequeños	105	1,8
Roca		100	1,6

\*Como % de la capacidad nominal de la norma ISO 7546:1983

**Nota:** Los factores de llenado alcanzados también dependerán de si el producto se lava o no.

Densidad del material			kg/m³	300	400	500	600	700	800	900	1.000	1.100	1.200	1.300	1.400
Varillaje estándar	Con gancho	Virutas de madera	7,7 m³ (10,00 yd³)			8,8 m³ (11,50 yd³)			7,7 m³ (10,00 yd³)						
			9,2 m³ (12,00 yd³)		10,6 m³ (13,75 yd³)			9,2 m³ (12,00 yd³)							
7,7 m³ (10,00 yd³)					8,8 m³ (11,50 yd³)			7,7 m³ (10,00 yd³)							
9,2 m³ (12,00 yd³)				10,6 m³ (13,75 yd³)			9,2 m³ (12,00 yd³)								
7,7 m³ (10,00 yd³)					8,8 m³ (11,50 yd³)			7,7 m³ (10,00 yd³)							
9,2 m³ (12,00 yd³)				10,6 m³ (13,75 yd³)			9,2 m³ (12,00 yd³)								
Contrapeso auxiliar			7,7 m³ (10,00 yd³)			8,8 m³ (11,50 yd³)			7,7 m³ (10,00 yd³)						
			9,2 m³ (12,00 yd³)		10,6 m³ (13,75 yd³)			9,2 m³ (12,00 yd³)							
Densidad del material			lb/yd³	506	674	843	1.011	1.180	1.348	1.517	1.685	1.854	2.022	2.191	2.359
Factor de llenado del cucharón 115 % 110 % 105 % 100 % 95 %															
<div></div>															

**Nota:** Todos los cucharones muestran cuchillas empernadas.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje		Varillaje estándar					
Tipo de cucharón		De uso general con pasador					
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	2,70	2,70	3,10	3,10	3,30	3,30
	yd <sup>3</sup>	3,50	3,50	4,00	4,00	4,25	4,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,00	3,00	3,40	3,40	3,60	3,60
	yd <sup>3</sup>	4,00	4,00	4,50	4,50	4,75	4,75
Ancho	mm	2.927	2.994	2.927	2.994	2.927	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.924	2.809	2.844	2.726	2.805	2.687
	pies/pulg	9' 7"	9' 2"	9' 3"	8' 11"	9' 2"	8' 9"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.269	1.383	1.325	1.436	1.355	1.465
	pies/pulg	4' 1"	4' 6"	4' 4"	4' 8"	4' 5"	4' 9"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.533	2.694	2.633	2.794	2.683	2.844
	pies/pulg	8' 3"	8' 10"	8' 7"	9' 2"	8' 9"	9' 3"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	101	101	101	101	101	101
	pulg	4"	4"	4"	4"	4"	4"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.138	8.313	8.238	8.413	8.288	8.463
	pies/pulg	26' 9"	27' 4"	27' 1"	27' 8"	27' 3"	27' 10"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.351	5.351	5.313	5.313	5.488	5.488
	pies/pulg	17' 7"	17' 7"	17' 6"	17' 6"	18' 1"	18' 1"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.652	6.733	6.679	6.761	6.693	6.775
	pies/pulg	21' 10"	22' 2"	21' 11"	22' 3"	22' 0"	22' 3"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	12.822	12.684	12.639	12.499	12.543	12.402
	lb	28.269	27.964	27.865	27.557	27.653	27.343
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	13.507	13.368	13.329	13.187	13.234	13.092
	lb	29.779	29.471	29.385	29.073	29.177	28.864
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	11.109	10.970	10.935	10.795	10.844	10.704
	lb	24.491	24.186	24.109	23.800	23.908	23.598
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	11.799	11.660	11.630	11.489	11.541	11.399
	lb	26.013	25.706	25.641	25.329	25.445	25.132
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	166	164	152	150	145	144
	lbf	37.312	37.041	34.191	33.922	32.799	32.532
Peso en orden de trabajo*	kg	17.988	18.096	18.077	18.185	18.122	18.230
	lb	39.656	39.894	39.852	40.090	39.951	40.189

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar			
Tipo de cucharón		De uso general, con pasador			
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,40	3,40	3,60	3,60
	yd <sup>3</sup>	4,50	4,50	4,75	4,75
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,70	3,70	4,00	4,00
	yd <sup>3</sup>	4,75	4,75	5,25	5,25
Ancho	mm	2.927	2.994	2.927	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.779	2.660	2.733	2.614
	pies/pulg	9' 1"	8' 8"	8' 11"	8' 6"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.377	1.487	1.413	1.523
	pies/pulg	4' 6"	4' 10"	4' 7"	4' 11"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.718	2.879	2.778	2.939
	pies/pulg	8' 11"	9' 5"	9' 1"	9' 7"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	101	101	101	101
	pulg	4"	4"	4"	4"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.323	8.498	8.383	8.558
	pies/pulg	27' 4"	27' 11"	27' 7"	28' 1"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.517	5.517	5.575	5.575
	pies/pulg	18' 2"	18' 2"	18' 4"	18' 4"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.702	6.785	6.719	6.802
	pies/pulg	22' 0"	22' 4"	22' 1"	22' 4"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	12.481	12.340	12.365	12.222
	lb	27.517	27.205	27.260	26.946
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	13.174	13.031	13.060	12.916
	lb	29.044	28.730	28.792	28.475
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	10.786	10.644	10.675	10.533
	lb	23.779	23.467	23.536	23.222
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	11.484	11.341	11.376	11.232
	lb	25.319	25.004	25.080	24.764
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	141	140	135	134
	lbf	31.885	31.618	30.410	30.145
Peso en orden de trabajo*	kg	18.152	18.260	18.210	18.318
	lb	40.017	40.255	40.145	40.383

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar			
Tipo de cucharón		De uso general, con gancho, Fusion™			
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m³	3,10	3,10	3,30	3,30
	yd³	4,00	4,00	4,25	4,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m³	3,40	3,40	3,60	3,60
	yd³	4,50	4,50	4,75	4,75
Ancho	mm	2.927	2.994	2.958	2.999
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 8"	9' 10"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.802	2.685	2.763	2.646
	pies/pulg	9' 2"	8' 9"	9' 0"	8' 8"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.361	1.473	1.391	1.497
	pies/pulg	4' 5"	4' 10"	4' 6"	4' 10"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.688	2.849	2.738	2.894
	pies/pulg	8' 9"	9' 4"	8' 11"	9' 5"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	109	109	109	109
	pulg	4,3"	4,3"	4,3"	4,3"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.300	8.474	8.350	8.521
	pies/pulg	27' 3"	27' 10"	27' 5"	28' 0"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.456	5.456	5.507	5.507
	pies/pulg	17' 11"	17' 11"	18' 1"	18' 1"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.694	6.776	6.722	6.792
	pies/pulg	22' 0"	22' 3"	22' 1"	22' 4"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	12.027	11.888	11.843	11.733
	lb	26.516	26.209	26.110	25.866
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.704	12.563	12.521	12.410
	lb	28.007	27.697	27.605	27.359
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	10.350	10.210	10.170	10.060
	lb	22.818	22.510	22.422	22.179
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	11.032	10.891	10.855	10.743
	lb	24.322	24.012	23.931	23.685
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	145	143	138	137
	lbf	32.606	32.336	31.154	30.928
Peso en orden de trabajo*	kg	18.555	18.663	18.681	18.764
	lb	40.906	41.144	41.184	41.367

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar		
Tipo de cucharón		De uso general, con gancho, Fusion		De uso general, con gancho, Fusion, abrasión
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,40	3,40	3,60
	yd <sup>3</sup>	4,50	4,50	4,75
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,70	3,70	4,00
	yd <sup>3</sup>	4,75	4,75	5,25
Ancho	mm	2.927	2.994	2.956
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 8"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.737	2.618	2.688
	pies/pulg	8' 11"	8' 7"	8' 9"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.413	1.523	1.453
	pies/pulg	4' 7"	4' 11"	4' 9"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.773	2.934	2.837
	pies/pulg	9' 1"	9' 7"	9' 3"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	109	109	109
	pulg	4,3"	4,3"	4,3"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.385	8.559	8.449
	pies/pulg	27' 7"	28' 1"	27' 9"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.536	5.536	5.613
	pies/pulg	18' 2"	18' 2"	18' 5"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.718	6.801	6.754
	pies/pulg	22' 1"	22' 4"	22' 2"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	11.876	11.735	11.623
	lb	26.182	25.871	25.626
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.555	12.413	12.299
	lb	27.680	27.366	27.114
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	10.206	10.065	9.966
	lb	22.500	22.190	21.971
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	10.891	10.749	10.647
	lb	24.012	23.698	23.474
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	135	134	128
	lbf	30.474	30.206	28.881
Peso en orden de trabajo*	kg	18.631	18.739	18.768
	lb	41.073	41.311	41.375

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar			
Tipo de cucharón		Cucharón de piso plano con pasador			
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,20	3,20	3,40	3,40
	yd <sup>3</sup>	4,25	4,25	4,50	4,50
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,50	3,50	3,70	3,70
	yd <sup>3</sup>	4,50	4,50	4,75	4,75
Ancho	mm	2.927	2.994	2.927	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.744	2.619	2.709	2.584
	pies/pulg	9' 0"	8' 7"	8' 10"	8' 5"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.261	1.364	1.297	1.399
	pies/pulg	4' 1"	4' 5"	4' 3"	4' 7"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.678	2.839	2.728	2.889
	pies/pulg	8' 9"	9' 3"	8' 11"	9' 5"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	109	109	109	109
	pulg	4,3"	4,3"	4,3"	4,3"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.290	8.464	8.340	8.514
	pies/pulg	27' 3"	27' 10"	27' 5"	28' 0"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.478	5.478	5.527	5.527
	pies/pulg	18' 0"	18' 0"	18' 2"	18' 2"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.695	6.777	6.709	6.791
	pies/pulg	22' 0"	22' 3"	22' 1"	22' 4"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	12.430	12.291	12.339	12.198
	lb	27.404	27.097	27.203	26.893
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	13.106	12.965	13.017	12.875
	lb	28.894	28.583	28.697	28.385
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	10.748	10.608	10.661	10.521
	lb	23.696	23.388	23.504	23.194
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	11.430	11.289	11.345	11.203
	lb	25.199	24.888	25.012	24.700
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	146	145	140	139
	lbf	32.907	32.638	31.602	31.333
Peso en orden de trabajo*	kg	18.109	18.217	18.157	18.265
	lb	39.922	40.161	40.028	40.266

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.



# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje			Varillaje estándar			
Tipo de cucharón		Cucharón de piso plano con pasador		De piso plano con pasador para material liviano	Cucharón de piso plano con gancho Fusion	
		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m³	3,80	3,80	4,40	3,80	3,80
	yd³	5,00	5,00	5,75	5,00	5,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m³	4,20	4,20	4,80	4,20	4,20
	yd³	5,50	5,50	6,25	5,50	5,50
Ancho	mm	2.927	2.994	3.059	2.927	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	10' 0"	9' 7"	9' 9"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.631	2.505	2.575	2.596	2.470
	pies/pulg	8' 7"	8' 2"	8' 5"	8' 6"	8' 1"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.375	1.478	1.419	1.410	1.512
	pies/pulg	4' 6"	4' 10"	4' 7"	4' 7"	4' 11"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.839	3.000	2.909	2.888	3.049
	pies/pulg	9' 3"	9' 10"	9' 6"	9' 5"	10' 0"
A† Profundidad de excavación	mm	109	109	117	109	109
	pulg	4,3"	4,3"	4,6"	4,3"	4,3"
12† Longitud total	mm	8.451	8.625	8.527	8.500	8.674
	pies/pulg	27' 9"	28' 4"	28' 0"	27' 11"	28' 6"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.626	5.626	5.704	5.656	5.656
	pies/pulg	18' 6"	18' 6"	18' 9"	18' 7"	18' 7"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.740	6.823	6.822	6.751	6.835
	pies/pulg	22' 2"	22' 5"	22' 5"	22' 2"	22' 6"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	12.144	12.001	11.880	11.620	11.478
	lb	26.773	26.459	26.191	25.618	25.305
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.827	12.683	12.565	12.296	12.153
	lb	28.279	27.963	27.701	27.108	26.793
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	10.475	10.333	10.222	9.969	9.828
	lb	23.095	22.781	22.535	21.979	21.667
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	11.165	11.021	10.913	10.652	10.509
	lb	24.615	24.298	24.059	23.484	23.168
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	129	127	121	124	123
	lbf	29.009	28.742	27.368	27.942	27.676
Peso en orden de trabajo*	kg	18.259	18.367	18.415	18.723	18.831
	lb	40.253	40.491	40.597	41.276	41.514

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar			
Tipo de cucharón		Uso múltiple, con pasador		Uso múltiple, con gancho, Fusion	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m³	2,80	2,80	2,90	2,90
	yd³	3,50	3,50	3,75	3,75
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m³	3,00	3,00	3,20	3,20
	yd³	4,00	4,00	4,25	4,25
Ancho	mm	2.942	2.999	3.007	3.000
	pies/pulg	9' 7"	9' 10"	9' 10"	9' 10"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.944	2.836	2.936	2.827
	pies/pulg	9' 7"	9' 3"	9' 7"	9' 3"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.318	1.434	1.408	1.527
	pies/pulg	4' 3"	4' 8"	4' 7"	5' 0"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.538	2.695	2.615	2.776
	pies/pulg	8' 3"	8' 10"	8' 6"	9' 1"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	137	137	89	89
	pulg	5,3"	5,3"	3,5"	3,5"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.172	8.343	8.212	8.388
	pies/pulg	26' 10"	27' 5"	27' 0"	27' 7"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.268	5.268	5.354	5.354
	pies/pulg	17' 4"	17' 4"	17' 7"	17' 7"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.675	6.751	6.702	6.751
	pies/pulg	21' 11"	22' 2"	22' 0"	22' 2"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	12.174	12.022	11.757	11.626
	lb	26.840	26.504	25.919	25.632
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.845	12.691	12.451	12.319
	lb	28.318	27.979	27.450	27.159
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	10.481	10.329	10.067	9.937
	lb	23.108	22.772	22.194	21.907
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	11.158	11.004	10.766	10.635
	lb	24.599	24.260	23.737	23.446
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	163	161	152	150
	lbf	36.642	36.325	34.181	33.913
Peso en orden de trabajo*	kg	18.478	18.596	18.948	19.048
	lb	40.736	40.996	41.773	41.992

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar	
Tipo de cucharón		Descarga alta, con gancho, Fusion	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	4,30	6,10
	yd <sup>3</sup>	5,50	8,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	4,70	6,70
	yd <sup>3</sup>	6,25	8,75
Ancho	mm	3.029	2.910
	pies/pulg	9' 11"	9' 6"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga a máxima altura y descarga alta completamente desplegada (42°)	mm	4.610	4.514
	pies/pulg	15' 1"	14' 8"
<b>17†</b> Alcance a máxima altura y descarga alta completamente desplegada (42°)	mm	1.648	1.790
	pies/pulg	5' 4"	5' 9"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.095	3.241
	pies/pulg	10' 1"	10' 7"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	171	176
	pulg	6.7"	6.9"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.754	8.904
	pies/pulg	28' 9"	29' 3"
<b>B†</b> Altura total a máxima altura y descarga alta completamente desplegada (42°)	mm	6.476	6.804
	pies/pulg	21' 2"	22' 3"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.882	6.875
	pies/pulg	22' 7"	22' 7"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	10.539	10.308
	lb	23.236	22.726
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	11.182	11.011
	lb	24.652	24.276
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	8.946	8.689
	lb	19.723	19.156
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	9.596	9.396
	lb	21.156	20.715
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	105	95
	lbf	23.812	21.377
Peso en orden de trabajo*	kg	19.298	19.658
	lb	42.544	43.337

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar
Tipo de cucharón		Virutas de madera, con gancho, Fusion
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	7,70
	yd <sup>3</sup>	10,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	8,40
	yd <sup>3</sup>	11,00
Ancho	mm	3.330
	pies/pulg	10' 11"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.424
	pies/pulg	7' 11"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.589
	pies/pulg	5' 2"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.136
	pies/pulg	10' 3"
A† Profundidad de excavación	mm	104
	pulg	4,1"
12† Longitud total	mm	8.745
	pies/pulg	28' 9"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.107
	pies/pulg	20' 1"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.003
	pies/pulg	23' 0"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	12.137
	lb	26.758
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.956
	lb	28.564
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	10.391
	lb	22.910
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	11.212
	lb	24.718
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	105
	lbf	23.623
Peso en orden de trabajo*	kg	18.851
	lb	41.558

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar	
Tipo de cucharón		Pala para rocas, con pasador***	
Tipo de cuchilla		Dientes y segmentos	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	2,90	3,10
	yd <sup>3</sup>	3,75	4,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,20	3,40
	yd <sup>3</sup>	4,25	4,50
Ancho	mm	2.994	2.992
	pies/pulg	9' 9"	9' 9"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.680	2.634
	pies/pulg	8' 9"	8' 7"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.579	1.601
	pies/pulg	5' 2"	5' 3"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.960	3.010
	pies/pulg	9' 8"	9' 10"
A† Profundidad de excavación	mm	51	42
	pulg	2"	1,6"
12† Longitud total	mm	8.565	8.615
	pies/pulg	28' 2"	28' 4"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.418	5.501
	pies/pulg	17' 10"	18' 1"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.817	6.831
	pies/pulg	22' 5"	22' 5"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	12.659	12.851
	lb	27.909	28.332
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	13.394	13.588
	lb	29.529	29.956
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	10.876	11.073
	lb	23.977	24.413
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	11.615	11.815
	lb	25.608	26.049
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	135	130
	lbf	30.415	29.413
Peso en orden de trabajo*	kg	19.305	19.055
	lb	42.559	42.008

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar	
Tipo de cucharón		Descarga lateral, con pasador, abrasión	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	2,50	2,50
	yd <sup>3</sup>	3,25	3,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	2,80	2,80
	yd <sup>3</sup>	3,75	3,75
Ancho	mm	3.065	3.166
	pies/pulg	10' 0"	10' 4"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.666	2.508
	pies/pulg	8' 8"	8' 2"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.344	1.447
	pies/pulg	4' 4"	4' 8"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.791	2.975
	pies/pulg	9' 1"	9' 9"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	106	106
	pulg	4,2"	4,2"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.401	8.616
	pies/pulg	27' 7"	28' 4"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.723	5.723
	pies/pulg	18' 10"	18' 10"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.788	6.900
	pies/pulg	22' 4"	22' 8"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	10.489	10.264
	lb	23.126	22.628
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	11.149	10.921
	lb	24.581	24.077
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	8.884	8.659
	lb	19.588	19.090
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	9.551	9.322
	lb	21.057	20.553
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	128	126
	lbf	28.819	28.391
Peso en orden de trabajo*	kg	19.459	19.636
	lb	42.899	43.289

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto					
Tipo de cucharón		De uso general con pasador					
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m³	2,70	2,70	3,10	3,10	3,30	3,30
	yd³	3,50	3,50	4,00	4,00	4,25	4,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m³	3,00	3,00	3,40	3,40	3,60	3,60
	yd³	4,00	4,00	4,50	4,50	4,75	4,75
Ancho	mm	2.927	2.994	2.927	2.994	2.927	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.419	3.304	3.339	3.222	3.300	3.182
	pies/pulg	11' 2"	10' 10"	10' 11"	10' 6"	10' 9"	10' 5"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.337	1.451	1.393	1.504	1.422	1.533
	pies/pulg	4' 4"	4' 9"	4' 6"	4' 11"	4' 8"	5' 0"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.939	3.100	3.039	3.200	3.089	3.250
	pies/pulg	9' 7"	10' 2"	9' 11"	10' 5"	10' 1"	10' 7"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	123	123	123	123	123	123
	pulg	4,8"	4,8"	4,8"	4,8"	4,8"	4,8"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.650	8.822	8.750	8.922	8.800	8.972
	pies/pulg	28' 5"	29' 0"	28' 9"	29' 4"	28' 11"	29' 6"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.846	5.846	5.809	5.809	5.983	5.983
	pies/pulg	19' 3"	19' 3"	19' 1"	19' 1"	19' 8"	19' 8"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.847	6.788	6.874	6.820	6.888	6.837
	pies/pulg	22' 6"	22' 4"	22' 7"	22' 5"	22' 8"	22' 6"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	11.982	11.848	11.863	11.728	11.802	11.666
	lb	26.415	26.120	26.155	25.857	26.019	25.720
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.582	12.448	12.474	12.338	12.417	12.281
	lb	27.740	27.445	27.501	27.202	27.376	27.076
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	10.273	10.139	10.156	10.021	10.096	9.960
	lb	22.649	22.353	22.392	22.093	22.258	21.958
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	10.892	10.758	10.785	10.650	10.730	10.594
	lb	24.013	23.718	23.777	23.479	23.655	23.355
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	156	155	143	142	137	136
	lbf	35.191	34.903	32.235	31.950	30.917	30.634
Peso en orden de trabajo*	kg	19.075	19.183	19.164	19.272	19.209	19.317
	lb	42.052	42.290	42.248	42.486	42.347	42.585

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.



# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto			
Tipo de cucharón		De uso general con pasador			
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,40	3,40	3,60	3,60
	yd <sup>3</sup>	4,50	4,50	4,75	4,75
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,70	3,70	4,00	4,00
	yd <sup>3</sup>	4,75	4,75	5,25	5,25
Ancho	mm	2.927	2.994	2.927	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.274	3.156	3.228	3.109
	pies/pulg	10' 8"	10' 4"	10' 7"	10' 2"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.445	1.555	1.481	1.591
	pies/pulg	4' 8"	5' 1"	4' 10"	5' 2"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.124	3.285	3.184	3.345
	pies/pulg	10' 2"	10' 9"	10' 5"	10' 11"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	123	123	123	123
	pulg	4,8"	4,8"	4,8"	4,8"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.835	9.007	8.895	9.067
	pies/pulg	29' 0"	29' 7"	29' 3"	29' 9"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.012	6.012	6.071	6.071
	pies/pulg	19' 9"	19' 9"	19' 11"	19' 11"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.897	6.848	6.914	6.869
	pies/pulg	22' 8"	22' 6"	22' 9"	22' 7"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	11.762	11.625	11.684	11.547
	lb	25.931	25.630	25.760	25.457
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.381	12.244	12.309	12.171
	lb	27.295	26.994	27.136	26.834
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	10.056	9.919	9.980	9.842
	lb	22.170	21.869	22.002	21.699
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	10.693	10.557	10.623	10.485
	lb	23.575	23.274	23.419	23.116
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	133	132	127	126
	lbf	30.050	29.768	28.652	28.373
Peso en orden de trabajo*	kg	19.239	19.347	19.297	19.405
	lb	42.413	42.651	42.541	42.779

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto			
Tipo de cucharón		De uso general, con gancho, Fusion			
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,10	3,10	3,30	3,30
	yd <sup>3</sup>	4,00	4,00	4,25	4,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,40	3,40	3,60	3,60
	yd <sup>3</sup>	4,50	4,50	4,75	4,75
Ancho	mm	2.927	2.994	2.958	2.999
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 8"	9' 10"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.297	3.180	3.258	3.141
	pies/pulg	10' 9"	10' 5"	10' 8"	10' 3"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.429	1.541	1.459	1.565
	pies/pulg	4' 8"	5' 0"	4' 9"	5' 1"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.094	3.255	3.144	3.300
	pies/pulg	10' 1"	10' 8"	10' 3"	10' 9"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	131	131	131	131
	pulg	5,1"	5,1"	5,1"	5,1"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.811	8.982	8.861	9.029
	pies/pulg	28' 11"	29' 6"	29' 1"	29' 8"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.951	5.951	6.002	6.002
	pies/pulg	19' 7"	19' 7"	19' 9"	19' 9"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.890	6.972	6.918	6.988
	pies/pulg	22' 8"	22' 11"	22' 9"	23' 0"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	11.293	11.158	11.144	11.038
	lb	24.898	24.600	24.570	24.335
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	11.900	11.765	11.757	11.650
	lb	26.235	25.937	25.920	25.685
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	9.604	9.469	9.456	9.349
	lb	21.174	20.875	20.847	20.612
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	10.229	10.094	10.087	9.980
	lb	22.551	22.254	22.238	22.003
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	136	135	130	129
	lbf	30.722	30.438	29.339	29.098
Peso en orden de trabajo*	kg	19.642	19.750	19.768	19.851
	lb	43.302	43.540	43.580	43.763

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto		
Tipo de cucharón		De uso general, con gancho, Fusion		De uso general, con gancho, Fusion, abrasión
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m³	3,40	3,40	3,60
	yd³	4,50	4,50	4,75
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m³	3,70	3,70	4,00
	yd³	4,75	4,75	5,25
Ancho	mm	2.927	2.994	2.956
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 8"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.232	3.114	3.183
	pies/pulg	10' 7"	10' 2"	10' 5"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.481	1.591	1.521
	pies/pulg	4' 10"	5' 2"	4' 11"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.179	3.340	3.243
	pies/pulg	10' 5"	10' 11"	10' 7"
A† Profundidad de excavación	mm	131	131	130
	pulg	5,1"	5,1"	5,1"
12† Longitud total	mm	8.896	9.067	8.960
	pies/pulg	29' 3"	29' 9"	29' 5"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.031	6.031	6.108
	pies/pulg	19' 10"	19' 10"	20' 1"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.914	6.996	6.950
	pies/pulg	22' 9"	23' 0"	22' 10"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	11.193	11.057	10.985
	lb	24.677	24.376	24.218
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	11.808	11.671	11.601
	lb	26.032	25.731	25.576
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	9.505	9.368	9.304
	lb	20.955	20.655	20.512
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	10.138	10.002	9.938
	lb	22.351	22.050	21.911
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	127	126	121
	lbf	28.703	28.422	27.219
Peso en orden de trabajo*	kg	19.718	19.826	19.855
	lb	43.469	43.707	43.771

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto			
Tipo de cucharón		Cucharón de piso plano con pasador			
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,20	3,20	3,40	3,40
	yd <sup>3</sup>	4,25	4,25	4,50	4,50
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,50	3,50	3,70	3,70
	yd <sup>3</sup>	4,50	4,50	4,75	4,75
Ancho	mm	2.927	2.994	2.927	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.240	3.114	3.204	3.079
	pies/pulg	10' 7"	10' 2"	10' 6"	10' 1"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.329	1.431	1.365	1.467
	pies/pulg	4' 4"	4' 8"	4' 5"	4' 9"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.084	3.245	3.134	3.295
	pies/pulg	10' 1"	10' 7"	10' 3"	10' 9"
A† Profundidad de excavación	mm	131	131	131	131
	pulg	5,1"	5,1"	5,1"	5,1"
12† Longitud total	mm	8.801	8.972	8.851	9.022
	pies/pulg	28' 11"	29' 6"	29' 1"	29' 8"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.974	5.974	6.023	6.023
	pies/pulg	19' 8"	19' 8"	19' 10"	19' 10"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.753	6.834	6.770	6.851
	pies/pulg	22' 2"	22' 6"	22' 3"	22' 6"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	11.701	11.566	11.641	11.506
	lb	25.798	25.500	25.665	25.366
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.305	12.170	12.250	12.114
	lb	27.128	26.830	27.006	26.707
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	10.011	9.876	9.952	9.816
	lb	22.071	21.773	21.940	21.640
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	10.633	10.498	10.578	10.443
	lb	23.442	23.144	23.322	23.023
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	137	136	132	131
	lbf	31.010	30.726	29.773	29.491
Peso en orden de trabajo*	kg	19.196	19.304	19.244	19.352
	lb	42.318	42.557	42.424	42.662

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto				
Tipo de cucharón		Cucharón de piso plano con pasador		De piso plano con pasador para material liviano	Cucharón de piso plano con gancho Fusion	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,80	3,80	4,40	3,80	3,80
	yd <sup>3</sup>	5,00	5,00	5,75	5,00	5,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	4,20	4,20	4,80	4,20	4,20
	yd <sup>3</sup>	5,50	5,50	6,25	5,50	5,50
Ancho	mm	2.927	2.994	3.059	2.927	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	10' 0"	9' 7"	9' 9"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.126	3.000	3.071	3.091	2.966
	pies/pulg	10' 3"	9' 10"	10' 0"	10' 1"	9' 8"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.443	1.545	1.487	1.478	1.580
	pies/pulg	4' 8"	5' 0"	4' 10"	4' 10"	5' 2"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.245	3.406	3.315	3.294	3.455
	pies/pulg	10' 7"	11' 2"	10' 10"	10' 9"	11' 4"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	131	131	139	131	131
	pulg	5,1"	5,1"	5,4"	5,1"	5,1"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.962	9.133	9.037	9.011	9.182
	pies/pulg	29' 5"	30' 0"	29' 8"	29' 7"	30' 2"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.121	6.121	6.200	6.151	6.151
	pies/pulg	20' 1"	20' 1"	20' 5"	20' 3"	20' 3"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.806	6.888	6.887	6.947	7.030
	pies/pulg	22' 4"	22' 8"	22' 8"	22' 10"	23' 1"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	11.515	11.378	11.310	11.014	10.877
	lb	25.387	25.084	24.935	24.283	23.981
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.135	11.997	11.938	11.634	11.497
	lb	26.753	26.450	26.318	25.649	25.346
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	9.826	9.688	9.624	9.336	9.199
	lb	21.663	21.360	21.217	20.583	20.281
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	10.464	10.327	10.270	9.974	9.837
	lb	23.070	22.767	22.642	21.990	21.688
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	121	120	114	117	115
	lbf	27.316	27.037	25.745	26.303	26.025
Peso en orden de trabajo*	kg	19.346	19.454	19.502	19.810	19.918
	lb	42.649	42.887	42.993	43.672	43.910

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto			
Tipo de cucharón		Uso múltiple, con pasador		Uso múltiple, con gancho, Fusión	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	2,80	2,80	2,90	2,90
	yd <sup>3</sup>	3,50	3,50	3,75	3,75
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,00	3,00	3,20	3,20
	yd <sup>3</sup>	4,00	4,00	4,25	4,25
Ancho	mm	2.942	2.999	3.007	3.000
	pies/pulg	9' 7"	9' 10"	9' 10"	9' 10"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.439	3.332	3.432	3.322
	pies/pulg	11' 3"	10' 11"	11' 3"	10' 10"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.385	1.501	1.475	1.595
	pies/pulg	4' 6"	4' 11"	4' 10"	5' 2"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.944	3.101	3.021	3.182
	pies/pulg	9' 7"	10' 2"	9' 10"	10' 5"
A† Profundidad de excavación	mm	158	158	111	111
	pulg	6.2"	6.2"	4.3"	4.3"
12† Longitud total	mm	8.678	8.847	8.725	8.899
	pies/pulg	28' 6"	29' 1"	28' 8"	29' 3"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.764	5.764	5.849	5.849
	pies/pulg	18' 11"	18' 11"	19' 3"	19' 3"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.713	6.946	6.897	6.947
	pies/pulg	22' 1"	22' 10"	22' 8"	22' 10"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	11.367	11.219	11.025	10.899
	lb	25.060	24.734	24.307	24.029
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	11.962	11.814	11.650	11.524
	lb	26.371	26.045	25.685	25.406
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	9.673	9.525	9.320	9.194
	lb	21.327	21.001	20.549	20.270
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	10.287	10.139	9.963	9.837
	lb	22.679	22.353	21.966	21.687
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	153	152	143	142
	lbf	34.496	34.167	32.212	31.923
Peso en orden de trabajo*	kg	19.564	19.683	20.035	20.134
	lb	43.132	43.392	44.169	44.388

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto	
Tipo de cucharón		Descarga alta, con gancho, Fusion	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	4,30	6,10
	yd <sup>3</sup>	5,50	8,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	4,70	6,70
	yd <sup>3</sup>	6,25	8,75
Ancho	mm	3.029	2.910
	pies/pulg	9' 11"	9' 6"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga a máxima altura y descarga alta completamente desplegada (36°)	mm	5.215	5.133
	pies/pulg	17' 1"	16' 8"
<b>17†</b> Alcance a máxima altura y descarga alta completamente desplegada (36°)	mm	1.650	1.800
	pies/pulg	5' 4"	5' 9"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.501	3.647
	pies/pulg	11' 5"	11' 11"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	192	197
	pulg	7,5"	7,7"
<b>12†</b> Longitud total	mm	9.256	9.406
	pies/pulg	30' 5"	30' 11"
<b>B†</b> Altura total a máxima altura y descarga alta completamente desplegada (36°)	mm	7.053	7.381
	pies/pulg	23' 1"	24' 2"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.077	7.071
	pies/pulg	23' 3"	23' 3"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	10.069	9.987
	lb	22.198	22.017
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	10.677	10.670
	lb	23.540	23.524
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	8.429	8.293
	lb	18.583	18.284
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	9.057	8.994
	lb	19.967	19.830
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	99	89
	lbf	22.339	20.017
Peso en orden de trabajo*	kg	20.385	20.745
	lb	44.940	45.733

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.



# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto
Tipo de cucharón		Virutas de madera, con gancho, Fusion
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	7,70
	yd <sup>3</sup>	10,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	8,40
	yd <sup>3</sup>	11,00
Ancho	mm	3.330
	pies/pulg	10' 11"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.919
	pies/pulg	9' 6"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.657
	pies/pulg	5' 5"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.542
	pies/pulg	11' 7"
A† Profundidad de excavación	mm	126
	pulg	4,9"
12† Longitud total	mm	9.256
	pies/pulg	30' 5"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.602
	pies/pulg	21' 8"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.193
	pies/pulg	23' 8"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	11.676
	lb	25.742
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.436
	lb	27.417
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	9.876
	lb	21.774
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	10.652
	lb	23.483
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	98
	lbf	22.215
Peso en orden de trabajo*	kg	19.937
	lb	43.954

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto	
Tipo de cucharón		Pala para rocas, con pasador***	
Tipo de cuchilla		Dientes y segmentos	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	2,90	3,10
	yd <sup>3</sup>	3,75	4,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,20	3,40
	yd <sup>3</sup>	4,25	4,50
Ancho	mm	2.994	2.992
	pies/pulg	9' 9"	9' 9"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.175	3.129
	pies/pulg	10' 5"	10' 3"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.647	1.669
	pies/pulg	5' 4"	5' 5"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.366	3.416
	pies/pulg	11' 0"	11' 2"
A† Profundidad de excavación	mm	73	20
	pulg	2,8"	0,8"
12† Longitud total	mm	9.084	9.134
	pies/pulg	29' 10"	30' 0"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.913	5.997
	pies/pulg	19' 5"	19' 9"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.013	7.027
	pies/pulg	23' 1"	23' 1"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	11.789	12.020
	lb	25.991	26.501
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.436	12.670
	lb	27.418	27.934
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	10.013	10.247
	lb	22.076	22.592
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	10.680	10.917
	lb	23.545	24.067
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	127	123
	lbf	28.696	27.753
Peso en orden de trabajo*	kg	20.392	20.142
	lb	44.955	44.404

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto	
Tipo de cucharón		Descarga lateral, con pasador, abrasión	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	2,50	2,50
	yd <sup>3</sup>	3,25	3,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	2,80	2,80
	yd <sup>3</sup>	3,75	3,75
Ancho	mm	3.065	3.166
	pies/pulg	10' 0"	10' 4"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.161	3.004
	pies/pulg	10' 4"	9' 10"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.412	1.514
	pies/pulg	4' 7"	4' 11"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.197	3.381
	pies/pulg	10' 5"	11' 1"
A† Profundidad de excavación	mm	128	128
	pulg	5"	5"
12† Longitud total	mm	8.913	9.121
	pies/pulg	29' 3"	30' 0"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.219	6.219
	pies/pulg	20' 5"	20' 5"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.981	6.936
	pies/pulg	22' 11"	22' 10"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	10.028	9.805
	lb	22.107	21.617
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	10.654	10.430
	lb	23.488	22.996
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	8.373	8.150
	lb	18.460	17.969
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	9.018	8.795
	lb	19.882	19.389
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	120	118
	lbf	27.151	26.677
Peso en orden de trabajo*	kg	20.546	20.723
	lb	45.295	45.685

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Contrapeso auxiliar					
Tipo de cucharón		De uso general con pasador					
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m³	3,10	3,10	3,30	3,30	3,40	3,40
	yd³	4,00	4,00	4,25	4,25	4,50	4,50
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m³	3,40	3,40	3,60	3,60	3,70	3,70
	yd³	4,50	4,50	4,75	4,75	4,75	4,75
Ancho	mm	2.927	2.994	2.927	2.994	2.927	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.844	2.726	2.805	2.687	2.779	2.660
	pies/pulg	9' 3"	8' 11"	9' 2"	8' 9"	9' 1"	8' 8"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.325	1.436	1.355	1.465	1.377	1.487
	pies/pulg	4' 4"	4' 8"	4' 5"	4' 9"	4' 6"	4' 10"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.633	2.794	2.683	2.844	2.718	2.879
	pies/pulg	8' 7"	9' 2"	8' 9"	9' 3"	8' 11"	9' 5"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	101	101	101	101	101	101
	pulg	4"	4"	4"	4"	4"	4"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.250	8.425	8.300	8.475	8.335	8.510
	pies/pulg	27' 1"	27' 8"	27' 3"	27' 10"	27' 5"	28' 0"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.313	5.313	5.488	5.488	5.517	5.517
	pies/pulg	17' 6"	17' 6"	18' 1"	18' 1"	18' 2"	18' 2"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.679	6.761	6.693	6.775	6.702	6.785
	pies/pulg	21' 11"	22' 3"	22' 0"	22' 3"	22' 0"	22' 4"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	13.747	13.607	13.646	13.506	13.582	13.441
	lb	30.307	29.998	30.085	29.775	29.944	29.632
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	14.512	14.371	14.414	14.272	14.352	14.209
	lb	31.995	31.684	31.779	31.466	31.641	31.327
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	11.854	11.714	11.759	11.619	11.699	11.557
	lb	26.134	25.825	25.926	25.615	25.792	25.480
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.628	12.487	12.536	12.394	12.477	12.335
	lb	27.841	27.530	27.639	27.325	27.508	27.194
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	152	150	145	144	141	140
	lbf	34.191	33.922	32.799	32.532	31.885	31.618
Peso en orden de trabajo*	kg	18.596	18.704	18.641	18.749	18.671	18.779
	lb	40.996	41.234	41.095	41.333	41.161	41.400

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Contrapeso auxiliar		
Tipo de cucharón		De uso general con pasador		
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,60	3,60	3,80
	yd <sup>3</sup>	4,75	4,75	5,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	4,00	4,00	4,20
	yd <sup>3</sup>	5,25	5,25	5,50
Ancho	mm	2.927	2.994	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 9"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.733	2.614	2.705
	pies/pulg	8' 11"	8' 6"	8' 10"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.413	1.523	1.428
	pies/pulg	4' 7"	4' 11"	4' 8"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.778	2.939	2.808
	pies/pulg	9' 1"	9' 7"	9' 2"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	101	101	106
	pulg	4"	4"	4,2"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.395	8.570	8.430
	pies/pulg	27' 7"	28' 2"	27' 8"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.575	5.575	5.601
	pies/pulg	18' 4"	18' 4"	18' 5"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.719	6.802	6.760
	pies/pulg	22' 1"	22' 4"	22' 3"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	13.461	13.318	13.301
	lb	29.676	29.363	29.323
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	14.233	14.090	14.074
	lb	31.379	31.063	31.029
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	11.584	11.442	11.427
	lb	25.539	25.226	25.194
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.365	12.222	12.210
	lb	27.262	26.945	26.919
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	135	134	131
	lbf	30.410	30.145	29.550
Peso en orden de trabajo*	kg	18.729	18.837	18.845
	lb	41.289	41.527	41.545

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Contrapeso auxiliar			
Tipo de cucharón		De uso general, con gancho, Fusion			
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,10	3,10	3,30	3,30
	yd <sup>3</sup>	4,00	4,00	4,25	4,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,40	3,40	3,60	3,60
	yd <sup>3</sup>	4,50	4,50	4,75	4,75
Ancho	mm	2.927	2.994	2.958	2.999
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 8"	9' 10"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.802	2.685	2.763	2.646
	pies/pulg	9' 2"	8' 9"	9' 0"	8' 8"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.361	1.473	1.391	1.497
	pies/pulg	4' 5"	4' 10"	4' 6"	4' 10"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.688	2.849	2.738	2.894
	pies/pulg	8' 9"	9' 4"	8' 11"	9' 5"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	109	109	109	109
	pulg	4,3"	4,3"	4,3"	4,3"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.312	8.486	8.362	8.533
	pies/pulg	27' 4"	27' 11"	27' 6"	28' 0"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.456	5.456	5.507	5.507
	pies/pulg	17' 11"	17' 11"	18' 1"	18' 1"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.694	6.776	6.722	6.792
	pies/pulg	22' 0"	22' 3"	22' 1"	22' 4"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	13.117	12.978	12.929	12.819
	lb	28.920	28.612	28.504	28.261
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	13.869	13.728	13.683	13.572
	lb	30.576	30.266	30.166	29.921
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	11.254	11.114	11.071	10.960
	lb	24.811	24.503	24.407	24.164
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.014	11.874	11.834	11.723
	lb	26.488	26.178	26.090	25.845
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	145	143	138	137
	lbf	32.606	32.336	31.154	30.928
Peso en orden de trabajo*	kg	19.074	19.182	19.200	19.283
	lb	42.050	42.288	42.328	42.511

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Contrapeso auxiliar		
Tipo de cucharón		De uso general, con gancho, Fusion		De uso general, con gancho, Fusion, abrasión
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,40	3,40	3,60
	yd <sup>3</sup>	4,50	4,50	4,75
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,70	3,70	4,00
	yd <sup>3</sup>	4,75	4,75	5,25
Ancho	mm	2.927	2.994	2.956
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 8"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.737	2.618	2.688
	pies/pulg	8' 11"	8' 7"	8' 9"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.413	1.523	1.453
	pies/pulg	4' 7"	4' 11"	4' 9"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.773	2.934	2.837
	pies/pulg	9' 1"	9' 7"	9' 3"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	109	109	109
	pulg	4,3"	4,3"	4,3"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.397	8.571	8.461
	pies/pulg	27' 7"	28' 2"	27' 10"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.536	5.536	5.613
	pies/pulg	18' 2"	18' 2"	18' 5"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.718	6.801	6.754
	pies/pulg	22' 1"	22' 4"	22' 2"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	12.959	12.819	12.699
	lb	28.571	28.261	27.997
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	13.715	13.573	13.450
	lb	30.237	29.923	29.652
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	11.104	10.964	10.857
	lb	24.482	24.171	23.937
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	11.869	11.727	11.618
	lb	26.167	25.854	25.613
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	135	134	128
	lbf	30.474	30.206	28.881
Peso en orden de trabajo*	kg	19.150	19.258	19.287
	lb	42.217	42.456	42.519

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.



# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Contrapeso auxiliar			
Tipo de cucharón		Cucharón de piso plano con pasador			
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,20	3,20	3,40	3,40
	yd <sup>3</sup>	4,25	4,25	4,50	4,50
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,50	3,50	3,70	3,70
	yd <sup>3</sup>	4,50	4,50	4,75	4,75
Ancho	mm	2.927	2.994	2.927	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.744	2.619	2.709	2.584
	pies/pulg	9' 0"	8' 7"	8' 10"	8' 5"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.261	1.364	1.297	1.399
	pies/pulg	4' 1"	4' 5"	4' 3"	4' 7"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.678	2.839	2.728	2.889
	pies/pulg	8' 9"	9' 3"	8' 11"	9' 5"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	109	109	109	109
	pulg	4,3"	4,3"	4,3"	4,3"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.302	8.476	8.352	8.526
	pies/pulg	27' 3"	27' 10"	27' 5"	28' 0"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.478	5.478	5.527	5.527
	pies/pulg	18' 0"	18' 0"	18' 2"	18' 2"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.695	6.777	6.709	6.791
	pies/pulg	22' 0"	22' 3"	22' 1"	22' 4"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	13.523	13.384	13.428	13.288
	lb	29.815	29.507	29.605	29.296
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	14.274	14.133	14.182	14.040
	lb	31.469	31.159	31.266	30.953
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	11.655	11.515	11.565	11.424
	lb	25.695	25.387	25.497	25.187
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.415	12.274	12.327	12.186
	lb	27.370	27.060	27.178	26.865
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	146	145	140	139
	lbf	32.907	32.638	31.602	31.333
Peso en orden de trabajo*	kg	18.628	18.736	18.676	18.784
	lb	41.067	41.305	41.172	41.411

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Contrapeso auxiliar				
Tipo de cucharón		Cucharón de piso plano con pasador		De piso plano con pasador para material liviano	Cucharón de piso plano con gancho Fusion	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,80	3,80	4,40	3,80	3,80
	yd <sup>3</sup>	5,00	5,00	5,75	5,00	5,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	4,20	4,20	4,80	4,20	4,20
	yd <sup>3</sup>	5,50	5,50	6,25	5,50	5,50
Ancho	mm	2.927	2.994	3.059	2.927	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	10' 0"	9' 7"	9' 9"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.631	2.505	2.575	2.596	2.470
	pies/pulg	8' 7"	8' 2"	8' 5"	8' 6"	8' 1"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.375	1.478	1.419	1.410	1.512
	pies/pulg	4' 6"	4' 10"	4' 7"	4' 7"	4' 11"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.839	3.000	2.909	2.888	3.049
	pies/pulg	9' 3"	9' 10"	9' 6"	9' 5"	10' 0"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	109	109	117	109	109
	pulg	4,3"	4,3"	4,6"	4,3"	4,3"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.463	8.637	8.539	8.512	8.686
	pies/pulg	27' 10"	28' 5"	28' 1"	28' 0"	28' 6"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.626	5.626	5.704	5.656	5.656
	pies/pulg	18' 6"	18' 6"	18' 9"	18' 7"	18' 7"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.740	6.823	6.822	6.751	6.835
	pies/pulg	22' 2"	22' 5"	22' 5"	22' 2"	22' 6"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	13.226	13.084	12.955	12.690	12.548
	lb	29.159	28.846	28.561	27.978	27.665
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	13.986	13.842	13.716	13.442	13.299
	lb	30.834	30.517	30.239	29.635	29.319
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	11.373	11.230	11.112	10.857	10.715
	lb	25.073	24.760	24.499	23.935	23.623
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.142	11.998	11.883	11.618	11.475
	lb	26.769	26.452	26.199	25.614	25.298
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	129	127	121	124	123
	lbf	29.009	28.742	27.368	27.942	27.676
Peso en orden de trabajo*	kg	18.778	18.886	18.934	19.242	19.350
	lb	41.397	41.635	41.741	42.420	42.658

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Contrapeso auxiliar			
Tipo de cucharón		Uso múltiple, con pasador		Uso múltiple, con gancho, Fusión	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	2,80	2,80	2,90	2,90
	yd <sup>3</sup>	3,50	3,50	3,75	3,75
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,00	3,00	3,20	3,20
	yd <sup>3</sup>	4,00	4,00	4,25	4,25
Ancho	mm	2.942	2.999	3.007	3.000
	pies/pulg	9' 7"	9' 10"	9' 10"	9' 10"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.944	2.836	2.936	2.827
	pies/pulg	9' 7"	9' 3"	9' 7"	9' 3"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.318	1.434	1.408	1.527
	pies/pulg	4' 3"	4' 8"	4' 7"	5' 0"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.538	2.695	2.615	2.776
	pies/pulg	8' 3"	8' 10"	8' 6"	9' 1"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	137	137	89	89
	pulg	5,3"	5,3"	3,5"	3,5"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.184	8.355	8.224	8.400
	pies/pulg	26' 11"	27' 5"	27' 0"	27' 7"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.268	5.268	5.354	5.354
	pies/pulg	17' 4"	17' 4"	17' 7"	17' 7"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.675	6.751	6.702	6.751
	pies/pulg	21' 11"	22' 2"	22' 0"	22' 2"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	13.275	13.123	12.853	12.723
	lb	29.268	28.932	28.336	28.049
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	14.020	13.866	13.625	13.493
	lb	30.910	30.571	30.038	29.748
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	11.395	11.242	10.976	10.845
	lb	25.122	24.786	24.198	23.911
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.149	11.995	11.756	11.625
	lb	26.785	26.445	25.919	25.628
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	163	161	152	150
	lbf	36.642	36.325	34.181	33.913
Peso en orden de trabajo*	kg	18.997	19.115	19.467	19.567
	lb	41.880	42.141	42.917	43.136

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Contrapeso auxiliar	
Tipo de cucharón		Descarga alta, con gancho, Fusion	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	4,30	6,10
	yd <sup>3</sup>	5,50	8,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	4,70	6,70
	yd <sup>3</sup>	6,25	8,75
Ancho	mm	3.029	2.910
	pies/pulg	9' 11"	9' 6"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga a máxima altura y descarga alta completamente desplegada (42°)	mm	4.610	4.514
	pies/pulg	15' 1"	14' 8"
<b>17†</b> Alcance a máxima altura y descarga alta completamente desplegada (42°)	mm	1.648	1.790
	pies/pulg	5' 4"	5' 9"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.095	3.241
	pies/pulg	10' 1"	10' 7"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	171	176
	pulg	6.7"	6.9"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.766	8.916
	pies/pulg	28' 10"	29' 4"
<b>B†</b> Altura total a máxima altura y descarga alta completamente desplegada (42°)	mm	6.476	6.804
	pies/pulg	21' 2"	22' 3"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.882	6.875
	pies/pulg	22' 7"	22' 7"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	11.572	11.352
	lb	25.512	25.028
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.287	12.137
	lb	27.089	26.758
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	9.802	9.553
	lb	21.610	21.061
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	10.528	10.345
	lb	23.210	22.808
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	105	95
	lbf	23.812	21.377
Peso en orden de trabajo*	kg	19.817	20.177
	lb	43.688	44.482

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Contrapeso auxiliar
Tipo de cucharón		Virutas de madera, con gancho, Fusion
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	7,70
	yd <sup>3</sup>	10,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	8,40
	yd <sup>3</sup>	11,00
Ancho	mm	3.330
	pies/pulg	10' 11"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.424
	pies/pulg	7' 11"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.589
	pies/pulg	5' 2"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.136
	pies/pulg	10' 3"
A† Profundidad de excavación	mm	104
	pulg	4,1"
12† Longitud total	mm	8.757
	pies/pulg	28' 9"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.107
	pies/pulg	20' 1"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.003
	pies/pulg	23' 0"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	13.259
	lb	29.232
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	14.172
	lb	31.246
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	11.320
	lb	24.956
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.237
	lb	26.978
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	105
	lbf	23.623
Peso en orden de trabajo*	kg	19.370
	lb	42.702

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Contrapeso auxiliar	
Tipo de cucharón		Pala para rocas, con pasador***	
Tipo de cuchilla		Dientes y segmentos	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	2,90	3,10
	yd <sup>3</sup>	3,75	4,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,20	3,40
	yd <sup>3</sup>	4,25	4,50
Ancho	mm	2.994	2.992
	pies/pulg	9' 9"	9' 9"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.680	2.634
	pies/pulg	8' 9"	8' 7"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.579	1.601
	pies/pulg	5' 2"	5' 3"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.960	3.010
	pies/pulg	9' 8"	9' 10"
A† Profundidad de excavación	mm	51	42
	pulg	2"	1,6"
12† Longitud total	mm	8.577	8.627
	pies/pulg	28' 2"	28' 4"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.418	5.501
	pies/pulg	17' 10"	18' 1"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.817	6.831
	pies/pulg	22' 5"	22' 5"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	13.777	13.965
	lb	30.374	30.787
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	14.591	14.780
	lb	32.168	32.586
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	11.802	11.997
	lb	26.020	26.449
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.625	12.821
	lb	27.833	28.266
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	135	130
	lbf	30.415	29.413
Peso en orden de trabajo*	kg	19.824	19.574
	lb	43.704	43.152

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Contrapeso auxiliar	
Tipo de cucharón		Descarga lateral, con pasador, abrasión	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	2,50	2,50
	yd <sup>3</sup>	3,25	3,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	2,80	2,80
	yd <sup>3</sup>	3,75	3,75
Ancho	mm	3.065	3.166
	pies/pulg	10' 0"	10' 4"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.666	2.508
	pies/pulg	8' 8"	8' 2"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.344	1.447
	pies/pulg	4' 4"	4' 8"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.791	2.975
	pies/pulg	9' 1"	9' 9"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	106	106
	pulg	4,2"	4,2"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.413	8.628
	pies/pulg	27' 8"	28' 4"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.723	5.723
	pies/pulg	18' 10"	18' 10"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.788	6.900
	pies/pulg	22' 4"	22' 8"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	11.529	11.303
	lb	25.417	24.919
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.264	12.035
	lb	27.037	26.533
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	9.745	9.520
	lb	21.485	20.988
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	10.490	10.262
	lb	23.128	22.624
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	128	126
	lbf	28.819	28.391
Peso en orden de trabajo*	kg	19.978	20.155
	lb	44,043	44.433

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.



# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	1.830
		pulg	72,0
2	Centro de carga	mm	915
		pulg	36,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	8.642
		lb	19.048
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg	7.508
		lb	16.547
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.754
		lb	8.274
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.505
		lb	9.928
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	5.607
		lb	12.358
3	Longitud total máxima	mm	9.215
		pulg	362,8
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.170
		pulg	46,1
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-167
		pulg	-6,6
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.682
		pulg	66,2
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	910
		pulg	35,8
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.743
		pulg	68,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.671
		pulg	144,5
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	4.446
		pulg	175,1
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.042
		pulg	80,4
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	48
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.217
		pulg	87,3
14	Altura total del portahorquillas	mm	840
		pulg	33,1
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.070
		pulg	81,5
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	470
		pulg	18,5
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	150,0
		pulg	5,9
	Grosor del diente	mm	65,0
		pulg	2,6
	Capacidad de los dientes	kg	5.246
		lb	11.562
	Peso en orden de trabajo	kg	17.785
		lb	39.199

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 950 STD

Portahorquillas de 87"

Dientes de

72"

Horquilla para palés - FUSION

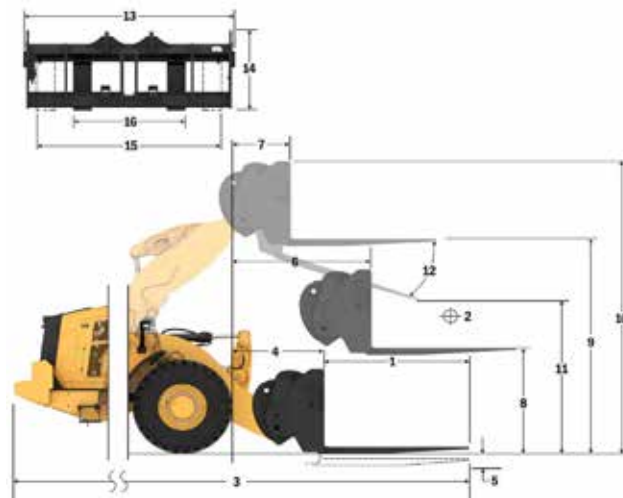
530-1861

530-1869

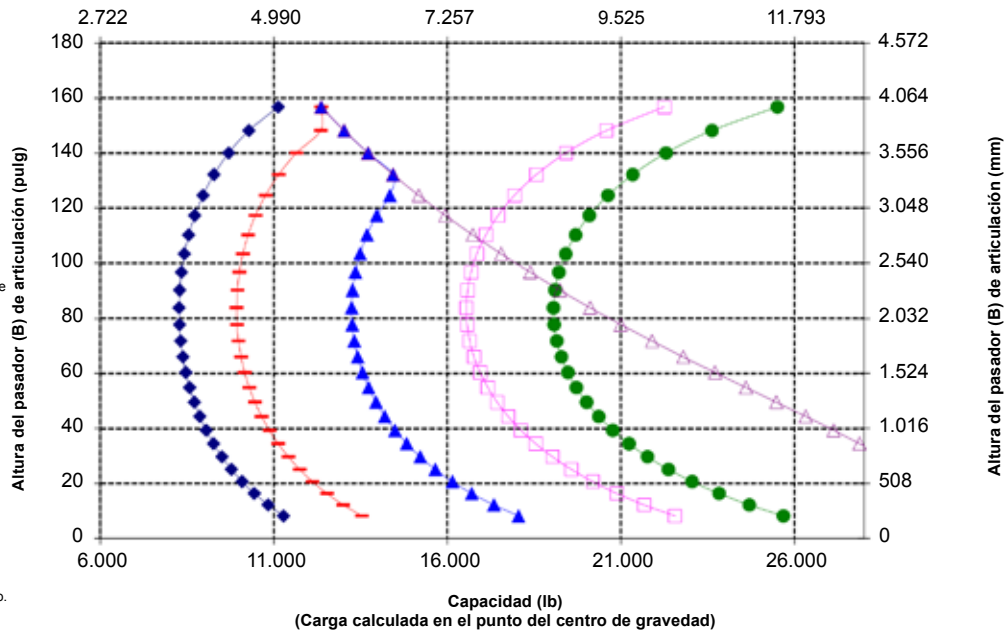
\*Fabricación 14A

\*Varillaje de barra en Z

\*Configuración de levantamiento estándar



Capacidad (kg)  
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para palés se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.



## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

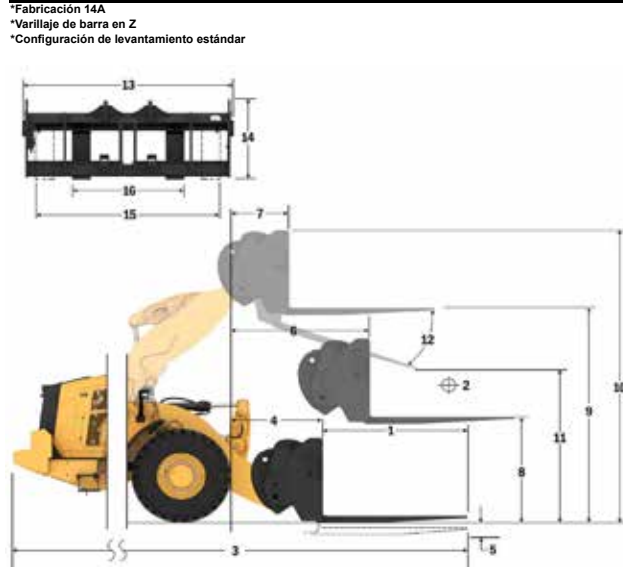
1	Longitud de diente	mm	1.829
		pulg	72.0
2	Centro de carga	mm	915
		pulg	36.0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	8.366
		lb	18.439
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	7.228
		lb	15.932
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.614
		lb	7.966
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.337
		lb	9.559
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	5.783
		lb	12.745
3	Longitud total máxima	mm	9.168
		pulg	360.9
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.124
		pulg	44.2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-88
		pulg	-3.5
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.675
		pulg	66.0
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	903
		pulg	35.6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.847
		pulg	72.7
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.776
		pulg	148.7
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	4.816
		pulg	189.6
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	1.972
		pulg	77.6
12	Angulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	55
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.528
		pulg	99.5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44.5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.178
		pulg	85.7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	576
		pulg	22.7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180.0
		pulg	7.1
	Grosor del diente	mm	90.0
		pulg	3.5
	Capacidad de los dientes	kg	14.800
		lb	32.619
	Peso en orden de trabajo	kg	18.174
		lb	40.056

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 950 STD

Horquilla para construcción, FUSION Portador de 86" Dientes de 72"

520-7957 520-7979

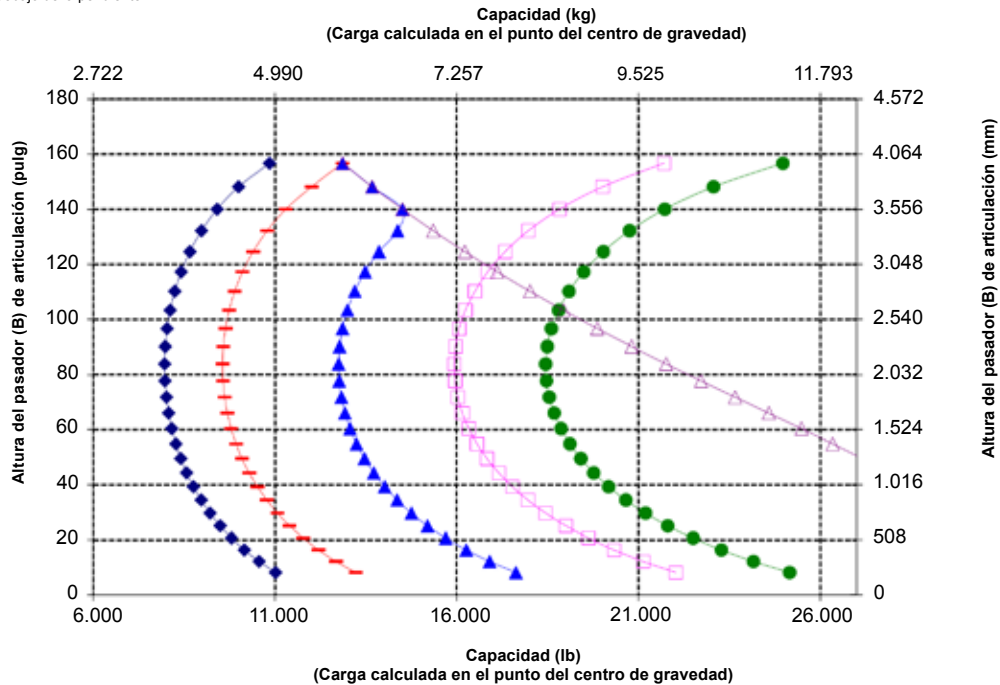


NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para palets se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
\*\*CEN: Comité Europeo de normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.



## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	2.438
		pulg	96,0
2	Centro de carga	mm	1.219
		pulg	48,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	7.546
		lb	16.632
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg	6.501
		lb	14.329
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.251
		lb	7.165
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	3.901
		lb	8.598
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	4.604
		lb	10.146
3	Longitud total máxima	mm	9.777
		pulg	384,9
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.124
		pulg	44,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-88
		pulg	-3,5
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.675
		pulg	66,0
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	903
		pulg	35,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.847
		pulg	72,7
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.776
		pulg	148,7
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	4.816
		pulg	189,6
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	1.476
		pulg	58,1
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	55
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.528
		pulg	99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.178
		pulg	85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	576
		pulg	22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	11.300
		lb	24.905
	Peso en orden de trabajo	kg	18.299
		lb	40.332

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

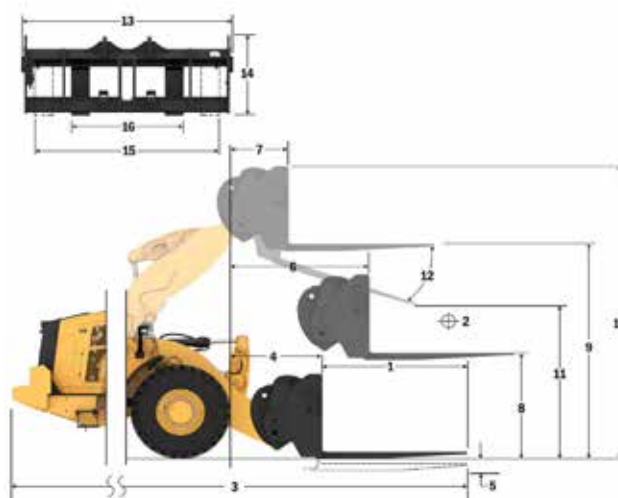
### 950 STD

#### Horquilla para construcción, FUSION

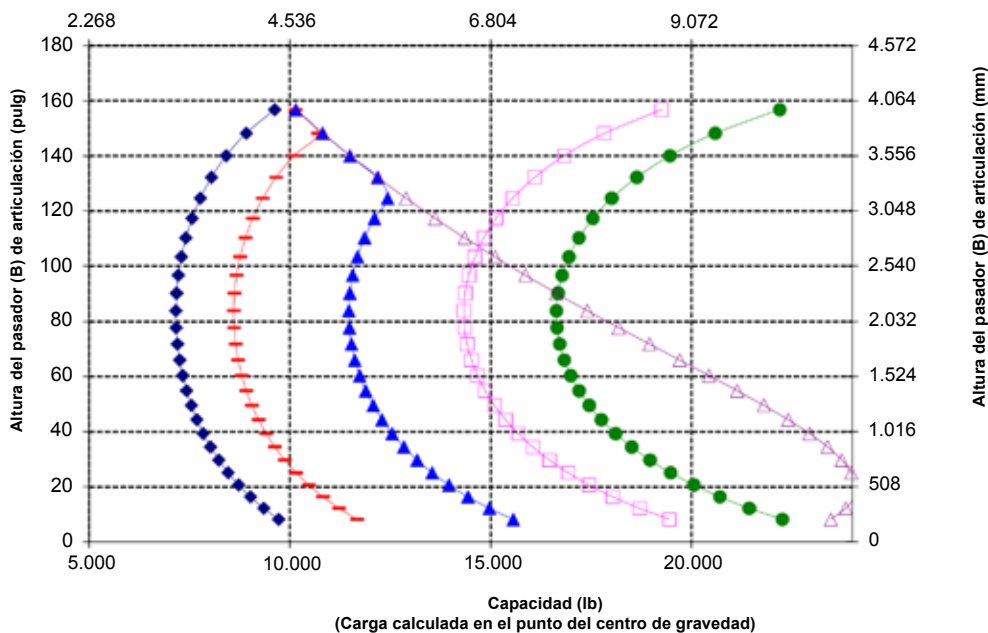
Portahorquillas  
de 96"  
520-7957

Dientes  
de 96"  
520-7981

\*Fabricación 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración de levantamiento estándar



Capacidad (kg)  
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para palés se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

<b>1</b>	Longitud de diente	mm pulg	1.829 72,0
<b>2</b>	Centro de carga	mm pulg	915 36,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg lb	8.332 18,363
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg lb	7.194 15,856
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	3.597 7,928
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.317 9,514
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg lb	5.755 12,685
<b>3</b>	Longitud total máxima	mm pulg	9.168 360,9
<b>4</b>	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.124 44,2
<b>5</b>	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-88 -3,5
<b>6</b>	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.675 66,0
<b>7</b>	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	903 35,6
<b>8</b>	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.847 72,7
<b>9</b>	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	3.776 148,7
<b>10</b>	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	4.816 189,6
<b>11</b>	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	1.972 77,6
<b>12</b>	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	55
<b>13</b>	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
<b>14</b>	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
<b>15</b>	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.483 97,8
<b>16</b>	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	590 23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg lb	14.800 32.619
	Peso en orden de trabajo	kg lb	18.224 40.186

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 STD**

## Portahorquillas de 108"

**Dientes  
de 72"**

## Horquilla para construcción, FUSION

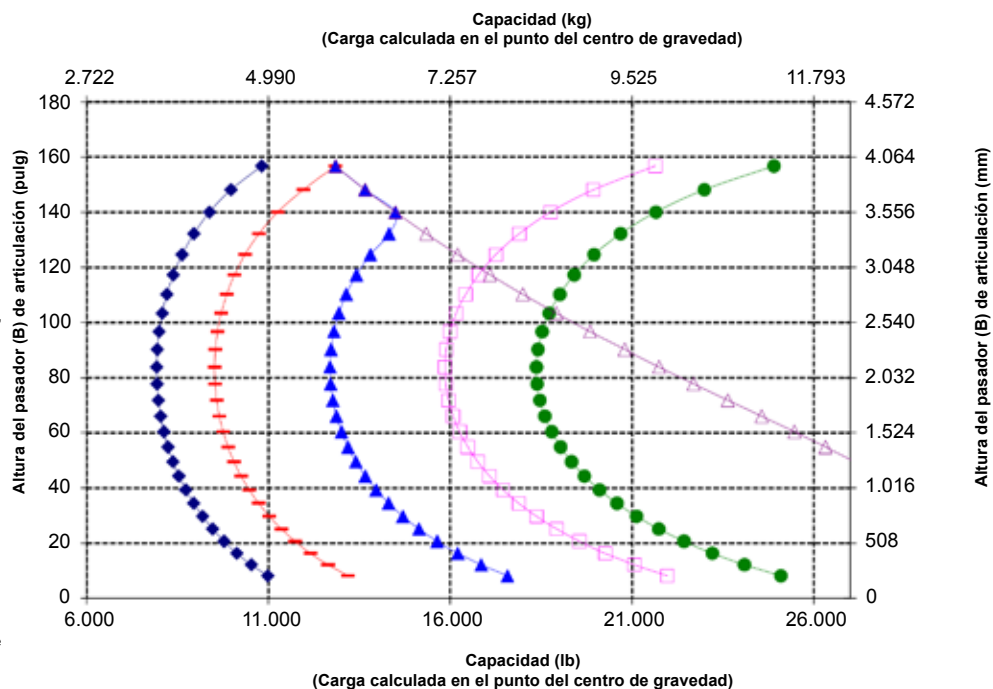
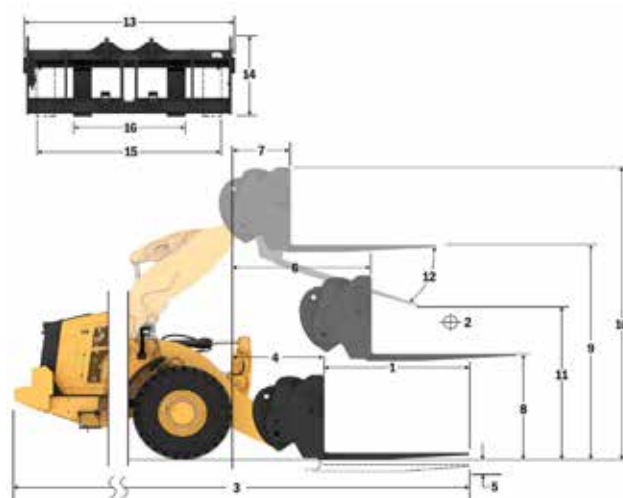
**520-7968**

**520-7979**

\*Fabricación 14A

\*Varilla de barra en Z

\*Configuración de levantamiento estándar



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para palets se determina mediante:

SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.

CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.



# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	2.134
		pulg	84,0
2	Centro de carga	mm	1.067
		pulg	42,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	7.908
		lb	17.430
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg	6.819
		lb	15.029
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.410
		lb	7.515
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.091
		lb	9.018
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	5.152
		lb	11.355
3	Longitud total máxima	mm	9.473
		pulg	372,9
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.124
		pulg	44,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-88
		pulg	-3,5
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.675
		pulg	66,0
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	903
		pulg	35,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.847
		pulg	72,7
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.776
		pulg	148,7
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	4.816
		pulg	189,6
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	1.723
		pulg	67,8
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	55
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.833
		pulg	111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.483
		pulg	97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	590
		pulg	23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	12.700
		lb	27.991
	Peso en orden de trabajo	kg	18.286
		lb	40.303

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

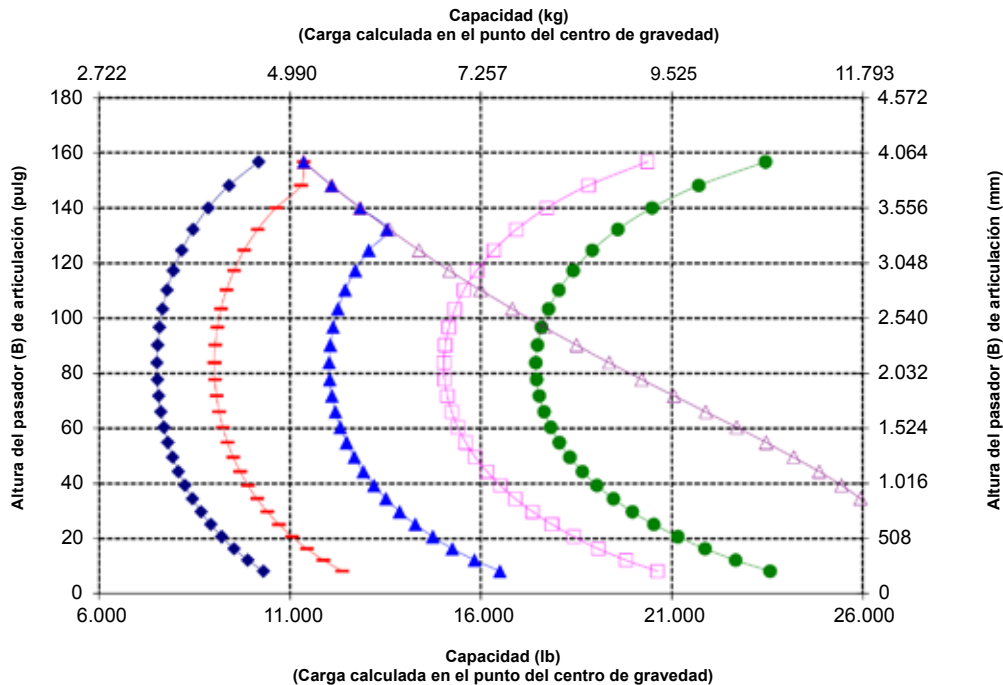
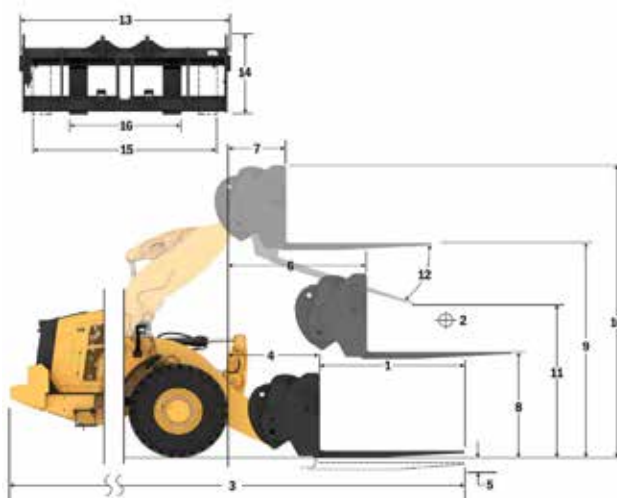
### 950 STD

Horquilla para construcción, FUSION

Portahorquillas de 108"

Dientes de 84"

\*Fabricación 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración de levantamiento estándar



NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos, llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para palés se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	2.438
		pulg	96,0
2	Centro de carga	mm	1.219
		pulg	48,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	7.515
		lb	16.563
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg	6.470
		lb	14.260
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.235
		lb	7.130
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	3.882
		lb	8.556
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	4.597
		lb	10.132
3	Longitud total máxima	mm	9.777
		pulg	384,9
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.124
		pulg	44,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-88
		pulg	-3,5
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.675
		pulg	66,0
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	903
		pulg	35,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.847
		pulg	72,7
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.776
		pulg	148,7
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	4.816
		pulg	189,6
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	1.476
		pulg	58,1
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	55
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.833
		pulg	111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.483
		pulg	97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	590
		pulg	23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	11.300
		lb	24.905
	Peso en orden de trabajo	kg	18.349
		lb	40.442

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

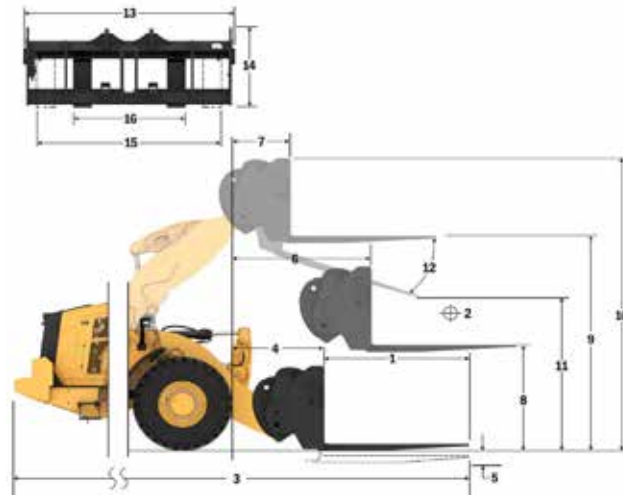
### 950 STD

Horquilla para construcción, FUSION

Portahorquillas de 108" 520-7968

Dientes de 96" 520-7981

\*Fabricación 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración de levantamiento estándar



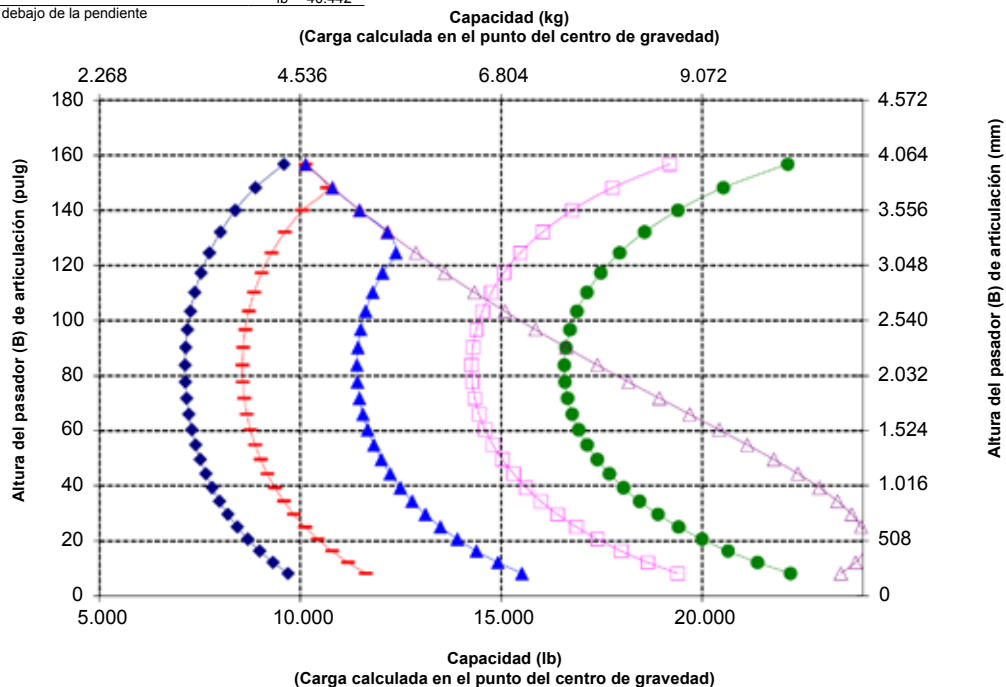
**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para palés se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de manipulación de materiales

**950 STD**

289-9885

Brazo de manipulación de materiales:  
**FUSIÓN**

**Posición 6**

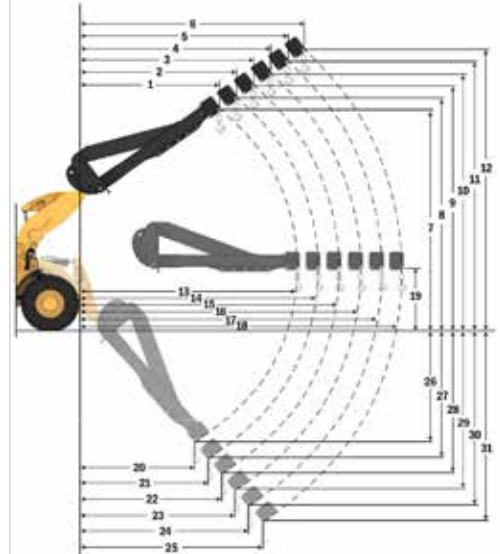
\*Construcción 14A

\*Varillaje de barra en Z

\*Configuración de levantamiento estándar

### Especificaciones de MHA

		Retraído	Extensión 1	Extensión 2	Extensión 3	Extensión 4	Extendido
Levantamiento máximo: alcance del ojal del gancho (1, 2, 3, 4, 5, 6)	mm	2.103	2.234	2.365	2.495	2.626	2.757
	pies, pulg	6' 10"	7' 3"	7' 9"	8' 2"	8' 7"	9' 0"
Levantamiento máximo: altura del ojal del gancho (7, 8, 9, 10, 11, 12)	mm	6.854	7.129	7.405	7.680	7.955	8.231
	pies, pulg	22' 5"	23' 4"	24' 3"	25' 2"	26' 1"	27' 0"
Horizontal: alcance del ojal del gancho (13, 14, 15, 16, 17, 18)	mm	4.540	4.845	5.150	5.454	5.759	6.064
	pies, pulg	14' 10"	15' 10"	16' 10"	17' 10"	18' 10"	19' 10"
Horizontal: altura del ojal del gancho (19)	mm	1.813	1.813	1.813	1.813	1.813	1.813
	pies, pulg	5' 11,3"	5' 11,3"	5' 11,3"	5' 11,3"	5' 11,3"	5' 11,3"
Levantamiento mínimo: alcance del ojal del gancho (20, 21, 22, 23, 24, 25)	mm	1.315	1.407	1.499	1.591	1.683	1.774
	pies, pulg	4' 3"	4' 7"	4' 11"	5' 2"	5' 6"	5' 9"
Levantamiento mínimo: altura del ojal del gancho (26, 27, 28, 29, 30, 31)	mm	(3.004)	(3.295)	(3.585)	(3.876)	(4.167)	(4.457)
	pies, pulg	-9' 1"	-10' 2"	-11' 2"	-12' 3"	-13' 3"	-14' 4"
Carga de equilibrio estático, recto	kg	5.587	5.278	5.001	4.750	4.523	4.316
	lb	12.313	11.633	11.022	10.470	9.969	9.512
Carga límite de equilibrio estático (articulado)	kg	4.866	4.596	4.354	4.135	3.936	3.755
	lb	10.724	10.129	9.595	9.113	8.675	8.275
Peso en orden de trabajo	kg	17.496	17.496	17.496	17.496	17.496	17.496
	lb	38.562	38.562	38.562	38.562	38.562	38.562



- Retraído
- Extensión 1
- Extensión 2
- Extensión 3
- Extensión 4
- Extendido

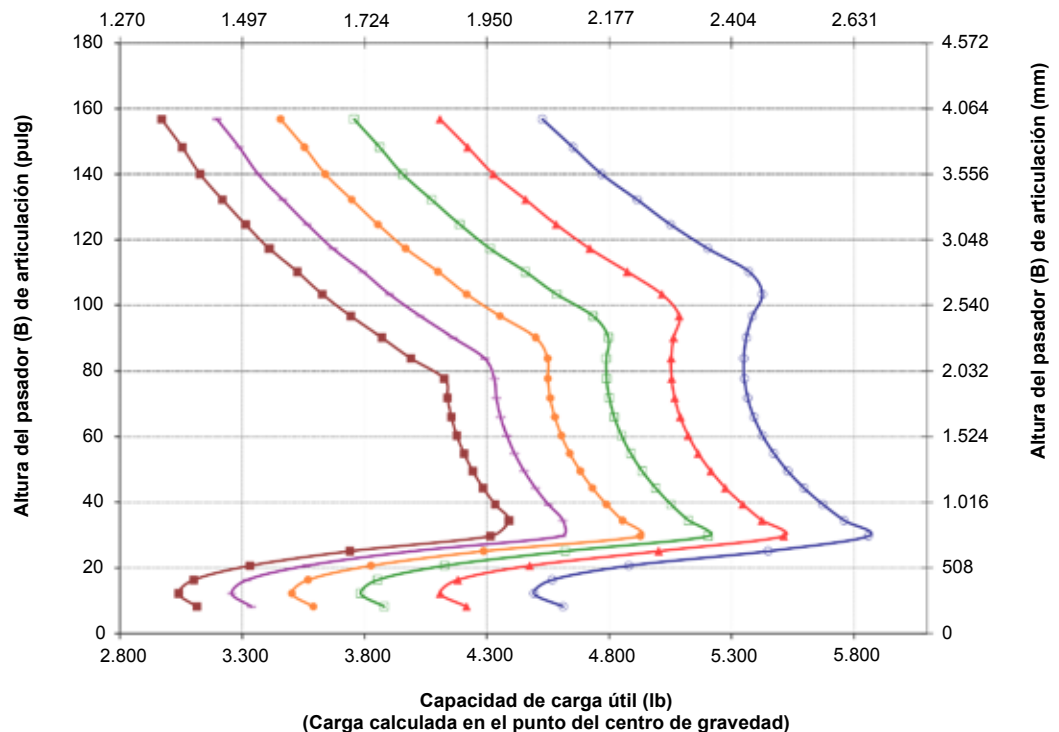
**NOTA:** Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, operador y tanques llenos de fluidos, refrigerante, lubricantes y combustible.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1

La carga nominal de operación para un cargador equipado con un brazo de manipulación de materiales se determina mediante lo siguiente: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

**Capacidad de carga útil (kg)**  
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)







## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	1.829
		pulg	72.0
2	Centro de carga	mm	915
		pulg	36.0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	7.748
		lb	17.076
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg	6.618
		lb	14.585
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.309
		lb	7.293
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	3.971
		lb	8.751
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	5.294
		lb	11.668
3	Longitud total máxima	mm	9.669
		pulg	380.7
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.613
		pulg	63.5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-109
		pulg	-4.3
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	2.081
		pulg	81.9
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	971
		pulg	38.2
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.847
		pulg	72.7
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	4.271
		pulg	168.2
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.311
		pulg	209.1
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.530
		pulg	99.6
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	51
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.528
		pulg	99.5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44.5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.178
		pulg	85.7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	576
		pulg	22.7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180.0
		pulg	7.1
	Grosor del diente	mm	90.0
		pulg	3.5
	Capacidad de los dientes	kg	14.800
		lb	32.619
	Peso en orden de trabajo	kg	19.261
		lb	42.452

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 950 HL Portahorquillas de 96" Dientes de 72"

Horquilla para construcción, FUSION

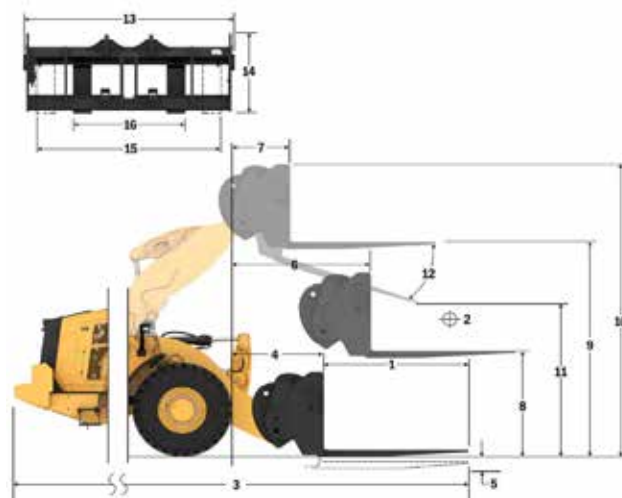
520-7957

520-7979

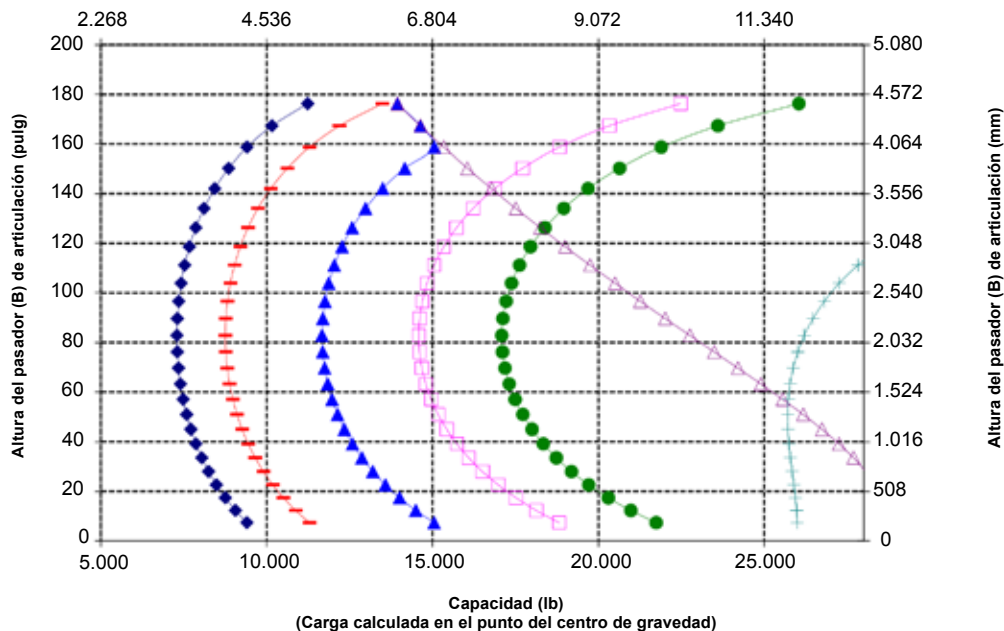
\*Fabricación 14A

\*Varillaje de barra en Z

\*Configuración de levantamiento alto



Capacidad (kg)  
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para palés se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.



## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	2.438
		pulg	96,0
2	Centro de carga	mm	1.219
		pulg	48,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	7.041
		lb	15.518
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg	5.994
		lb	13.210
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	2.997
		lb	6.605
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	3.596
		lb	7.926
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	4.795
		lb	10.568
3	Longitud total máxima	mm	10.278
		pulg	404,6
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.613
		pulg	63,5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-109
		pulg	-4,3
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	2.081
		pulg	81,9
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	971
		pulg	38,2
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.847
		pulg	72,7
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	4.271
		pulg	168,2
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.311
		pulg	209,1
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.054
		pulg	80,9
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	51
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.528
		pulg	99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.178
		pulg	85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	576
		pulg	22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	11.300
		lb	24.905
	Peso en orden de trabajo	kg	19.386
		lb	42.727

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 950 HL

Horquilla para construcción, FUSION

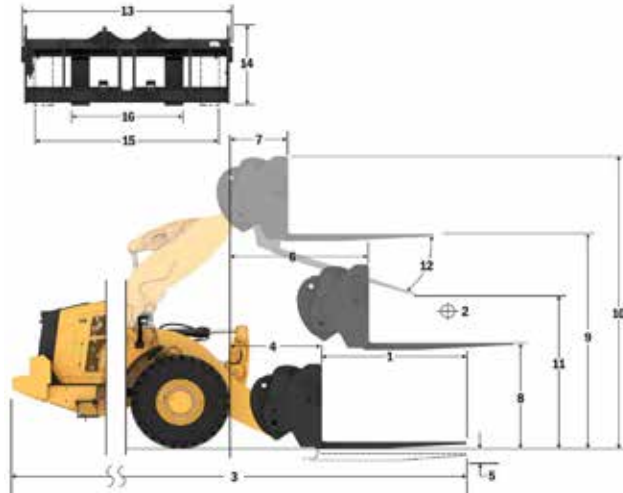
Portahorquillas de 96"

Dientes de 96"

520-7957

520-7981

\*Fabricación 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración de levantamiento alto



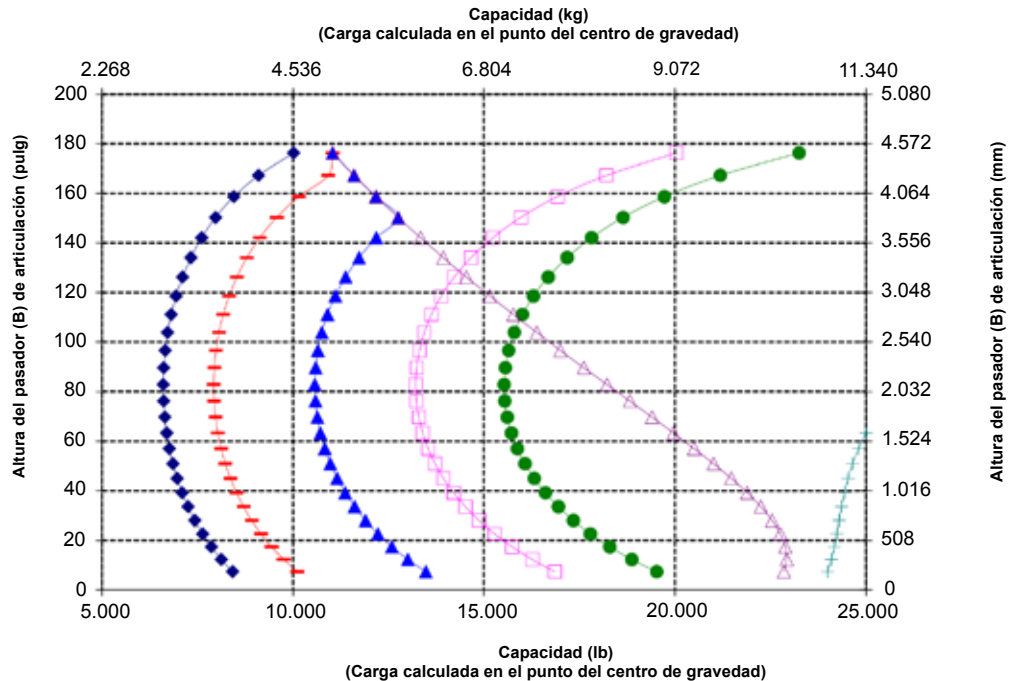
**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para palés se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	1.829
		pulg	72.0
2	Centro de carga	mm	915
		pulg	36.0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	7.712
		lb	16.997
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg	6.582
		lb	14.506
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.291
		lb	7.253
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	3.949
		lb	8.704
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	5.265
		lb	11.605
3	Longitud total máxima	mm	9.669
		pulg	380.7
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.613
		pulg	63.5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-109
		pulg	-4.3
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	2.081
		pulg	81.9
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	971
		pulg	38.2
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.847
		pulg	72.7
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	4.271
		pulg	168.2
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.311
		pulg	209.1
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.530
		pulg	99.6
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	51
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.833
		pulg	111.5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44.5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.483
		pulg	97.8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	590
		pulg	23.2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180.0
		pulg	7.1
	Grosor del diente	mm	90.0
		pulg	3.5
	Capacidad de los dientes	kg	14.800
		lb	32.619
	Peso en orden de trabajo	kg	19.311
		lb	42.562

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

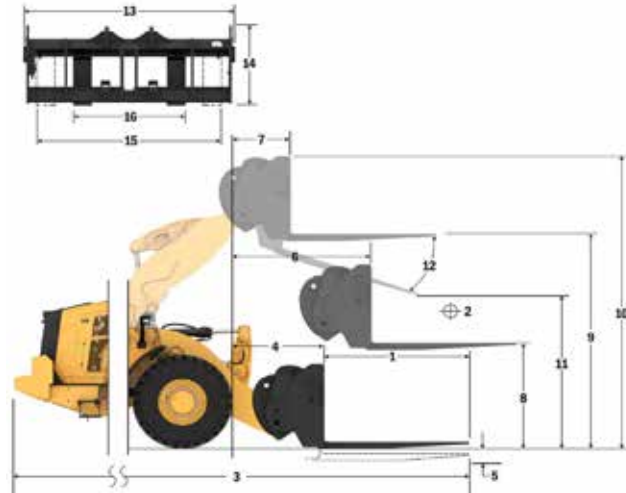
### 950 HL

Horquilla para construcción, FUSION

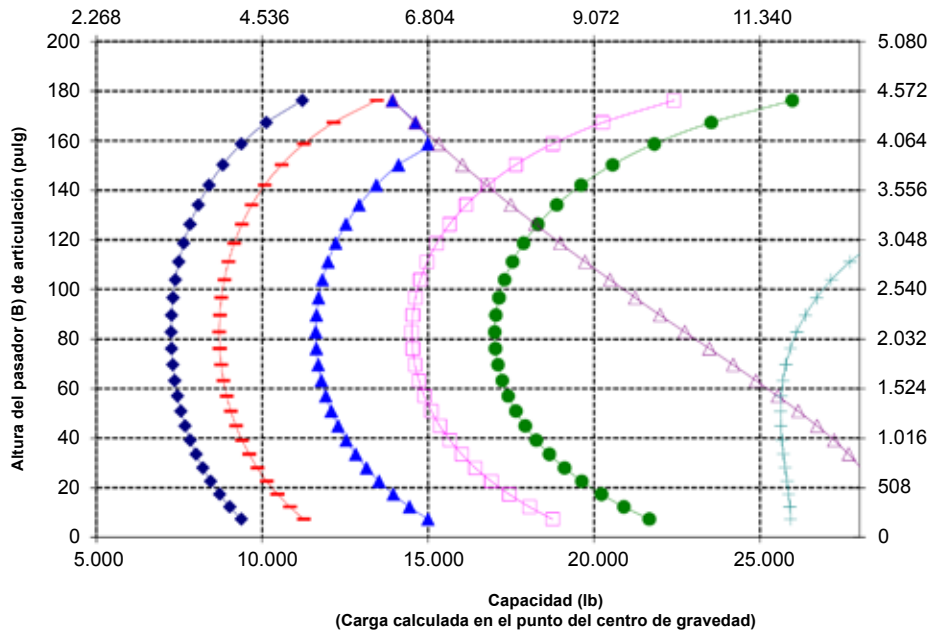
Portahorquillas de 108" 520-7968

Dientes de 72" 520-7979

\*Fabricación 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración de levantamiento alto



Capacidad (kg)  
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para palets se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.



## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	2.134
		pulg	84,0
2	Centro de carga	mm	1.067
		pulg	42,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	7.348
		lb	16.196
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg	6.261
		lb	13800
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.131
		lb	6.900
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	3.757
		lb	8.280
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	5.009
		lb	11.040
3	Longitud total máxima	mm	9.974
		pulg	392,7
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.613
		pulg	63,5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-109
		pulg	-4,3
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	2.081
		pulg	81,9
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	971
		pulg	38,2
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.847
		pulg	72,7
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	4.271
		pulg	168,2
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.311
		pulg	209,1
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.291
		pulg	90,2
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	51
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.833
		pulg	111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.483
		pulg	97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	590
		pulg	23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	12.700
		lb	27.991
	Peso en orden de trabajo	kg	19.373
		lb	42.698

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 950 HL

#### Horquilla para construcción, FUSION

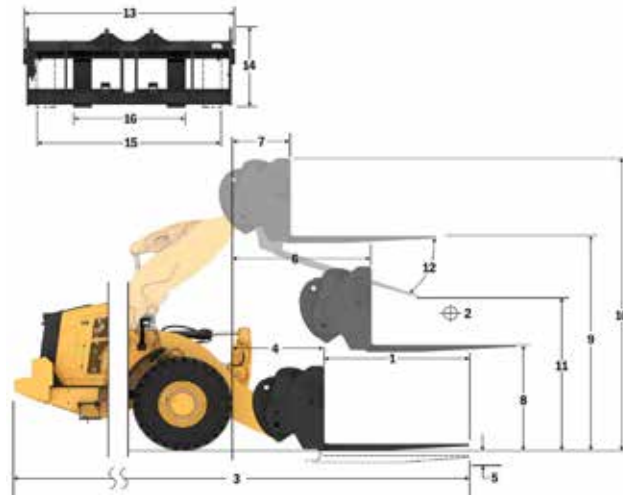
Portahorquillas  
de 108"  
520-7968

Dientes  
de 84"  
520-7986

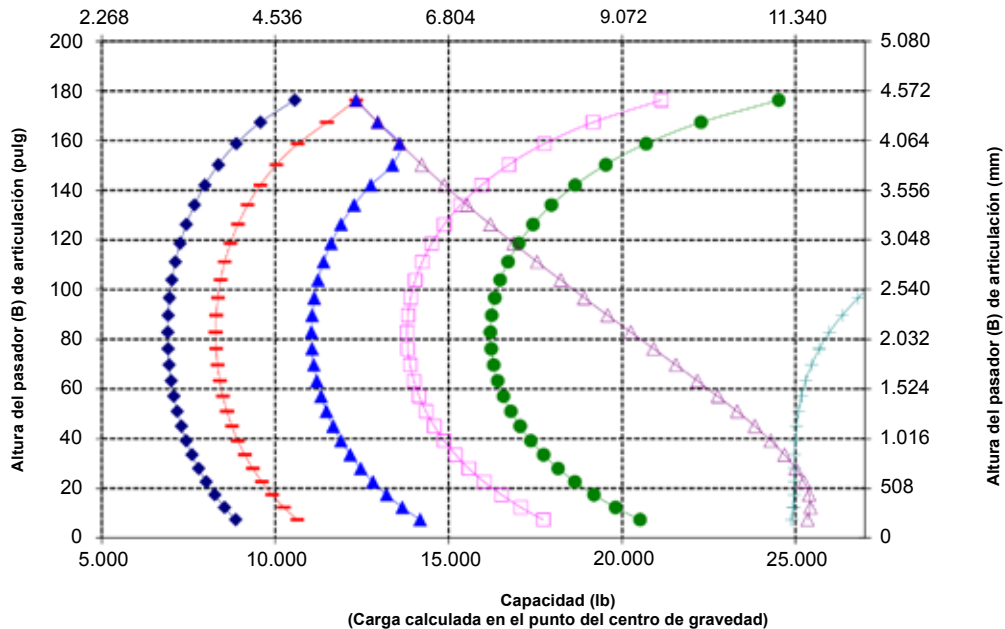
\*Fabricación 14A

\*Varillaje de barra en Z

\*Configuración de levantamiento alto



Capacidad (kg)  
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para palés se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	2.438
		pulg	96,0
2	Centro de carga	mm	1.219
		pulg	48,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	7.008
		lb	15.445
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg	5.960
		lb	13.137
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	2.980
		lb	6.568
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	3.576
		lb	7.882
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	4.768
		lb	10.509
3	Longitud total máxima	mm	10.278
		pulg	404,6
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.613
		pulg	63,5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-109
		pulg	-4,3
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	2.081
		pulg	81,9
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	971
		pulg	38,2
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.847
		pulg	72,7
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	4.271
		pulg	168,2
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.311
		pulg	209,1
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.054
		pulg	80,9
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	51
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.833
		pulg	111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.483
		pulg	97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	590
		pulg	23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	11.300
		lb	24.905
	Peso en orden de trabajo	kg	19.436
		lb	42.637

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

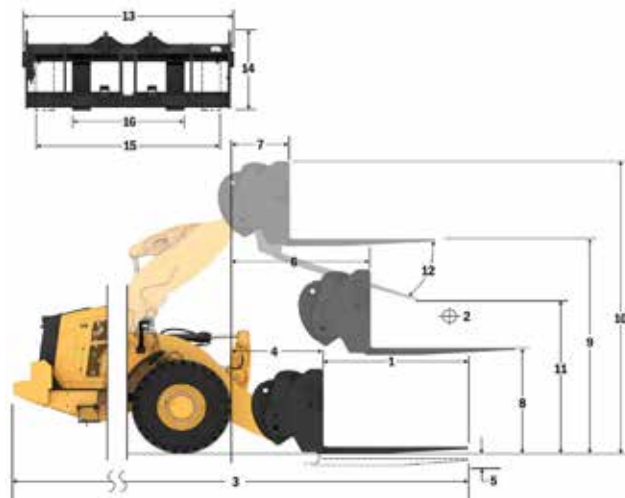
### 950 HL

Horquilla para construcción, FUSION

Portahorquillas de 108"

Dientes de 96"

\*Fabricación 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración de levantamiento alto



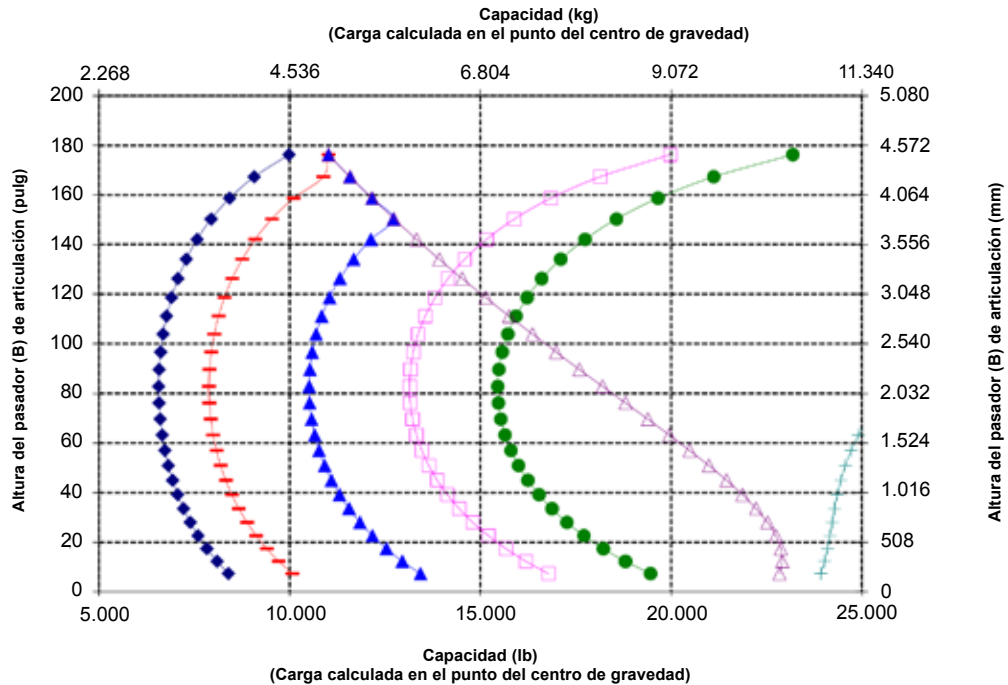
NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para palets se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de manipulación de materiales

**950 HL**

289-9885

**Brazo de manipulación  
de materiales: FUSIÓN**

**Posición 6**

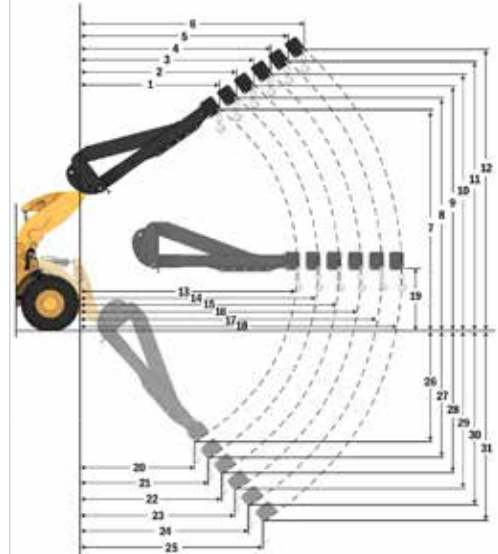
\*Construcción 14A

\*Varillaje de barra en Z

\*Configuración de levantamiento alto

### Especificaciones de MHA

		Retraído	Extensión 1	Extensión 2	Extensión 3	Extensión 4	Extendido
Levantamiento máximo: alcance del ojal del gancho (1, 2, 3, 4, 5, 6)	mm	1.888	1.991	2.095	2.198	2.302	2.406
	pies, pulg	6' 2"	6' 6"	6' 10"	7' 2"	7' 6"	7' 10"
Levantamiento máximo: altura del ojal del gancho (7, 8, 9, 10, 11, 12)	mm	7.492	7.779	8.066	8.352	8.639	8.926
	pies, pulg	24' 6"	25' 6"	26' 5"	27' 4"	28' 4"	29' 3"
Horizontal: alcance del ojal del gancho (13, 14, 15, 16, 17, 18)	mm	4.946	5.251	5.556	5.860	6.165	6.470
	pies, pulg	16' 2"	17' 2"	18' 2"	19' 2"	20' 2"	21' 2"
Horizontal: altura del ojal del gancho (19)	mm	1.813	1.813	1.813	1.813	1.813	1.813
	pies, pulg	5' 11,3"	5' 11,3"	5' 11,3"	5' 11,3"	5' 11,3"	5' 11,3"
Levantamiento mínimo: alcance del ojal del gancho (20, 21, 22, 23, 24, 25)	mm	3.225	3.442	3.659	3.875	4.092	4.309
	pies, pulg	10' 6"	11' 3"	12' 0"	12' 8"	13' 5"	14' 1"
Levantamiento mínimo: altura del ojal del gancho (26, 27, 28, 29, 30, 31)	mm	(2.299)	(2.514)	(2.728)	(2.942)	(3.157)	(3.371)
	pies, pulg	-7' 5"	-8' 9"	-8' 0"	-9' 4"	-10' 7"	-11' 11"
Carga de equilibrio estático, recto	kg	5.418	5.138	4.885	4.655	4.445	4.253
	lb	11.940	11.324	10.767	10.260	9.798	9.373
Carga límite de equilibrio estático (articulado)	kg	4.673	4.431	4.212	4.012	3.831	3.664
	lb	10.298	9.765	9.282	8.844	8.443	8.075
Peso en orden de trabajo	kg	18.583	18.583	18.583	18.583	18.583	18.583
	lb	40.957	40.957	40.957	40.957	40.957	40.957



- Retraído
- Extensión 1
- Extensión 2
- Extensión 3
- Extensión 4
- Extendido

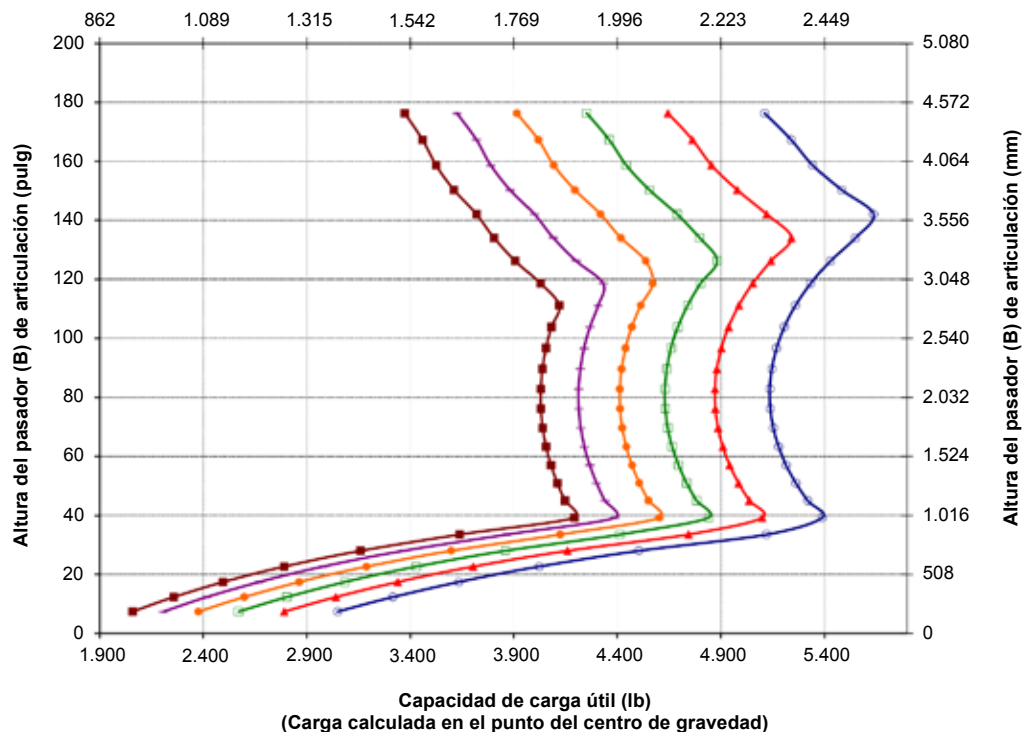
**NOTA:** Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, operador y tanques llenos de fluidos, refrigerante, lubricantes y combustible.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1

La carga nominal de operación para un cargador equipado con un brazo de manipulación de materiales se determina mediante lo siguiente: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

**Capacidad de carga útil (kg)  
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)**



# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	1.830
		pulg	72,0
2	Centro de carga	mm	915
		pulg	36,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	9.396
		lb	20.709
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg	8.135
		lb	17.930
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	4.068
		lb	8.965
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.881
		lb	10.758
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	5.607
		lb	12.358
3	Longitud total máxima	mm	9.227
		pulg	363,3
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.170
		pulg	46,1
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-167
		pulg	-6,6
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.682
		pulg	66,2
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	910
		pulg	35,8
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.743
		pulg	68,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.671
		pulg	144,5
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	4.446
		pulg	175,1
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.042
		pulg	80,4
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	48
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.217
		pulg	87,3
14	Altura total del portahorquillas	mm	840
		pulg	33,1
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.070
		pulg	81,5
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	470
		pulg	18,5
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	150,0
		pulg	5,9
	Grosor del diente	mm	65,0
		pulg	2,6
	Capacidad de los dientes	kg	5.246
		lb	11.562
	Peso en orden de trabajo	kg	18.304
		lb	40.343

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

- Carga útil (SAE J1197)
- Carga útil (CEN EN 474-3: terreno irregular)
- Carga útil (CEN EN 474-3: terreno firme y nivelado)
- Carga límite de equilibrio estático: articulada
- Carga límite de equilibrio estático: recta
- Capacidad de inclinación hidráulica
- Capacidad de levantamiento hidráulico

**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para palés se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización

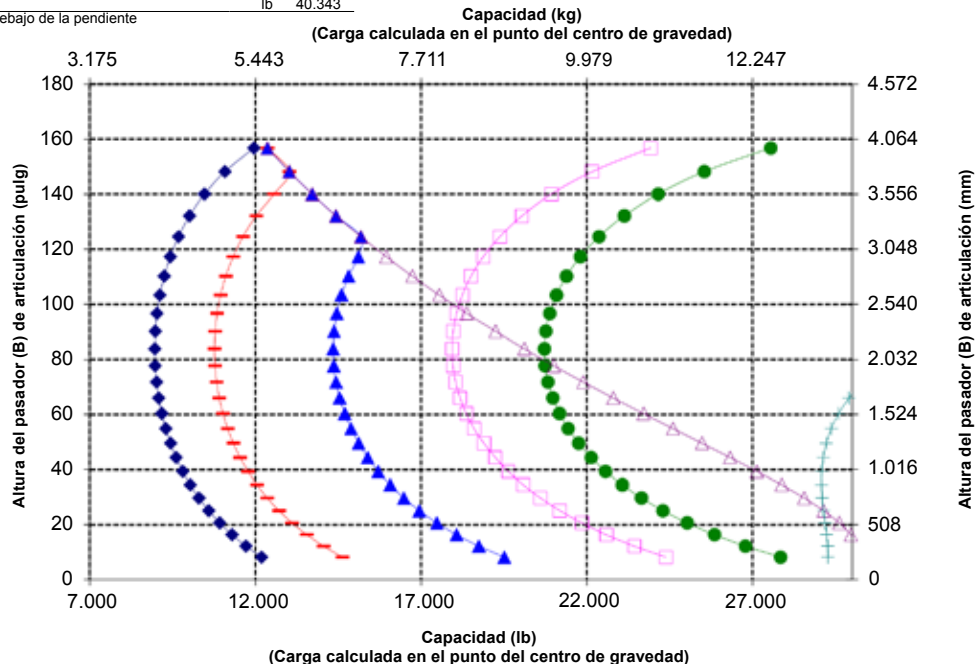
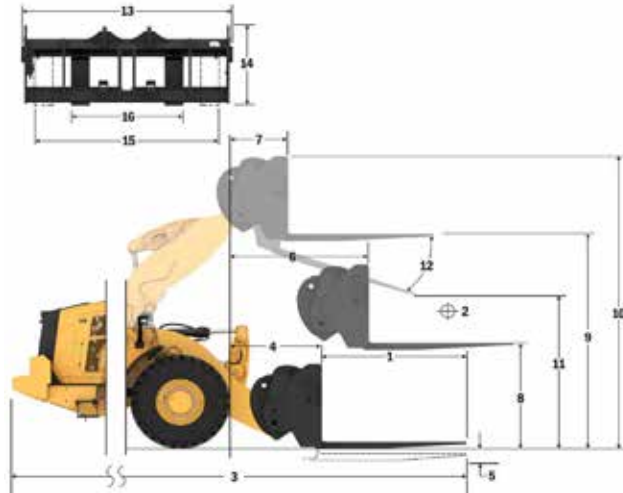
### 950 AUX

#### Horquilla para palés - FUSION

Portahorquillas de 87"  
530-1861

Dientes de 72"  
530-1869

\*Fabricación 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración de CTWT auxiliar



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.



# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	1.829
		pulg	72,0
2	Centro de carga	mm	915
		pulg	36,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	9.121
		lb	20.104
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg	7.857
		lb	17.317
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.929
		lb	8.659
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.714
		lb	10.390
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	5.832
		lb	12.855
3	Longitud total máxima	mm	9.180
		pulg	361,4
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.124
		pulg	44,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-88
		pulg	-3,5
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.675
		pulg	66,0
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	903
		pulg	35,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.847
		pulg	72,7
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.776
		pulg	148,7
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	4.816
		pulg	189,6
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	1.972
		pulg	77,6
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	55
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.528
		pulg	99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.178
		pulg	85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	576
		pulg	22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	14.800
		lb	32.619
	Peso en orden de trabajo	kg	18.693
		lb	41.200

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 950 AUX

Portahorquillas  
de 96"

Dientes de 72"

Horquilla para construcción, FUSION

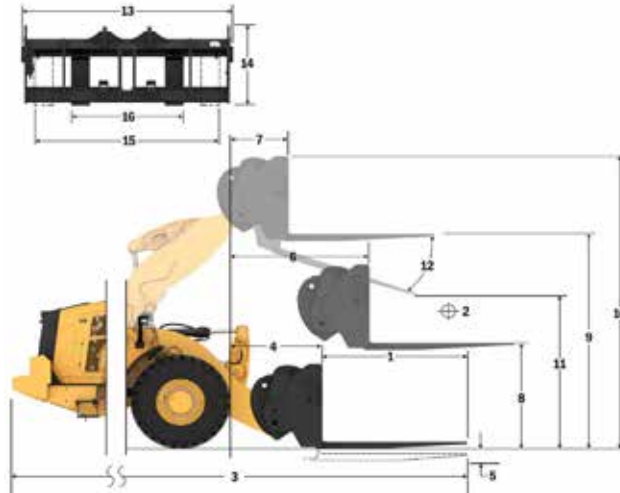
520-7957

520-7979

\*Fabricación 14A

\*Varillaje de barra en Z

\*Configuración de CTWT auxiliar



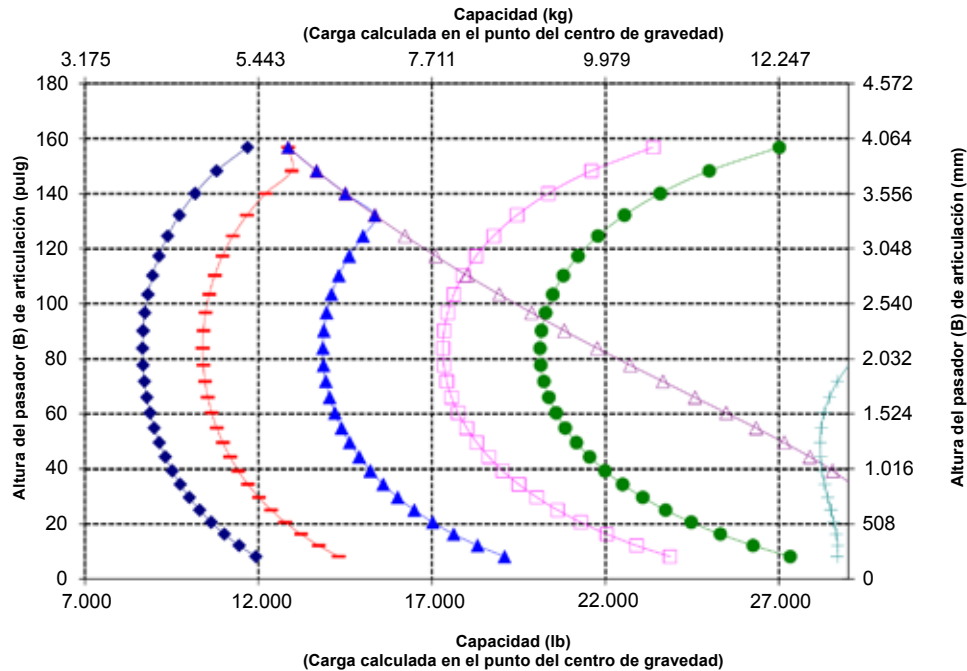
NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJ L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para palets se determina mediante:  
SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	2.134
		pulg	84,0
2	Centro de carga	mm	1.067
		pulg	42,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	8.664
		lb	19.095
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg	7.453
		lb	16.428
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.727
		lb	8.214
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.472
		lb	9.857
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	5.159
		lb	11.370
3	Longitud total máxima	mm	9.485
		pulg	373,4
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.124
		pulg	44,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-88
		pulg	-3,5
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.675
		pulg	66,0
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	903
		pulg	35,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.847
		pulg	72,7
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.776
		pulg	148,7
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	4.816
		pulg	189,6
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	1.723
		pulg	67,8
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	55
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.528
		pulg	99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.178
		pulg	85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	576
		pulg	22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	12.700
		lb	27.991
	Peso en orden de trabajo	kg	18.756
		lb	41.339

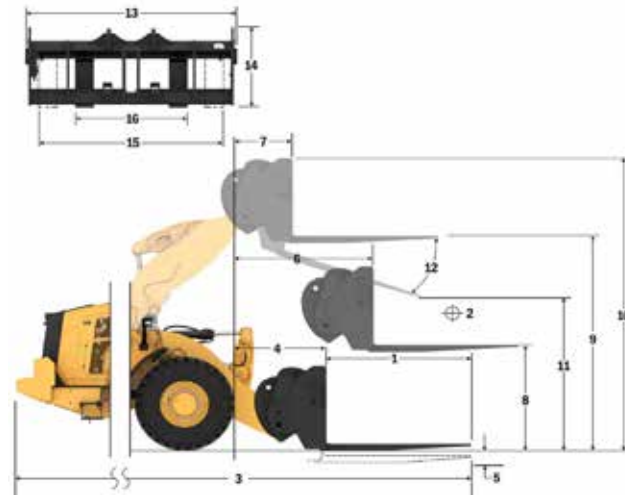
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 950 AUX

#### Horquilla para construcción, FUSION

Portahorquillas de 96" Dientes de 84"  
520-7957 520-7986

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración de CTWT auxiliar



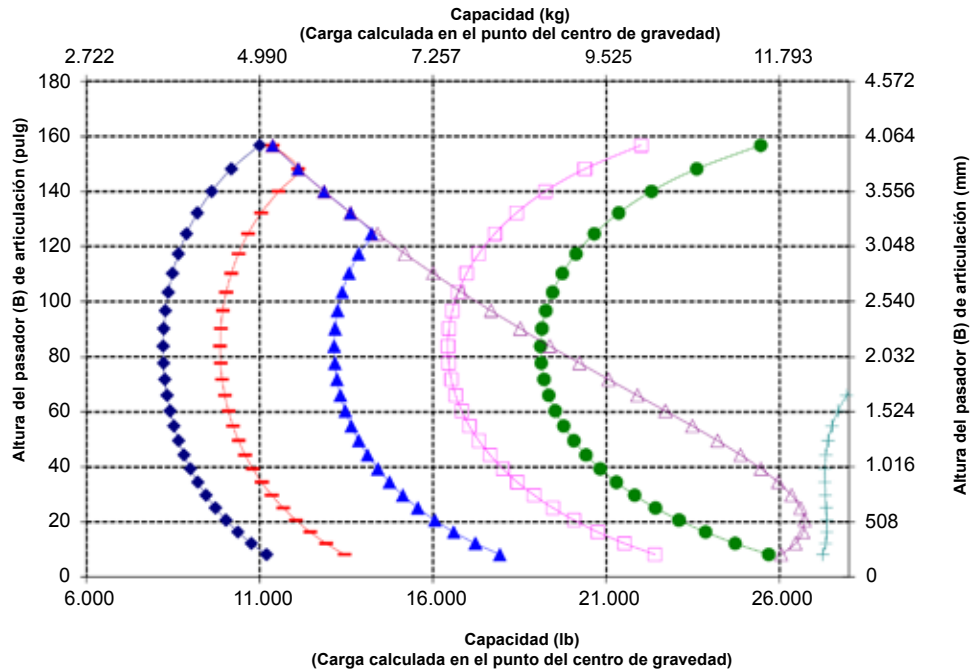
NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJ T L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para palés se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	2.438
		pulg	96,0
2	Centro de carga	mm	1.219
		pulg	48,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	8.241
		lb	18.164
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg	7.080
		lb	15.605
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.540
		lb	7.802
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.248
		lb	9.363
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	4.604
		lb	10.146
3	Longitud total máxima	mm	9.789
		pulg	385,4
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.124
		pulg	44,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-88
		pulg	-3,5
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.675
		pulg	66,0
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	903
		pulg	35,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.847
		pulg	72,7
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.776
		pulg	148,7
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	4.816
		pulg	189,6
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	1.476
		pulg	58,1
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	55
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.523
		pulg	99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.173
		pulg	85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	576
		pulg	22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	11.300
		lb	24.905
	Peso en orden de trabajo	kg	18.818
		lb	41.476

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 950 AUX

Horquilla para construcción,  
FUSION

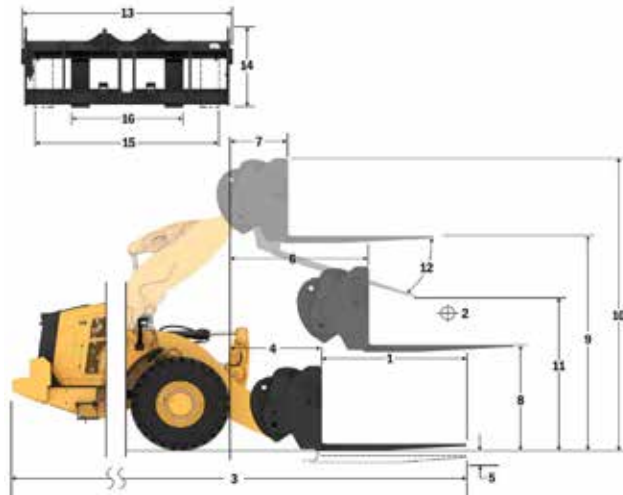
Portahorquillas  
de 96"

520-7957

Dientes  
de 96"

520-7981

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración CTWT auxiliar



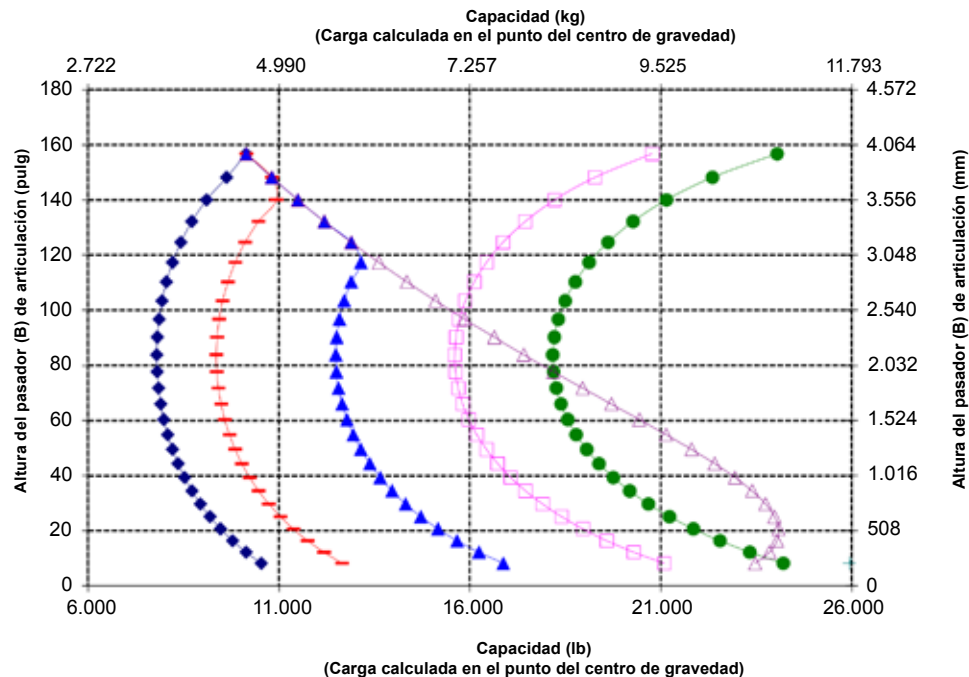
NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJ T L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para palets se determina mediante:  
SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	1.829
		pulg	72,0
2	Centro de carga	mm	915
		pulg	36,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	9.087
		lb	20.028
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg	7.823
		lb	17.242
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.911
		lb	8.621
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.694
		lb	10.345
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	5.824
		lb	12.836
3	Longitud total máxima	mm	9.180
		pulg	361,4
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.124
		pulg	44,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-88
		pulg	-3,5
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.675
		pulg	66,0
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	903
		pulg	35,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.847
		pulg	72,7
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.776
		pulg	148,7
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	4.816
		pulg	189,6
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	1.972
		pulg	77,6
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	55
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.833
		pulg	111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.483
		pulg	97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	590
		pulg	23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	14.800
		lb	32.619
	Peso en orden de trabajo	kg	18.743
		lb	41.310

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

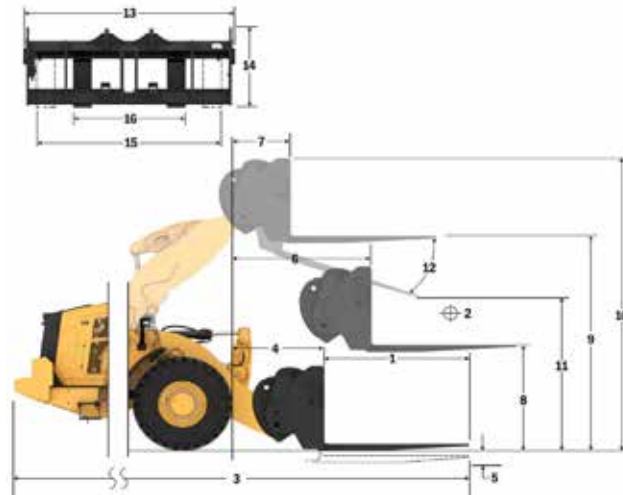
### 950 AUX

#### Horquilla para construcción, FUSION

Portahorquillas de 108"  
520-7968

Dientes de 72"  
520-7979

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración CTWT auxiliar



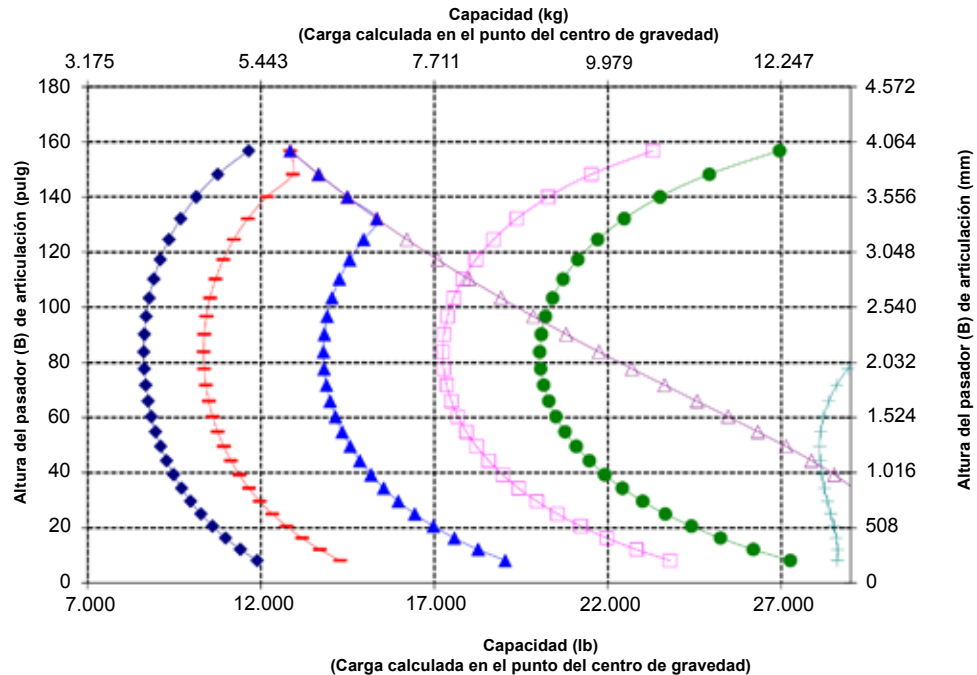
NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para palés se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.



## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	2.134
		pulg	84,0
2	Centro de carga	mm	1.067
		pulg	42,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	8.632
		lb	19.025
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg	7.422
		lb	16.357
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.711
		lb	8.179
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.453
		lb	9.814
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	5.152
		lb	11.355
3	Longitud total máxima	mm	9.485
		pulg	373,4
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.124
		pulg	44,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-88
		pulg	-3,5
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.675
		pulg	66,0
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	903
		pulg	35,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.847
		pulg	72,7
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.776
		pulg	148,7
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	4.816
		pulg	189,6
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	1.723
		pulg	67,8
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	55
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.833
		pulg	111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.483
		pulg	97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	590
		pulg	23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	12.700
		lb	27.991
	Peso en orden de trabajo	kg	18.805
		lb	41.447

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 950 AUX

#### Horquilla para construcción, FUSION

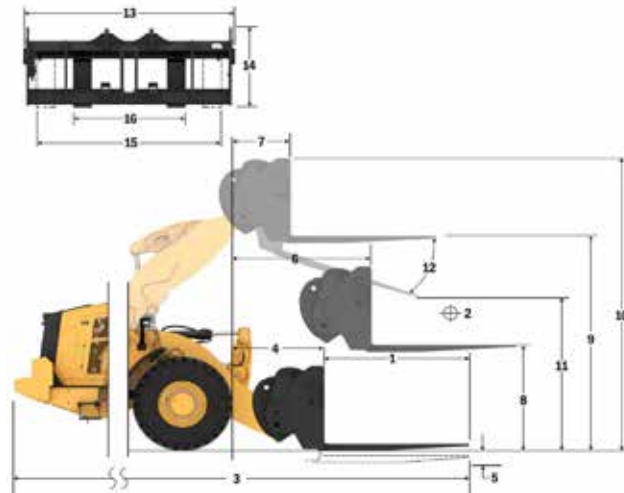
Portahorquillas de 108"

520-7968

Dientes de 84"

520-7986

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración de CTWT auxiliar



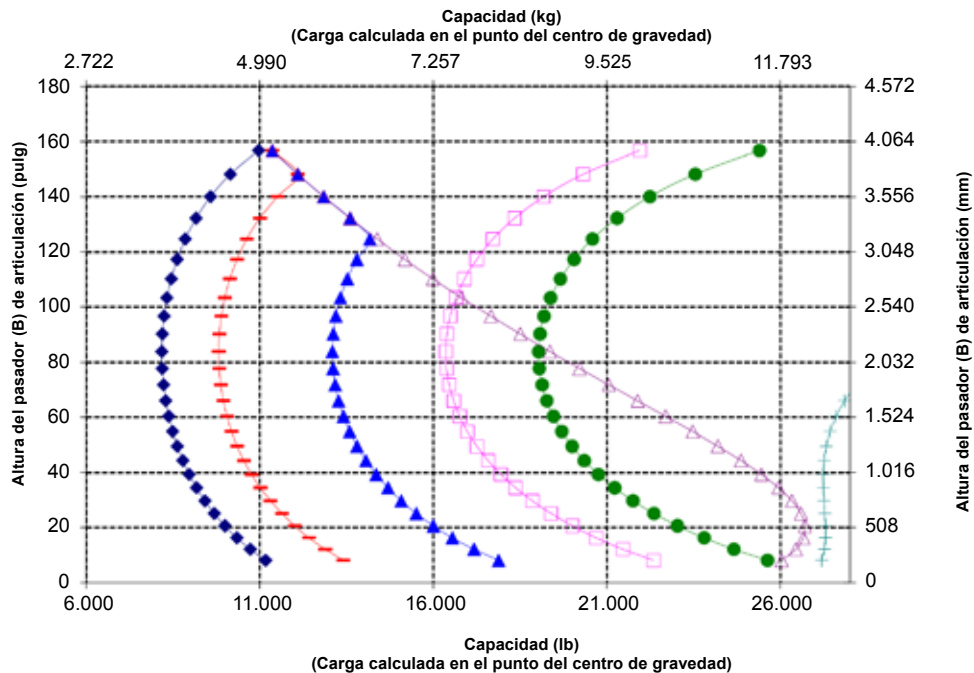
NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para palés se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	2.438
		pulg	96,0
2	Centro de carga	mm	1.219
		pulg	48,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	8.210
		lb	18.094
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg	7.049
		lb	15.535
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.524
		lb	7.768
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.229
		lb	9.327
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	4.597
		lb	10.132
3	Longitud total máxima	mm	9.789
		pulg	385,4
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.124
		pulg	44,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-88
		pulg	-3,5
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1675
		pulg	66,0
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	903
		pulg	35,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.847
		pulg	72,7
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.776
		pulg	148,7
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	4.816
		pulg	189,6
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	1.476
		pulg	58,1
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	55
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.833
		pulg	111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.483
		pulg	97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	590
		pulg	23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	11.300
		lb	24.905
	Peso en orden de trabajo	kg	18.868
		lb	41.586

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

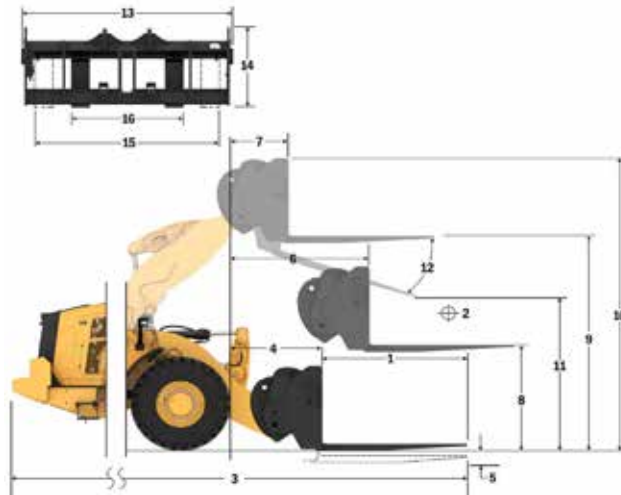
### 950 AUX

#### Horquilla para construcción, FUSION

Portahorquillas de 108"  
520-7968

Dientes de 96"  
520-7981

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración CTWT auxiliar



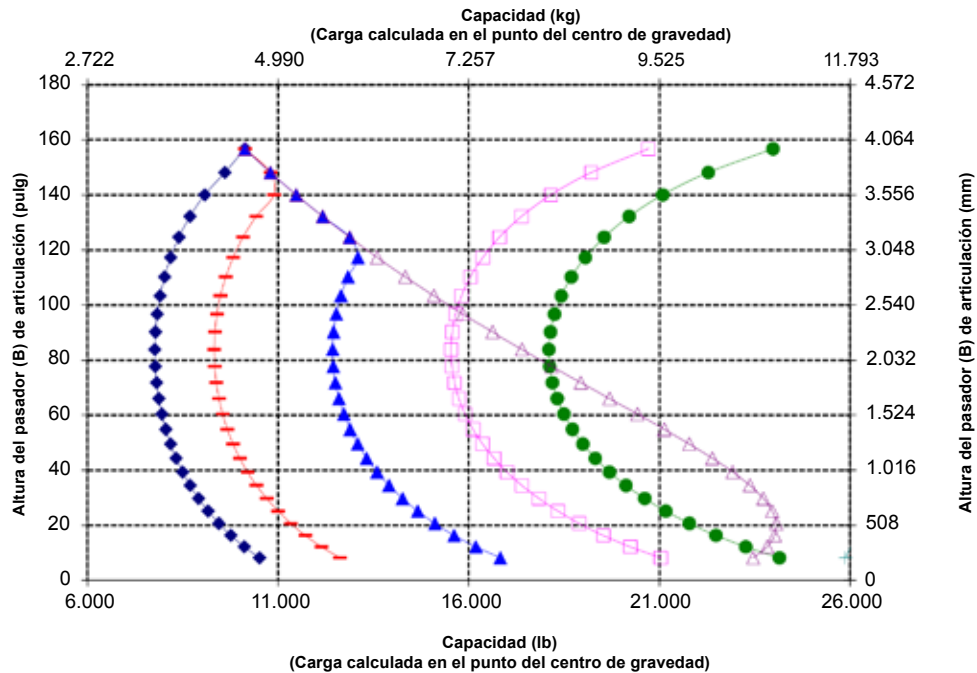
NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJ1 L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para palés se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de manipulación de materiales

**950 AUX**

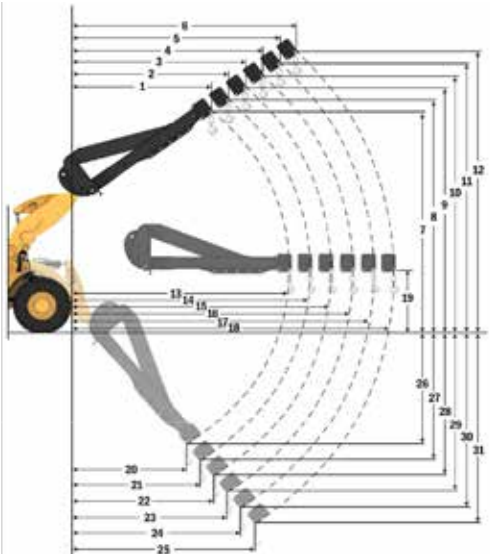
289-9885

Brazo de manipulación  
de materiales: FUSIÓN

6 posiciones

### Especificaciones de MHA

Especificaciones de MHA		Retraído	Extensión 1	Extensión 2	Extensión 3	Extensión 4	Extendido
Levantamiento máximo: alcance del ojal del gancho (1, 2, 3, 4, 5, 6)	mm	2.103	2.234	2.365	2.495	2.626	2.757
	pies, pulg	6' 10"	7' 3"	7' 9"	8' 2"	8' 7"	9' 0"
Levantamiento máximo: altura del ojal del gancho (7, 8, 9, 10, 11, 12)	mm	6.854	7.129	7.405	7.680	7.955	8.231
	pies, pulg	22' 5"	23' 4"	24' 3"	25' 2"	26' 1"	27' 0"
Horizontal: alcance del ojal del gancho (13, 14, 15, 16, 17, 18)	mm	4.540	4.845	5.150	5.454	5.759	6.064
	pies, pulg	14' 10"	15' 10"	16' 10"	17' 10"	18' 10"	19' 10"
Horizontal: altura del ojal del gancho (19)	mm	1.813	1.813	1.813	1.813	1.813	1.813
	pies, pulg	5' 11,3"	5' 11,3"	5' 11,3"	5' 11,3"	5' 11,3"	5' 11,3"
Levantamiento mínimo: alcance del ojal del gancho (20, 21, 22, 23, 24, 25)	mm	1.315	1.407	1.499	1.591	1.683	1.774
	pies, pulg	4' 3"	4' 7"	4' 11"	5' 2"	5' 6"	5' 9"
Levantamiento mínimo: altura del ojal del gancho (26, 27, 28, 29, 30, 31)	mm	(3.004)	(3.295)	(3.585)	(3.876)	(4.167)	(4.457)
	pies, pulg	-9' 1"	-10' 2"	-11' 2"	-12' 3"	-13' 3"	-14' 4"
Carga de equilibrio estático, recto	kg	6.074	5.740	5.439	5.168	4.921	4.696
	lb	13.388	12.650	11.988	11.390	10.846	10.351
Carga límite de equilibrio estático (articulado)	kg	5.274	4.982	4.720	4.484	4.269	4.073
	lb	11.623	10.981	10.404	9.883	9.409	8.977
Peso en orden de trabajo	kg	18.015	18.015	18.015	18.015	18.015	18.015
	lb	39.706	39.706	39.706	39.706	39.706	39.706



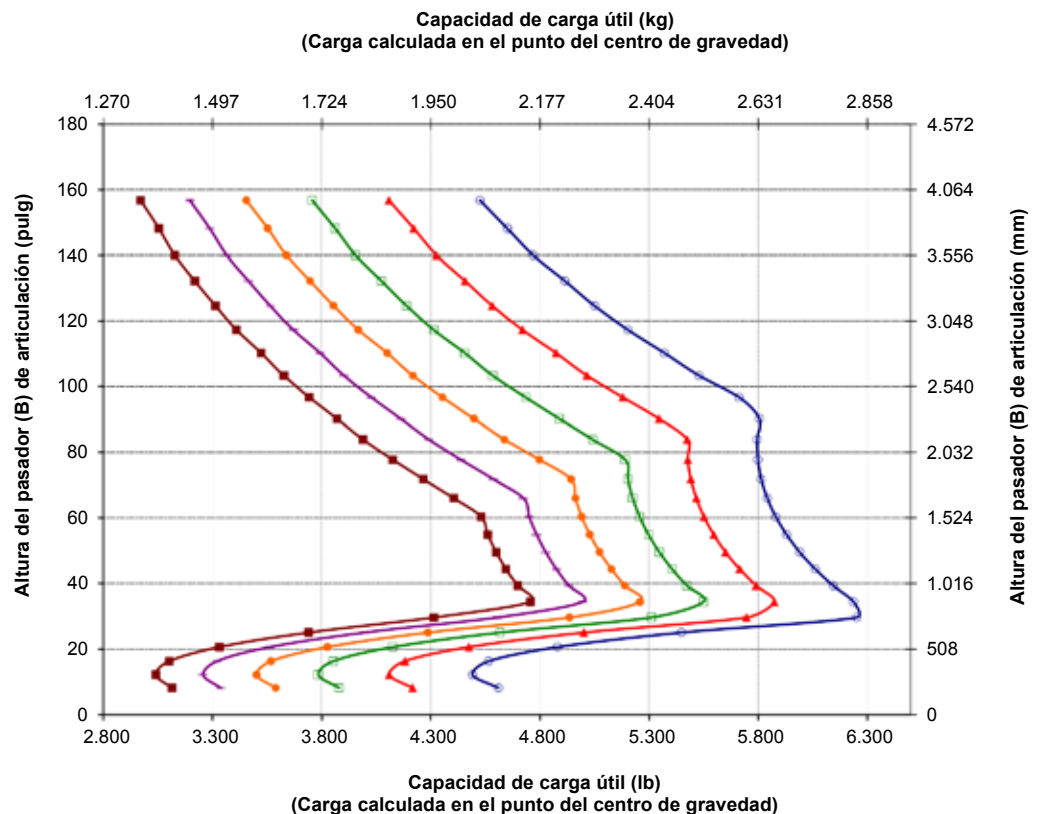
- Retraído
- Extensión 1
- Extensión 2
- Extensión 3
- Extensión 4
- Extendido

**NOTA:** Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, operador y tanques llenos de fluidos, refrigerante, lubricantes y combustible.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1

La carga nominal de operación para un cargador equipado con un brazo de manipulación de materiales se determina mediante lo siguiente: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción



# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Equipo estándar y optativo

El equipo estándar y optativo puede variar. Comuníquese con su distribuidor Cat para obtener más detalles.

	Estándar	Optativo		Estándar	Optativo
<b>TREN DE FUERZA</b>			<b>ENTORNO DEL OPERADOR</b>		
Motor Cat® C7.1	✓		Cabina presurizada e insonorizada	✓	
Bomba eléctrica de cebado de combustible	✓		Puerta con sistema de apertura remoto**		✓
Separador de agua y combustible y filtro de combustible secundario	✓		Controles de implementos EH y freno de estacionamiento	✓	
Motor, antefiltro de aire	✓		Apoyapiés		✓
Antefiltro de aire de la turbina		✓	Volante de dirección HMM	✓	
Radiador para gran cantidad de residuos		✓	Palanca universal de dirección		✓
Ventilador de enfriamiento reversible		✓	Palanca universal del implemento (2V, 3V o 4V)		✓
Ejes diferenciales abiertos/abiertos**	✓		Radio de entretenimiento		✓
Ejes con bloqueos delanteros manuales**	✓		Máquina lista para la instalación de radio CB		✓
Bloqueos automáticos del diferencial de los ejes delanteros y traseros**	✓		Asiento de tela con suspensión neumática	✓	
Ejes, drenajes ecológicos, listo para instalación de AOC y sellos para temperaturas extremas		✓	Asiento, gamuza/tela, suspensión neumática y calefacción		✓
Enfriador de aceite de los ejes		✓	Asiento, cuero/tela, suspensión neumática, calefacción/enfriamiento		✓
Servotransmisión automática de contraeje	✓		Pantalla táctil	✓	
Convertidor de par con traba	✓		Teclado con botones programables	✓	
Frenos de servicio hidráulicos con discos sumergidos en aceite completamente cerrados, indicadores de desgaste y sistema de frenos integrado (IBS, integrated braking system)	✓		Espejos con calefacción		✓
Freno de estacionamiento de accionamiento con resorte y liberación a presión con disco de calibre en los ejes delanteros	✓		Aire acondicionado, calentador, desempañador (temperatura automática y ventilador)	✓	
Neutralizador del pedal de freno con función de desaceleración	✓		Parasol, delantero, retráctil	✓	
<b>TECNOLOGÍAS A BORDO</b>			Visera trasera retráctil		✓
Autodig con Auto Set Tires	✓		Ventanas frontales laminadas	✓	
Identificación del operador y seguridad de la máquina	✓		Ventanas delanteras de servicio pesado		✓
Perfiles de aplicación	✓		Protector completo de la ventana de la cabina		✓
Ayudas para el trabajo	✓				
Ayuda de controles y OMM electrónico	✓				
Cat Payload	✓				
Cat Advanced Payload		✓			
Cat Payload para uso comercial***		✓			
Impresora Cat Payload con ticket electrónico <sup>1</sup>		✓			
Dispatch for Loading <sup>1</sup>		✓			
Información sobre las características clave	✓				
Widget de visualización del cucharón de carga	✓				
Servicios remotos	✓				

(continúa en la siguiente página)

\* No todas las configuraciones están disponibles en todas las regiones. Sujeto a disponibilidad.

\*\* Estándar u optativo según la región. Consulte a su distribuidor.

\*\*\* Disponible en Europa y Australia. Las certificaciones de cada país varían. Para obtener más información, comuníquese con su distribuidor Cat.

<sup>1</sup>Se requiere suscripción.



# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Equipo estándar y optativo (continuación)

El equipo estándar y optativo puede variar. Comuníquese con su distribuidor Cat para obtener más detalles.

	Estándar	Optativo		Estándar	Optativo
<b>SISTEMA ELÉCTRICO</b>			<b>SEGURIDAD</b>		
Sistema de arranque y carga de 24 V	✓		Recordatorio del cinturón de seguridad	✓	
Motor de arranque eléctrico de servicio pesado	✓		Cinturón de seguridad de dos puntos	✓	
Arranque en frío, 120 V o 240 V		✓	Cinturón de seguridad de cuatro puntos (kit)		✓
Luces: halógenas, 4 luces de trabajo, 2 luces de torre delanteras, 2 luces de visión trasera	✓		Cámara de visión trasera	✓	
Luces de circulación por carretera con señales de giro		✓	Cámara dedicada de visión trasera		✓
Luces LED		✓	Luz indicadora del cinturón de seguridad		✓
<b>SISTEMA HIDRÁULICO</b>			Visión periférica dedicada		✓
Sistema del implemento con detección de carga y bomba de pistones de desplazamiento variable	✓		Plataforma de limpieza de ventanas delantera		✓
Sistema de dirección, detección de carga con bomba de pistones de desplazamiento variable especializada	✓		Sistema de advertencia de colisiones		✓
Acumuladores dobles del control de amortiguación**		✓	Sistema de mitigación de colisiones		✓
Funciones auxiliares de 3.a y 4.a con control de amortiguación		✓	Luces estroboscópicas de retroceso		✓
Válvulas de muestreo de aceite y mangueras Cat XT™	✓		Baliza de advertencia		✓
Control de acoplador rápido		✓	Sistema de dirección secundaria eléctrico**		✓
<b>VARILLAJE</b>			Calzos para ruedas		✓
Barra en Z de levantamiento estándar	✓		Control remoto Cat Command		✓
Levantamiento alto		✓	<b>CONFIGURACIONES ESPECIALES*</b>		
Desconexiones: levantamiento e inclinación	✓		Contrapeso auxiliar		✓
<b>SISTEMA MONITOR</b>			Acerías		✓
Tablero delantero con indicadores analógicos, pantalla LCD y luces de advertencia	✓		Basura e industrial		✓
Monitor táctil principal (Cat Payload, pantallas cuádruples, ajustes y mensajes de la máquina)	✓		Explotación forestal		✓
Monitor de presión de los neumáticos		✓	Resistencia a la corrosión		✓
Recordatorios de mantenimiento	✓				
<b>EQUIPOS ADICIONALES</b>					
Sistema de lubricación automática Cat		✓			
Guardabarros, para desplazamiento por carretera o extensiones		✓			
Protecciones: tren de fuerza, cárter, cristal de la ventana, cilindros, parte trasera		✓			
Aceite hidráulico biodegradable		✓			
Sistema de cambio rápido de aceite		✓			
Acceso trasero a la cabina		✓			
GET de cuchilla con una única vida útil		✓			
Caja de herramientas		✓			

\* No todas las configuraciones están disponibles en todas las regiones. Sujeto a disponibilidad.

\*\* Estándar u optativo según la región. Consulte a su distribuidor.

\*\*\* Disponible en Europa y Australia. Las certificaciones de cada país varían. Para obtener más información, comuníquese con su distribuidor Cat.

<sup>1</sup>Se requiere suscripción.

# Declaración ambiental del modelo 950

La siguiente información se aplica a la máquina en el momento de la fabricación final configurada para la venta en las regiones cubiertas en este documento. El contenido de esta declaración es válido a partir de la fecha de emisión. Sin embargo, el contenido relacionado con las características y las especificaciones de la máquina está sujeto a cambios sin previo aviso. Para obtener información adicional, consulte el Manual de Operación y Mantenimiento de la máquina.

Para obtener más información sobre nuestras prácticas de sostenibilidad y nuestro progreso, visite <https://www.caterpillar.com/en/company/sustainability.html>.

## Motor

- El Motor Cat® C7.1 cumple con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU., Stage V de la Unión Europea y 2014 de Japón o las normas de emisiones MAR-1 de Brasil y Stage IIIA UN ECE R96, equivalentes a Tier 3 de la EPA de EE.UU. y Stage IIIA de la Unión Europea.
  - Los motores Cat diésel que cumplen con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU., Stage V de la Unión Europea, Stage V de Corea, Stage IV de China para uso fuera de la carretera y 2014 de Japón deben usar ULSD (diésel con contenido ultrabajo de azufre) con 15 ppm de azufre o menos y son compatibles\* con ULSD mezclado con los siguientes combustibles de menor intensidad de carbono\*\* hasta:
    - ✓ Un 20 % de biodiésel FAME (fatty acid methyl ester, éster metílico de ácido graso)\*\*\*
    - ✓ Un 100 % de combustible diésel renovable, combustibles HVO (hydrotreated vegetable oil, aceite vegetal hidrotratado) y GTL (gas-to-liquid, gas a líquido)
  - Los motores Cat que cumplen con las normas de emisiones MAR-1 de Brasil o Stage IIIA UN ECE R96, equivalentes a Tier 3 de la EPA de EE.UU. y Stage IIIA de la Unión Europea, son compatibles\* con combustible diésel mezclado con los siguientes combustibles de menor intensidad de carbono\*\*\* hasta:
    - ✓ Un 100 % de biodiésel FAME (éster metílico de ácido graso)\*\*\*\*
    - ✓ Un 100 % de combustible diésel renovable, combustibles HVO (hydrotreated vegetable oil, aceite vegetal hidrotratado) y GTL (gas-to-liquid, gas a líquido)
- Consulte las pautas para saber cuál es la aplicación correcta. Comuníquese con su distribuidor Cat® o lea las recomendaciones de fluidos para máquinas Caterpillar (SEBU6250) a fin de obtener más información.
- \* Aunque los motores Caterpillar son compatibles con estos combustibles alternativos, es posible que no se permita su uso en algunas regiones.
- \*\* Las emisiones de gases de efecto invernadero del tubo de escape generadas por combustibles con menor intensidad de carbono son esencialmente las mismas que las de los combustibles tradicionales.
- \*\*\* Los motores sin dispositivos de postratamiento son compatibles con mezclas más altas, de hasta un 100 % de biodiésel.
- \*\*\*\* Para usar mezclas con un contenido superior al 20 % de biodiésel, consulte a su distribuidor Cat.

## Sistema de aire acondicionado

El sistema de aire acondicionado en esta máquina contiene el refrigerante de gases fluorados de efecto invernadero R134a o R1234yf. Consulte la etiqueta o el manual de instrucciones para identificar el gas.

- Si está equipado con R134a (potencial de calentamiento global de 1,430), el sistema contiene 1,600 kg (3,5 lb) de refrigerante, que tiene un equivalente de CO<sub>2</sub> de 2,288 toneladas métricas (2,522 tons EE.UU.).
- Si está equipado con R1234yf (potencial de calentamiento global de 0,501), el sistema contiene 1,389 kg (3,1 lb) de refrigerante, que tiene un equivalente de CO<sub>2</sub> de 0,001 toneladas métricas (0,001 tons EE.UU.).

## Pintura

- En función de la mejor información disponible, esta es la concentración máxima permitida, medida en partes por millón (ppm), de los siguientes metales pesados en la pintura:
  - Bario <0,01 %
  - Cadmio <0,01 %
  - Cromo <0,01 %
  - Plomo <0,01 %

## Ruido

Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)	72 dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)	107 dB(A)
Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)*	69 dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)**	104 dB(A)

\* Se incluyen los países que adoptan las directivas de la Unión Europea y del Reino Unido.

\*\* Directiva de ruido de la Unión Europea 2000/14/EC y reglamento de ruido del Reino Unido 2001 No. 1701.

## Aceites y fluidos

- En las fábricas de Caterpillar se usan refrigerantes de etilenglicol. El refrigerante/ anticongelante para motores diésel Cat (DEAC, Diesel Engine Antifreeze/Coolant) y el refrigerante de larga duración (ELC, Extended Life Coolant) Cat se pueden reciclar. Consulte a su distribuidor Cat para obtener más información.
- Cat BIO HYDO Advanced es un aceite hidráulico biodegradable aprobado por EU Ecolabel.
- Es probable que existan fluidos adicionales, consulte el Manual de Operación y Mantenimiento o la Guía de Aplicación e Instalación para conocer todas las recomendaciones de fluidos y los intervalos de mantenimiento.

## Características y tecnologías

- Las siguientes características y tecnologías pueden contribuir al ahorro de combustible o la reducción de carbono. Las características pueden variar. Comuníquese con su distribuidor Cat para obtener más detalles.
  - La función Autodig con ajuste automático de los neumáticos permite alcanzar sistemáticamente niveles de llenado del cucharón elevados para una excelente productividad.
  - La servotransmisión avanzada de 5 velocidades, que incluye un convertidor de par con embrague con traba, proporciona cambios uniformes, una aceleración rápida y velocidad en pendientes, lo que aumenta su rendimiento y eficiencia del combustible.
  - Los sistemas de combustible confiables mejoran el rendimiento de la máquina y la economía del combustible, lo que reduce los costos generales y el consumo de combustible.
  - La parada automática del motor en vacío reduce las horas de funcionamiento en vacío.
  - Los intervalos de mantenimiento ampliados reducen el consumo de fluidos y filtros.
  - Remote Flash y Remote Troubleshoot

## Reciclado

- Los materiales incluidos en las máquinas se clasifican como se indica a continuación con un porcentaje de peso aproximado. Debido a las variaciones de las configuraciones de los productos, los siguientes valores de la tabla pueden variar.

Tipo de material	Porcentaje de peso
Acero	67,45 %
Hierro	15,49 %
Metales no ferrosos	1,63 %
Mixtos metálicos	0,47 %
Mixtos metálicos y no metálicos	0,32 %
Plástico	0,97 %
Caucho	6,05 %
Mixto no metálico	0,00 %
Fluido	4,84 %
Otros	1,75 %
Sin categoría	1,03 %
Total	100 %

- Una máquina con una mayor tasa de reciclado garantizará un uso más eficiente de los valiosos recursos naturales y aumentará el valor del producto al final de su vida útil. Según la norma ISO 16714 (Maquinaria de movimiento de tierras - Reciclado y recuperación - Terminología y método de cálculo), la tasa de reciclado se define como el porcentaje en masa (fracción de masa en porcentaje) de la máquina nueva potencialmente reciclable, reutilizable o ambas cosas. Todas las piezas de la lista de materiales se evalúan primero por tipo de componente según una lista de componentes definida por las normas ISO 16714 y CEMA (Construction Equipment Manufacturers Association, Asociación de fabricantes de equipos de construcción) de Japón. Las piezas restantes se evalúan además para su reciclado en función del tipo de material. Debido a las variaciones de la configuración de los productos, los siguientes valores de la tabla pueden variar.

Capacidad de reciclado: 94 %



# 950

## Manipulación de basura y chatarra

***El paquete de manipulación de basura y chatarra del Cargador de Ruedas Cat® 950 cuenta con las protecciones y los refuerzos necesarios para trabajar en estaciones de transferencia, centros de reciclaje, depósitos de chatarra y sitios de demolición.***

### Fiabilidad demostrada

- El Motor C7.1 Cat ofrece una alta densidad de potencia con una combinación de sistemas electrónicos probados de combustible y de aire.
- El minucioso diseño de componentes y los procesos de validación de la máquina proporcionan una fiabilidad y tiempo de disponibilidad inigualables.

### Durabilidad

- El paquete de manipulador de desperdicios y chatarra incorpora protecciones de acero adicionales en toda la máquina para proteger su inversión y mantener los residuos lejos de la válvula del implemento y los compartimientos del motor.
- Los peldaños inferiores de cable de acero de servicio pesado soportan las condiciones más duras.
- Las transmisiones y los ejes de servicio pesado están diseñados para hacer frente a aplicaciones de basura y chatarra.
- La servotransmisión automática de contraeje (5A/3R) cuenta con componentes resistentes y duraderos.

### Mayor productividad y eficiencia del combustible

- Varillaje de levantamiento alto optativo que ofrece espacio libre de descarga adicional.
- Sistema hidráulico optativo de la 3a y 4a válvula disponible para herramientas que requieren funciones adicionales.
- Un ventilador de paso variable optativo y los núcleos de enfriamiento de manipulación de residuos de gran volumen alta ayuda a limpiar los núcleos de los residuos.
- Con una transmisión de cinco velocidades y un convertidor de par con embrague de traba, los trenes de fuerza proporcionan cambios uniformes, una aceleración rápida y velocidad en pendiente para un mayor rendimiento y eficiencia del combustible.
- El motor, el tren de fuerza y los sistemas hidráulicos profundamente integrados garantizan una productividad y una eficiencia del combustible inigualables.

### Características de seguridad

- La cámara de visión trasera mejora la visibilidad detrás de la máquina. Así podrá trabajar de forma segura y con confianza.
- La visión periférica optativa proporciona visibilidad de 360° alrededor de la máquina, lo que mejora la capacidad del operador para percibir su entorno.
- El sistema de mitigación de colisiones utiliza una matriz de sensores integrada e inteligente para proporcionar funciones de advertencia de colisiones, detección de personas, inhibición de movimiento y frenado automático de emergencia cuando la máquina se desplaza en retroceso.
- El control remoto Cat Command permite a los operadores trabajar de forma segura a distancia.

- El acceso a la cabina con una puerta amplia, la apertura remota optativa de las puertas y escalones similares a una escalera proporcionan una estabilidad sólida.
- El parabrisas que se extiende del piso al techo y los grandes espejos con espejos integrados dirigidos a puntos proporcionan una visibilidad panorámica líder en la industria.

### Tiempo y costos de mantenimiento reducidos

- La extensión de los intervalos de cambio del filtro y los fluidos ayuda a reducir los costos de mantenimiento.
- El antefiltro de aire optativo del motor de la turbina mejora la vida útil del filtro de aire.
- Remote Troubleshoot conecta la máquina con el departamento de servicio del distribuidor para que los problemas puedan diagnosticarse rápidamente y usted pueda volver al trabajo.
- Remote Flash se adapta a su horario de trabajo para garantizar que el software de la máquina esté actualizado a fin de proporcionar un rendimiento óptimo.
- La aplicación Cat App ayuda a gestionar la ubicación, las horas de trabajo y los programas de mantenimiento de la flota. Además, proporciona alertas sobre las tareas de mantenimiento necesarias y le permite solicitar servicio a su distribuidor Cat local.
- El capó inclinable de una pieza facilita y agiliza el acceso al compartimiento del motor.
- La lubricación automática integrada optativa prolonga la vida útil de los componentes y de servicio.

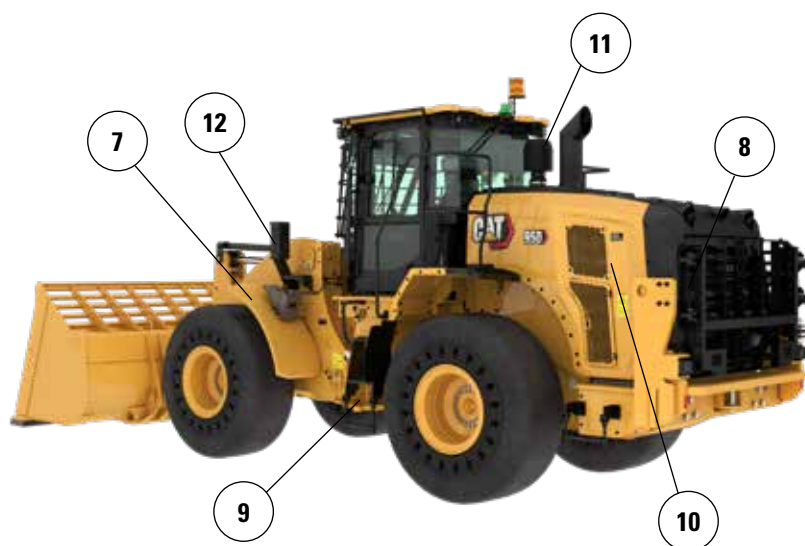
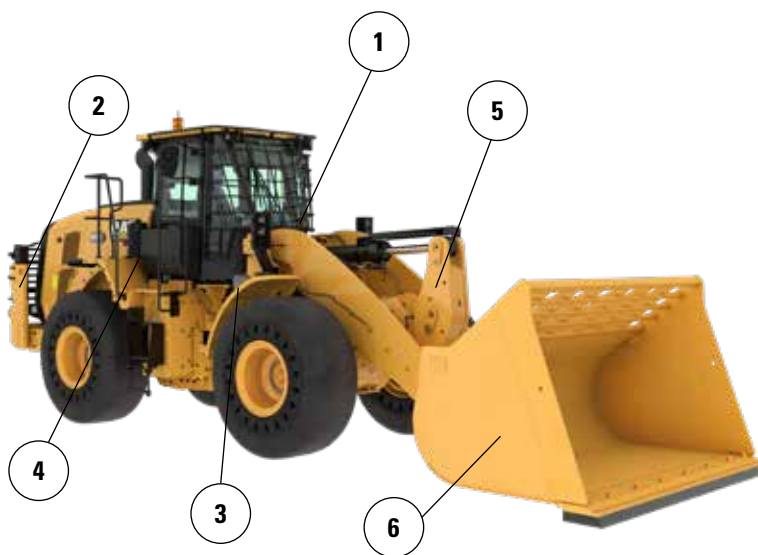
### Entorno de trabajo cómodo con la nueva cabina

- El filtro de aire de la cabina de carbono reduce los olores de la cabina.
- El antefiltro de cabina eléctrico optativo filtra el aire entrante y presuriza la cabina.
- Asiento y suspensión de última generación con ajustes sencillos para una mayor comodidad del operador. Se ofrece en tres niveles de corte y puede equiparse con un arnés de cuatro puntos.
- El nuevo panel y las pantallas táctiles de alta resolución que incluye la cabina son intuitivos y fáciles de utilizar.
- La insonorización, los sellos y los soportes viscosos de la cabina reducen el ruido y las vibraciones a fin de ofrecer un entorno de trabajo más silencioso.
- El volante de la unidad de medición hidráulica (HMU) estándar proporciona control de precisión, lo que da como resultado una comodidad y precisión excelentes. También se encuentra disponible en varias regiones un sistema de dirección de palanca universal electrohidráulica montado en el asiento del conductor (reemplaza al volante HMU).

# Especificaciones de la configuración de manipulación de basura y chatarra del 950

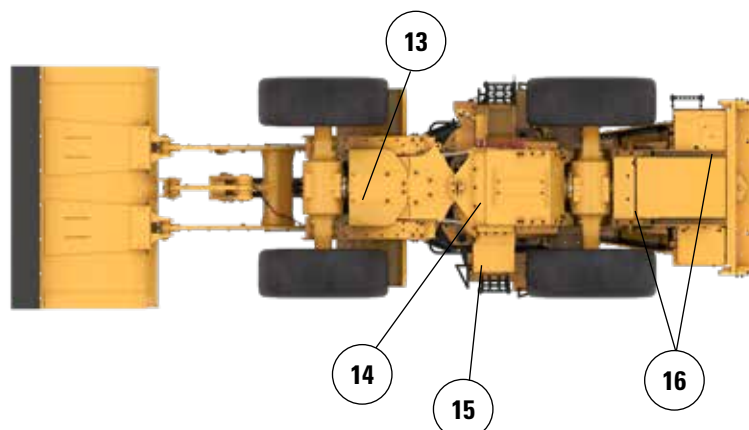
## Características de la configuración de manipulación de basura y chatarra del 950

1. Protector de ventana optativo de resistencia ante los impactos para el vidrio.
2. Las protecciones de acero agregadas incluyen el cárter, el tren de fuerza, el bastidor delantero, el enganche, el cilindro de dirección, el centro de servicio, la plataforma de la cabina, la tapa de válvulas del implemento y el cilindro de inclinación.
3. El filtro de aire de la cabina de carbono elimina los olores fuertes.
4. El antefiltro de cabina eléctrica optativo ayuda a mejorar la vida útil del filtro de la cabina y mantiene la cabina presurizada.
5. Sistema hidráulico optativo de la 3.ª y 4.ª válvula disponible para controlar una amplia variedad de herramientas.
6. Amplia variedad de herramientas para basura y chatarra Cat.



7. Los guardabarros delanteros estrechos de acero ayudan a mantener el parabrisas limpio y se colocan en el interior del borde exterior del neumático para una mayor protección.
8. El protector trasero optativo resguarda el paquete de rejilla trasera y enfriamiento de impactos.
9. Los peldaños inferiores de cable de acero de servicio pesado soportan las condiciones más duras.
10. Un ventilador de paso variable optativo y los núcleos de enfriamiento de manipulación de residuos de gran volumen alta ayudan a mantener limpio el paquete de enfriamiento.
11. El antefiltro de aire de motor de turbina optativo con opción de rejilla para residuos ayuda a prolongar la vida útil del filtro de aire del motor.
12. Las luces delanteras están protegidas y colocadas cerca del bastidor para una mayor protección.

13. El protector inferior del bastidor delantero resguarda los componentes del tren de fuerza de la acumulación de basura en el compartimiento delantero del bastidor.
14. El protector del tren de fuerza resguarda la transmisión y ayuda a mantener la basura fuera del compartimiento del motor.
15. El protector del centro de servicio hidráulico inferior resguarda el filtro de la transmisión y ayuda a mantener la basura fuera del centro de servicio.
16. Los protectores traseros de la plataforma y el cárter mantienen la basura y los residuos fuera.



# Configuración de manipulación de basura y chatarra del 950 Especificaciones

## Opciones de neumáticos

Marca de neumáticos	BRAWLER	BRAWLER	BRIDGESTONE	MAXAM	MICHELIN	GOODYEAR
Tamaño de los neumáticos	23.5X25	23.5X25	23.5R25	23.5R25	23.5R25	23.5R25
Tipo de rodadura	N/D	N/D	L-3	L-3	L-3	L-3
Patrón de rodadura	LISO	TRACCIÓN	VJT	MS302	XHA2	GP-3E
Resistencia de la carcasa	SÓLIDA	SÓLIDA	*	**	*	**
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	2.140 mm 7' 1"	2.140 mm 7' 1"	2.804 mm 9' 3"	2.825 mm 9' 4"	2.823 mm 9' 4"	2.140 mm 7' 1"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	2.140 mm 7' 1"	2.140 mm 7' 1"	2.825 mm 9' 4"	2.829 mm 9' 4"	2.830 mm 9' 4"	2.140 mm 7' 1"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)		0 mm 0"	-71 mm -2,8"	-54 mm -2,1"	-61 mm -2,4"	-80 mm -3,1"
Cambio del alcance horizontal		0 mm 0"	15 mm 0,6"	1 mm 0"	9 mm 0,4"	13 mm 0,5"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos		0 mm 0"	685 mm 27,0"	689 mm 27,1"	690 mm 27,2"	0 mm 0"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos		0 mm 0"	-685 mm -27,0"	-689 mm -27,1"	-690 mm -27,2"	0 mm 0"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)		-144 kg -318 lb	-3.208 kg -7.074 lb	-3.208 kg -7.074 lb	-3.364 kg -7.418 lb	-3.272 kg -7.215 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recta		-96 kg -212 lb	-2.037 kg -4.492 lb	-2.037 kg -4.492 lb	-2.136 kg -4.710 lb	-2.176 kg -4.798 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulada		-84 kg -185 lb	-1.780 kg -3.926 lb	-1.780 kg -3.926 lb	-1.867 kg -4.117 lb	-1.816 kg -4.004 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±8°	±8°	±13°	±13°	±13°	±13°
Subida y bajada máxima de una rueda	298 mm 1' 0"	298 mm 1' 0"	481 mm 1' 7"	481 mm 1' 7"	481 mm 1' 7"	481 mm 1' 7"

\*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.



# Configuración de manipulación de basura y chatarra del 950 Especificaciones

## Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje		Varillaje estándar								
Tipo de cucharón		De uso general con pasador								
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal	m³	2,70	2,70	2,50	3,10	3,10	2,90	3,30	3,30	3,10
	yd³	3,50	3,50	3,25	4,00	4,00	3,75	4,25	4,25	4,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m³	3,00	3,00	2,80	3,40	3,40	3,20	3,60	3,60	3,40
	yd³	4,00	4,00	3,75	4,50	4,50	4,25	4,75	4,75	4,50
Ancho	mm	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 9"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.989	2.874	2.874	2.909	2.791	2.791	2.870	2.752	2.752
	pies/pulg	9' 9"	9' 5"	9' 5"	9' 6"	9' 1"	9' 1"	9' 5"	9' 0"	9' 0"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.254	1.368	1.368	1.310	1.421	1.421	1.340	1.450	1.450
	pies/pulg	4' 1"	4' 5"	4' 5"	4' 3"	4' 7"	4' 7"	4' 4"	4' 9"	4' 9"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.518	2.679	2.679	2.618	2.779	2.779	2.668	2.829	2.829
	pies/pulg	8' 3"	8' 9"	8' 9"	8' 7"	9' 1"	9' 1"	8' 9"	9' 3"	9' 3"
A† Profundidad de excavación	mm	36	36	6	36	36	6	36	36	6
	pulg	1,4"	1,4"	0,2"	1,4"	1,4"	0,2"	1,4"	1,4"	0,2"
12† Longitud total	mm	8.126	8.301	8.301	8.226	8.401	8.401	8.276	8.451	8.451
	pies/pulg	26' 8"	27' 3"	27' 3"	27' 0"	27' 7"	27' 7"	27' 2"	27' 9"	27' 9"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.416	5.416	5.416	5.378	5.378	5.378	5.553	5.553	5.553
	pies/pulg	17' 10"	17' 10"	17' 10"	17' 8"	17' 8"	17' 8"	18' 3"	18' 3"	18' 3"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.649	6.731	6.731	6.676	6.759	6.759	6.690	6.773	6.773
	pies/pulg	21' 10"	22' 1"	22' 1"	21' 11"	22' 3"	22' 3"	22' 0"	22' 3"	22' 3"
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	17.285	17.145	17.460	17.085	16.944	17.253	16.979	16.837	17.139
	lb	38.107	37.800	38.493	37.667	37.355	38.037	37.432	37.119	37.785
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	15.119	14.979	15.272	14.931	14.790	15.077	14.832	14.690	14.970
	lb	33.332	33.024	33.669	32.918	32.606	33.239	32.699	32.386	33.003
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	166	165	182	152	151	165	146	145	158
	lbf	37.358	37.109	40.920	34.234	33.986	37.237	32.840	32.593	35.613
Peso en orden de trabajo*	kg	22.148	22.256	22.099	22.237	22.345	22.188	22.282	22.390	22.233
	lb	48.827	49.065	48.719	49.023	49.261	48.915	49.123	49.361	49.015

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.



# Configuración de manipulación de basura y chatarra del 950 Especificaciones

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar					
Tipo de cucharón		De uso general con pasador					
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal	m³	3,40	3,40	3,20	3,60	3,60	3,40
	yd³	4,50	4,50	4,25	4,75	4,75	4,50
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m³	3,70	3,70	3,50	4,00	4,00	3,70
	yd³	4,75	4,75	4,50	5,25	5,25	4,75
Ancho	mm	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 9"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.844	2.725	2.725	2.798	2.679	2.679
	pies/pulg	9' 3"	8' 11"	8' 11"	9' 2"	8' 9"	8' 9"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.362	1.472	1.472	1.398	1.508	1.508
	pies/pulg	4' 5"	4' 9"	4' 9"	4' 7"	4' 11"	4' 11"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.703	2.864	2.864	2.763	2.924	2.924
	pies/pulg	8' 10"	9' 4"	9' 4"	9' 0"	9' 7"	9' 7"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	36	36	6	36	36	6
	pulg	1,4"	1,4"	0,2"	1,4"	1,4"	0,2"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.311	8.486	8.486	8.371	8.546	8.546
	pies/pulg	27' 4"	27' 11"	27' 11"	27' 6"	28' 1"	28' 1"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.582	5.582	5.582	5.640	5.640	5.640
	pies/pulg	18' 4"	18' 4"	18' 4"	18' 7"	18' 7"	18' 7"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.700	6.783	6.783	6.717	6.800	6.800
	pies/pulg	22' 0"	22' 4"	22' 4"	22' 1"	22' 4"	22' 4"
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	16.912	16.769	17.061	16.783	16.640	16.931
	lb	37.284	36.970	37.614	37.002	36.685	37.328
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	14.769	14.626	14.897	14.648	14.505	14.775
	lb	32.560	32.245	32.843	32.294	31.978	32.573
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	142	140	153	135	134	146
	lbf	31.924	31.677	34.550	30.449	30.202	32.849
Peso en orden de trabajo*	kg	22.312	22.420	22.263	22.370	22.478	22.321
	lb	49.189	49.427	49.081	49.317	49.555	49.209

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antifiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antifiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Configuración de manipulación de basura y chatarra del 950 Especificaciones

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar		
Tipo de cucharón		De uso general, con gancho, Fusion		
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,40	3,40	3,20
	yd <sup>3</sup>	4,50	4,50	4,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,70	3,70	3,50
	yd <sup>3</sup>	4,75	4,75	4,50
Ancho	mm	2.927	2.994	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 9"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.802	2.683	2.683
	pies/pulg	9' 2"	8' 9"	8' 9"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.398	1.508	1.508
	pies/pulg	4' 7"	4' 11"	4' 11"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.758	2.919	2.919
	pies/pulg	9' 0"	9' 6"	9' 6"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	44	44	14
	pulg	1,7"	1,7"	0,5"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.373	8.548	8.548
	pies/pulg	27' 6"	28' 1"	28' 1"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.601	5.601	5.601
	pies/pulg	18' 5"	18' 5"	18' 5"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.715	6.799	6.799
	pies/pulg	22' 1"	22' 4"	22' 4"
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	16.235	16.093	16.457
	lb	35.793	35.479	36.282
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	14.125	13.983	14.326
	lb	31.141	30.828	31.585
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	135	134	146
	lbf	30.521	30.272	32.933
Peso en orden de trabajo*	kg	22.791	22.899	22.742
	lb	50.245	50.483	50.137

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Configuración de manipulación de basura y chatarra del 950 Especificaciones

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar		
Tipo de cucharón		Basura, carga y acarreo, con gancho, Fusion		
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	5,20	5,20	5,00
	yd <sup>3</sup>	6,75	6,75	6,50
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	5,70	5,70	5,50
	yd <sup>3</sup>	7,50	7,50	7,25
Ancho	mm	3.059	3.138	3.138
	pies/pulg	10' 0"	10' 3"	10' 3"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.769	2.608	2.608
	pies/pulg	9' 1"	8' 6"	8' 6"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.280	1.403	1.403
	pies/pulg	4' 2"	4' 7"	4' 7"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.714	2.916	2.916
	pies/pulg	8' 10"	9' 6"	9' 6"
A† Profundidad de excavación	mm	49	49	14
	pulg	1,9"	1,9"	0,5"
12† Longitud total	mm	8.334	8.557	8.557
	pies/pulg	27' 5"	28' 1"	28' 1"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.138	6.138	6.138
	pies/pulg	20' 2"	20' 2"	20' 2"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.765	6.869	6.869
	pies/pulg	22' 3"	22' 7"	22' 7"
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	17.517	17.286	17.660
	lb	38.619	38.110	38.934
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	15.202	14.971	15.324
	lb	33.515	33.005	33.784
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	137	136	146
	lbf	30.957	30.571	32.832
Peso en orden de trabajo*	kg	23.199	23.358	23.207
	lb	51.144	51.494	51.162

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Configuración de manipulación de basura y chatarra del 950 Especificaciones

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje					Varillaje de levantamiento alto					
Tipo de cucharón					De uso general con pasador					
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	2,70	2,70	2,50	3,10	3,10	2,90	3,30	3,30	3,10
	yd <sup>3</sup>	3,50	3,50	3,25	4,00	4,00	3,75	4,25	4,25	4,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,00	3,00	2,80	3,40	3,40	3,20	3,60	3,60	3,40
	yd <sup>3</sup>	4,00	4,00	3,75	4,50	4,50	4,25	4,75	4,75	4,50
Ancho	mm	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 9"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.484	3.369	3.369	3.404	3.287	3.287	3.365	3.247	3.247
	pies/pulg	11' 5"	11' 0"	11' 0"	11' 2"	10' 9"	10' 9"	11' 0"	10' 7"	10' 7"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.322	1.436	1.436	1.378	1.489	1.489	1.407	1.518	1.518
	pies/pulg	4' 4"	4' 8"	4' 8"	4' 6"	4' 10"	4' 10"	4' 7"	4' 11"	4' 11"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.924	3.085	3.085	3.024	3.185	3.185	3.074	3.235	3.235
	pies/pulg	9' 7"	10' 1"	10' 1"	9' 11"	10' 5"	10' 5"	10' 1"	10' 7"	10' 7"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	58	58	28	58	58	28	58	58	28
	pulg	2,2"	2,2"	1,1"	2,2"	2,2"	1,1"	2,2"	2,2"	1,1"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.636	8.808	8.808	8.736	8.908	8.908	8.786	8.958	8.958
	pies/pulg	28' 4"	28' 11"	28' 11"	28' 8"	29' 3"	29' 3"	28' 10"	29' 5"	29' 5"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.911	5.911	5.911	5.874	5.874	5.874	6.048	6.048	6.048
	pies/pulg	19' 5"	19' 5"	19' 5"	19' 4"	19' 4"	19' 4"	19' 11"	19' 11"	19' 11"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.845	6.926	6.926	6.872	6.954	6.954	6.886	6.968	6.968
	pies/pulg	22' 6"	22' 9"	22' 9"	22' 7"	22' 10"	22' 10"	22' 8"	22' 11"	22' 11"
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	14.891	14.756	14.990	14.780	14.644	14.875	14.722	14.586	14.809
	lb	32.828	32.533	33.049	32.584	32.286	32.795	32.457	32.157	32.650
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.958	12.824	13.044	12.849	12.714	12.931	12.792	12.656	12.867
	lb	28.568	28.273	28.759	28.328	28.030	28.508	28.203	27.903	28.366
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	157	156	172	144	142	156	138	136	149
	lbf	35.340	35.059	38.679	32.372	32.095	35.185	31.048	30.773	33.644
Peso en orden de trabajo*	kg	22.716	22.824	22.667	22.805	22.913	22.756	22.850	22.958	22.801
	lb	50.079	50.317	49.971	50.275	50.513	50.167	50.374	50.613	50.266

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antifiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antifiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Configuración de manipulación de basura y chatarra del 950 Especificaciones

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto					
Tipo de cucharón		De uso general con pasador					
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,40	3,40	3,20	3,60	3,60	3,40
	yd <sup>3</sup>	4,50	4,50	4,25	4,75	4,75	4,50
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,70	3,70	3,50	4,00	4,00	3,70
	yd <sup>3</sup>	4,75	4,75	4,50	5,25	5,25	4,75
Ancho	mm	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 9"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3339	3.221	3.221	3.293	3.174	3.174
	pies/pulg	10' 11"	10' 6"	10' 6"	10' 9"	10' 4"	10' 4"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.430	1.540	1.540	1.466	1.576	1.576
	pies/pulg	4' 8"	5' 0"	5' 0"	4' 9"	5' 2"	5' 2"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.109	3.270	3.270	3.169	3.330	3.330
	pies/pulg	10' 2"	10' 8"	10' 8"	10' 4"	10' 11"	10' 11"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	58	58	28	58	58	28
	pulg	2,2"	2,2"	1,1"	2,2"	2,2"	1,1"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.821	8.993	8.993	8.881	9.053	9.053
	pies/pulg	29' 0"	29' 7"	29' 7"	29' 2"	29' 9"	29' 9"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.077	6.077	6.077	6.136	6.136	6.136
	pies/pulg	20' 0"	20' 0"	20' 0"	20' 2"	20' 2"	20' 2"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.896	6.978	6.978	6.913	6.995	6.995
	pies/pulg	22' 8"	22' 11"	22' 11"	22' 9"	23' 0"	23' 0"
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	14.685	14.548	14.766	14.611	14.473	14.691
	lb	32.374	32.073	32.554	32.212	31.909	32.388
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.755	12.619	12.824	12.683	12.546	12.750
	lb	28.122	27.821	28.273	27.962	27.660	28.109
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	134	133	145	128	126	138
	lbf	30.178	29.904	32.636	28.776	28.503	31.021
Peso en orden de trabajo*	kg	22.880	22.988	22.831	22.938	23.046	22.889
	lb	50.441	50.679	50.333	50.568	50.807	50.460

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Configuración de manipulación de basura y chatarra del 950 Especificaciones

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto		
Tipo de cucharón		De uso general, con gancho, Fusion		
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,40	3,40	3,20
	yd <sup>3</sup>	4,50	4,50	4,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,70	3,70	3,50
	yd <sup>3</sup>	4,75	4,75	4,50
Ancho	mm	2.927	2.994	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 9"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.297	3.179	3.179
	pies/pulg	10' 9"	10' 5"	10' 5"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.466	1.576	1.576
	pies/pulg	4' 9"	5' 2"	5' 2"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.164	3.325	3.325
	pies/pulg	10' 4"	10' 10"	10' 10"
A† Profundidad de excavación	mm	66	66	36
	pulg	2,6"	2,6"	1,4"
12† Longitud total	mm	8.881	9.054	9.054
	pies/pulg	29' 2"	29' 9"	29' 9"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.096	6.096	6.096
	pies/pulg	20' 0"	20' 0"	20' 0"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.913	6.996	6.996
	pies/pulg	22'9"	23' 0"	23' 0"
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	14.087	13.951	14.244
	lb	31.058	30.757	31.403
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.179	12.042	12.322
	lb	26.850	26.549	27.167
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	128	127	138
	lbf	28.829	28.555	31.086
Peso en orden de trabajo*	kg	23.359	23.467	23.310
	lb	51.497	51.735	51.389

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.



# Configuración de manipulación de basura y chatarra del 950 Especificaciones

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto		
Tipo de cucharón		Basura, carga y acarreo, con gancho, Fusion		
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	5,20	5,20	5,00
	yd <sup>3</sup>	6,75	6,75	6,50
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	5,70	5,70	5,50
	yd <sup>3</sup>	7,50	7,50	7,25
Ancho	mm	3.059	3.138	3.138
	pies/pulg	10' 0"	10' 3"	10' 3"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.265	3.103	3.103
	pies/pulg	10' 8"	10' 2"	10' 2"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.347	1.471	1.471
	pies/pulg	4' 5"	4' 9"	4' 9"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.120	3.322	3.322
	pies/pulg	10' 2"	10' 10"	10' 10"
A† Profundidad de excavación	mm	71	71	36
	pulg	2,8"	2,8"	1,4"
12† Longitud total	mm	8.842	9.061	9.061
	pies/pulg	29' 1"	29' 9"	29' 9"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.634	6.634	6.634
	pies/pulg	21' 10"	21' 10"	21' 10"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.961	7.064	7.064
	pies/pulg	22' 11"	23' 3"	23' 3"
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	15.187	14.965	15.280
	lb	33.481	32.993	33.687
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	13.088	12.866	13.167
	lb	28.855	28.366	29.028
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	129	128	137
	lbf	29.205	28.780	30.929
Peso en orden de trabajo*	kg	23.767	23.926	23.775
	lb	52.396	52.746	52.414

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.



# 950

## Configuración forestal

***El paquete forestal del Cargador de Ruedas Cat® 950 proporciona el rendimiento, la productividad y la seguridad adicionales que se exigen en los bosques y aserraderos.***

### Fiabilidad demostrada

- El Motor C7.1 Cat ofrece una alta densidad de potencia con una combinación de sistemas electrónicos probados de combustible y de aire.
- Cuenta con una bomba eléctrica de cebado de combustible, separador de agua y combustible y un sistema de filtración secundario.
- El minucioso diseño de componentes y los procesos de validación de la máquina proporcionan una fiabilidad y tiempo de disponibilidad inigualables.

### Durabilidad

- Los ejes de servicio pesado se han diseñado para enfrentarse a aplicaciones extremas.
- La servotransmisión automática de contraeje (5A/3R) cuenta con componentes resistentes y duraderos.

### Mayor productividad y eficiencia del combustible

- El paquete forestal incluye contrapeso adicional y un cilindro de inclinación más grande.
- Para las aplicaciones con gran volumen de residuos, el ventilador de paso variable optativo y los enfriadores de manipulación de residuos de gran volumen minimizan el potencial de sobrecalentamiento y reducen la necesidad de tiempo de inactividad para la limpieza del radiador.
- Sistema hidráulico auxiliar optativo de la 3ª y 4ª válvula disponible para herramientas que requieren función adicional.
- Con una transmisión de cinco velocidades y un convertidor de par con embrague de traba, los trenes de fuerza proporcionan cambios uniformes, una aceleración rápida y velocidad en pendiente para un mayor rendimiento y eficiencia del combustible.
- El embrague simple junto con los cambios de traba a traba proporcionan aceleración y velocidad más rápidas en pendientes.
- El sistema de parada del motor en vacío automático reduce significativamente el tiempo en vacío, el total de horas de operación y el consumo de combustible.
- El motor, el tren de fuerza y los sistemas hidráulicos profundamente integrados garantizan una productividad y una eficiencia del combustible inigualables.

### Características de seguridad

- La cámara de visión trasera mejora la visibilidad detrás de la máquina. Así podrá trabajar de forma segura y con confianza.
- La visión periférica optativa proporciona visibilidad de 360° alrededor de la máquina, lo que mejora la capacidad del operador para percibir su entorno.
- El sistema de mitigación de colisiones utiliza una matriz de sensores integrada e inteligente para proporcionar funciones de advertencia de colisiones, detección de personas, inhibición de movimiento y frenado automático de emergencia cuando la máquina se desplaza en retroceso.
- El control remoto Cat Command permite a los operadores trabajar de forma segura a distancia.

- El acceso a la cabina con una puerta amplia, la apertura remota optativa de las puertas y escalones similares a una escalera proporcionan una estabilidad sólida.
- El parabrisas que se extiende del piso al techo y los grandes espejos con espejos integrados dirigidos a puntos proporcionan una visibilidad panorámica líder en la industria.

### Tiempo y costos de mantenimiento reducidos

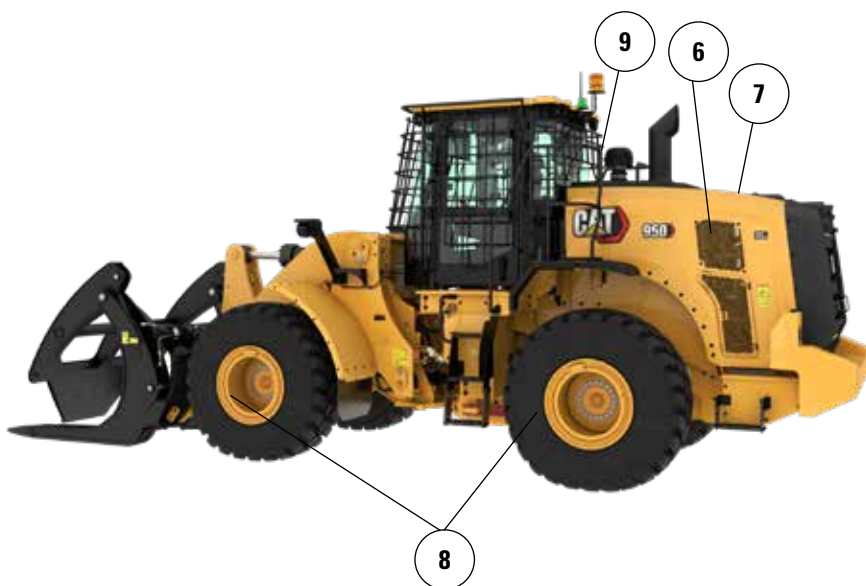
- La extensión de los intervalos de cambio del filtro y los fluidos ayuda a reducir los costos de mantenimiento.
- El antefiltro de aire optativo del motor de la turbina mejora la vida útil del filtro de aire.
- Remote Troubleshoot conecta la máquina con el departamento de servicio del distribuidor para que los problemas puedan diagnosticarse rápidamente y usted pueda volver al trabajo.
- Remote Flash se adapta a su horario de trabajo para garantizar que el software de la máquina esté actualizado a fin de proporcionar un rendimiento óptimo.
- La aplicación Cat App ayuda a gestionar la ubicación, las horas de trabajo y los programas de mantenimiento de la flota. Además, proporciona alertas sobre las tareas de mantenimiento necesarias y le permite solicitar servicio a su distribuidor Cat local.
- El capó inclinable de una pieza facilita y agiliza el acceso al compartimiento del motor.
- La lubricación automática integrada optativa prolonga la vida útil de los componentes y de servicio.

### Entorno de trabajo cómodo con la nueva cabina

- El antefiltro de cabina eléctrico optativo filtra el aire entrante y presuriza la cabina.
- Asiento y suspensión de última generación con ajustes sencillos para una mayor comodidad del operador. Se ofrece en tres niveles de corte y puede equiparse con un arnés de cuatro puntos.
- El nuevo panel y las pantallas táctiles de alta resolución que incluye la cabina son intuitivos y fáciles de utilizar.
- La insonorización, los sellos y los soportes viscosos de la cabina reducen el ruido y las vibraciones a fin de ofrecer un entorno de trabajo más silencioso.
- El volante de la unidad de medición hidráulica (HMU) estándar proporciona control de precisión, lo que da como resultado una comodidad y precisión excelentes. También se encuentra disponible en varias regiones un sistema de dirección de palanca universal electrohidráulica montado en el asiento del conductor (reemplaza al volante HMU).

## Características de la configuración forestal del 950

1. Cilindro de inclinación más grande para un mayor control de la carga en aplicaciones con horquilla.
2. Contrapeso más pesado que proporciona mayores cargas de equilibrio en una aplicación de aserradero.
3. Protector de ventana optativo de resistencia ante los impactos para el vidrio.
4. Sistema hidráulico optativo de 3.<sup>a</sup> y 4.<sup>a</sup> función que proporciona un control hidráulico auxiliar para las herramientas como horquillas madereras.
5. Gran variedad de herramientas para aserraderos.



6. Un ventilador de paso variable optativo para mantener la parrilla trasera y los núcleos de enfriamiento limpios en aplicaciones de residuos de gran volumen.
7. Los núcleos de enfriamiento con espacio de aletas ancho/mantenimiento de residuos de gran volumen optativos tienen menor tendencia a la obstrucción.
8. Enfriador de aceite del eje optativo que proporciona menores temperaturas de aceite del eje en aplicaciones con uso intensivo del freno.
9. Antefiltros optativos de cabina y motor para usar en aplicaciones de residuos de gran volumen.

# Especificaciones de la Máquina Forestal 950

## Opciones de neumáticos

Marca de neumáticos	BRIDGESTONE	MICHELIN	MICHELIN	BRIDGESTONE	MAXAM	GOODYEAR
Tamaño de los neumáticos	23.5R25	23.5R25	750/65R25	750/65R25	23.5R25	23.5R25
Tipo de rodadura	L-3	L-3	L-3	L-3	L-3	L-3
Patrón de rodadura	VJT	XHA2	XLD	VTS	MS302	GP-3E
Resistencia de la carcasa	*	*	*	*	**	**
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	2.800 mm 9' 3"	2.816 mm 9' 3"	2.934 mm 9' 8"	2.930 mm 9' 8"	2.820 mm 9' 4"	2.140 mm 7' 1"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	2.824 mm 9' 4"	2.828 mm 9' 4"	2.968 mm 9' 9"	2.951 mm 9' 9"	2.828 mm 9' 4"	2.140 mm 7' 1"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)		10 mm 0,4"	12 mm 0,5"	19 mm 0,7"	14 mm 0,5"	25 mm 1,0"
Cambio del alcance horizontal		-6 mm -0,2"	5 mm 0,2"	-4 mm -0,2"	-15 mm -0,6"	-3 mm -0,1"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos		4 mm 0,2"	144 mm 5,7"	128 mm 5,0"	4 mm 0,2"	-684 mm -26,9"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos		-4 mm -0,2"	-144 mm -5,7"	-128 mm -5,0"	-4 mm -0,2"	684 mm 26,9"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)		-156 kg -344 lb	633 kg 1.395 lb	737 kg 1.625 lb	0 kg 0 lb	-64 kg -141 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recta		-104 kg -229 lb	421 kg 928 lb	490 kg 1.080 lb	0 kg 0 lb	-43 kg -94 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulada		-90 kg -200 lb	367 kg 809 lb	427 kg 942 lb	0 kg 0 lb	-37 kg -82 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±13°	±13°	±8°	±8°	±13°	±13°
Subida y bajada máxima de una rueda	481 mm 1' 7"	481 mm 1' 7"	298 mm 1' 0"	298 mm 1' 0"	481 mm 1' 7"	481 mm 1' 7"

\*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

## Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje		Varillaje para aplicaciones forestales
Tipo de cucharón		Virutas de madera, con gancho, Fusion
Tipo de cuchilla		Cuchillas empennadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	9,20
	yd <sup>3</sup>	12,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	10,10
	yd <sup>3</sup>	13,25
Ancho	mm	3.330
	pies/pulg	10' 11"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.247
	pies/pulg	7' 4"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.766
	pies/pulg	5' 9"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.386
	pies/pulg	11' 1"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	104
	pulg	4,1"
<b>12†</b> Longitud total	mm	9.007
	pies/pulg	29' 7"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.331
	pies/pulg	20' 10"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.079
	pies/pulg	23' 3"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	12.520
	lb	27.603
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	13.412
	lb	29.569
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	10.649
	lb	23.478
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	11.543
	lb	25.449
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	134
	lbf	30.190
Peso en orden de trabajo*	kg	19.580
	lb	43.166

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, enfriador de aceite del eje, contrapeso para el cargador de troncos, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero/trasero), paquete de cargador de troncos, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones de la Máquina Forestal 950

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud del diente	mm	1.614
		pulg	63,5
2	Ancho de horquilla	mm	2.280
		pulg	89,8
	Área del extremo	m2	1,93
		pies2	21
3	Altura interior (solo se aplica a doble abrazadera superior)	mm	1.391
		pulg	55
4	Apertura mínima (solo se aplica a horquillas para aserradero)	mm	N/D
		pulg	N/D
	Peso en orden de trabajo	kg	19.076
		lb	42.055
5	Distancia interior de las puntas de los dientes	mm	1.744
		pulg	69
	Carga límite de equilibrio estático (articulado) con la horquilla horizontal	kg	8.427
		lb	18.579,2
	Carga límite de equilibrio estático, recto con la horquilla horizontal	kg	9.845
		lb	21.703,4
6	Altura máxima de la horquilla (con abrazadera abierta si corresponde)	mm	2.932
		pulg	115,4
7	Espacio libre con altura máxima de levantamiento en ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <= 45)	mm	2.589
		pulg	101,9
8	Espacio libre con horquilla horizontal a altura máxima de levantamiento	mm	3.717
		pulg	146,3
9	Alcance con levantamiento máximo en ángulo de descarga de 45 (si descarga máxima <= 45)	mm	1.493
		pulg	58,8
10	Alcance con brazo de levantamiento y horquilla horizontales	mm	2.951
		pulg	116,2
11	*Distancia desde el suelo hasta la parte inferior de la herramienta a la altura mínima y con la herramienta nivelada	mm	-57
		pulg	-2,2
12	Ancho sobre los dientes	mm	2.268
		pulg	89,3
13	Alcance a nivel del suelo	mm	2.304
		pulg	91
14	Apertura máxima entre los dientes y la abrazadera	mm	2.530
		pulg	99,6
15	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo y con abrazadera abierta	mm	6.649
		pulg	261,8
16	Longitud total de la punta de los dientes a la parte posterior de la máquina	mm	8.531
		pulg	335,9
17	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima Descarga (si <= 45)	mm	2.534
		pulg	99,8
18	Espacio libre con los brazos de levantamiento horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.788,1
		pulg	70,4
19	Alcance con levantamiento máximo y horquilla horizontal	mm	2.179,1
		pulg	85,8
20	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	48
		rad	0,8

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

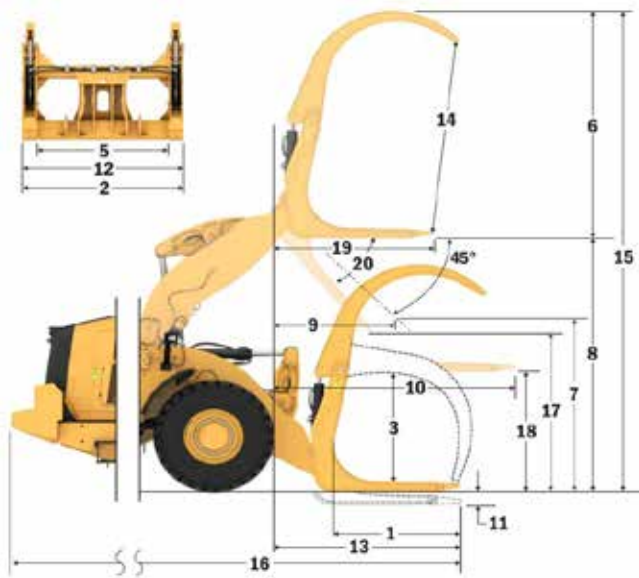
### 950 LOG

#### Horquilla maderera, con pasador

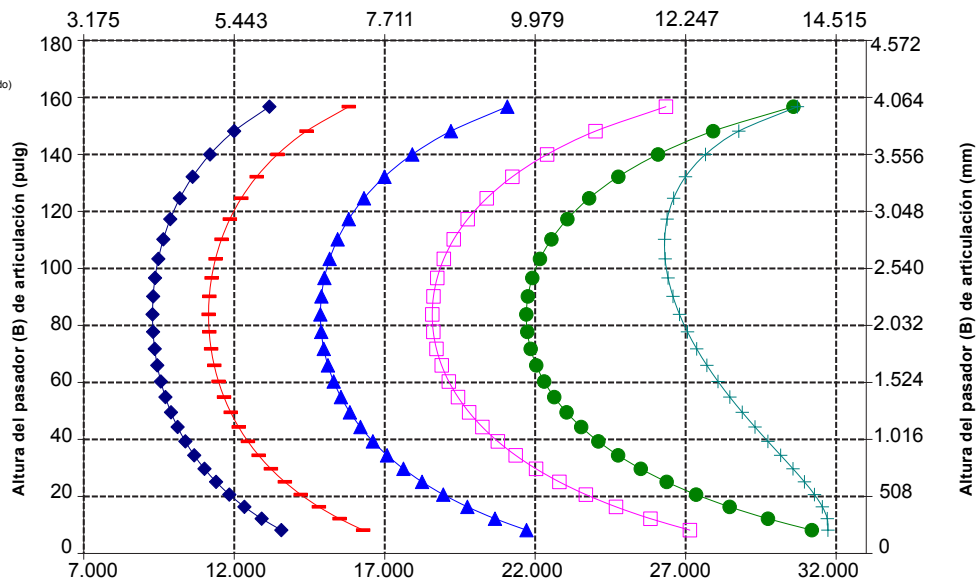
Diente de 64"

257-1959

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración para carga de troncos



### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para palés se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	1.829
		pulg	72,0
2	Centro de carga	mm	914
		pulg	36,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	8.071
		lb	17.789
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg	6.849
		lb	15.096
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.425
		lb	7.548
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.110
		lb	9.058
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	5.480
		lb	12.077
3	Longitud total máxima	mm	9.218
		pulg	362,9
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.163
		pulg	45,8
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-64
		pulg	-2,5
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.743
		pulg	68,6
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	970
		pulg	38,2
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.857
		pulg	73,1
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.786
		pulg	149,0
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.030
		pulg	198,0
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	1.892
		pulg	74,5
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	57
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.813
		pulg	110,7
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.321
		pulg	52,0
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.686
		pulg	105,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	2.686
		pulg	105,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	203,2
		pulg	8,0
	Grosor del diente	mm	76,2
		pulg	3,0
	Peso en orden de trabajo	kg	19.355
		lb	42.658
	Capacidad de levantamiento de los dientes con abrazadera activa	kg	7.076
		lb	15.596
	Capacidad de los dientes	kg	11.794
		lb	25.994

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 950 LOG

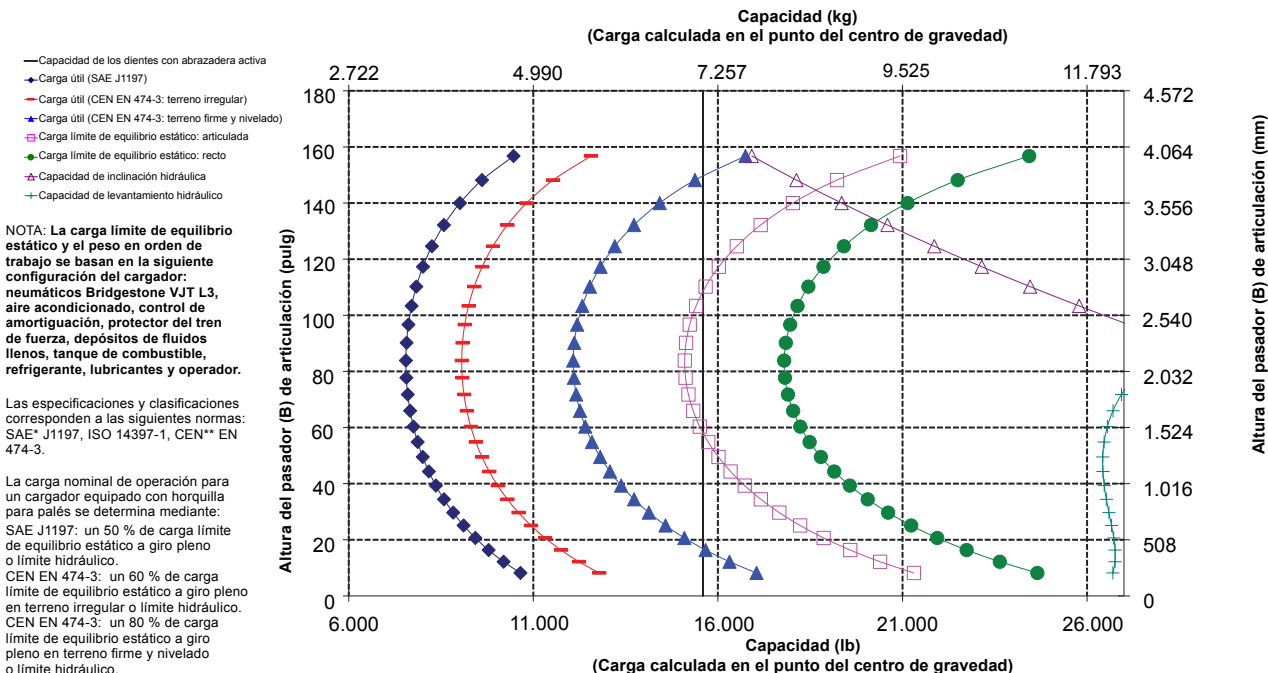
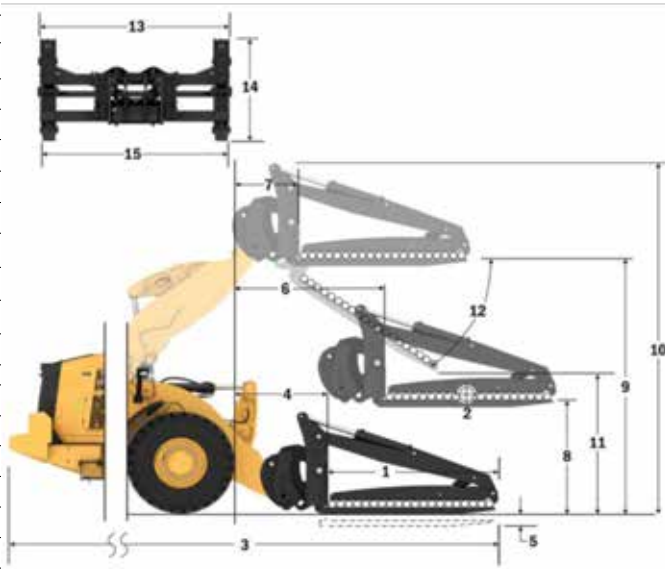
Portahorquillas  
de 108"

Dientes  
de 72"

Postes y tubos: pequeña, FUSION

365-1316

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración maderera



# Especificaciones de la Máquina Forestal 950

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	1.830
		pulg	72,0
2	Centro de carga	mm	915
		pulg	36,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	9.228
		lb	20.339
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg	7.994
		lb	17.619
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.997
		lb	8.809
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.796
		lb	10.571
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	6.395
		lb	14.095
3	Longitud total máxima	mm	9.227
		pulg	363,3
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.170
		pulg	46,1
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-167
		pulg	-6,6
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.682
		pulg	66,2
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	910
		pulg	35,8
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.743
		pulg	68,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.671
		pulg	144,5
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	4.446
		pulg	175,1
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.042
		pulg	80,4
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	48
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.217
		pulg	87,3
14	Altura total del portahorquillas	mm	840
		pulg	33,1
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.070
		pulg	81,5
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	470
		pulg	18,5
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	150,0
		pulg	5,9
	Grosor del diente	mm	65,0
		pulg	2,6
	Capacidad de los dientes	kg	5.246
		lb	11.562
	Peso en orden de trabajo	kg	18.285
		lb	40.300

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

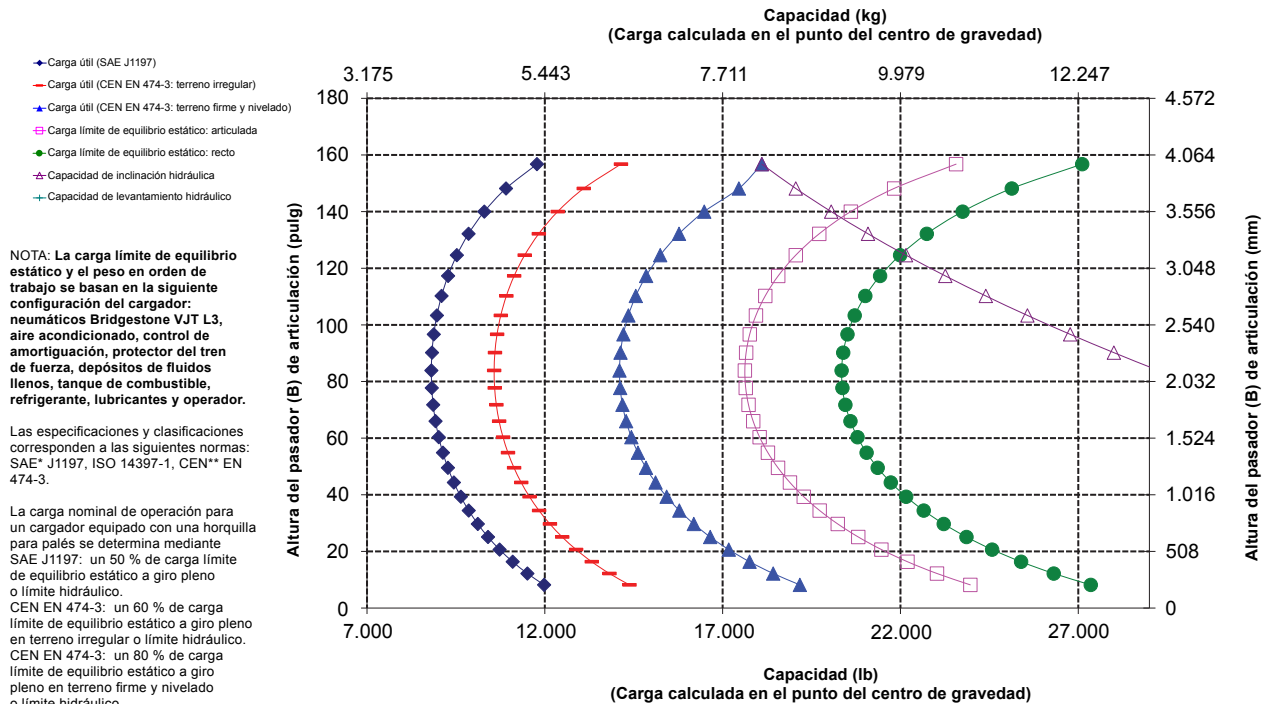
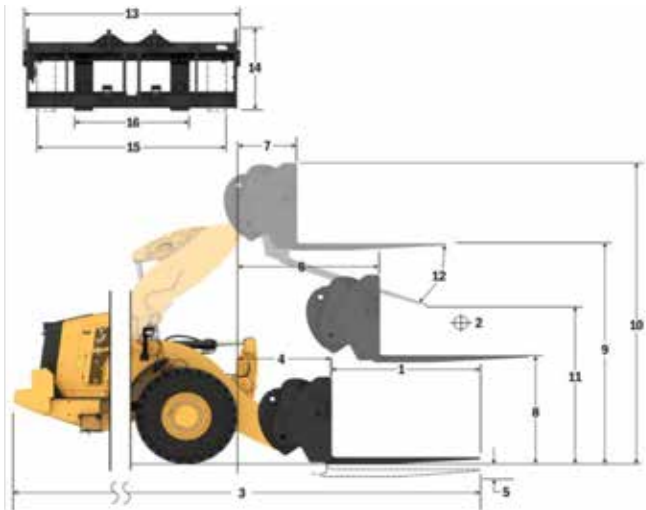
### 950 LOG

#### Horquilla para palés - FUSION

Portahorquillas  
de 87"  
530-1861

Dientes  
de 72"  
530-1869

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración maderera



AVISO: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes.  
La capacidad de un diente individual está estampada  
en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	1.829
		pulg	72,0
2	Centro de carga	mm	915
		pulg	36,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	8.953
		lb	19.732
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg	7.716
		lb	17.005
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.858
		lb	8.503
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.629
		lb	10.203
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	6.172
		lb	13.604
3	Longitud total máxima	mm	9.180
		pulg	361,4
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.124
		pulg	44,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-88
		pulg	-3,5
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.675
		pulg	66,0
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	903
		pulg	35,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.847
		pulg	72,7
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.776
		pulg	148,7
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	4.816
		pulg	189,6
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	1.972
		pulg	77,6
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	55
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.528
		pulg	99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.178
		pulg	85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	576
		pulg	22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	14.800
		lb	32.619
	Peso en orden de trabajo	kg	18.674
		lb	41.157

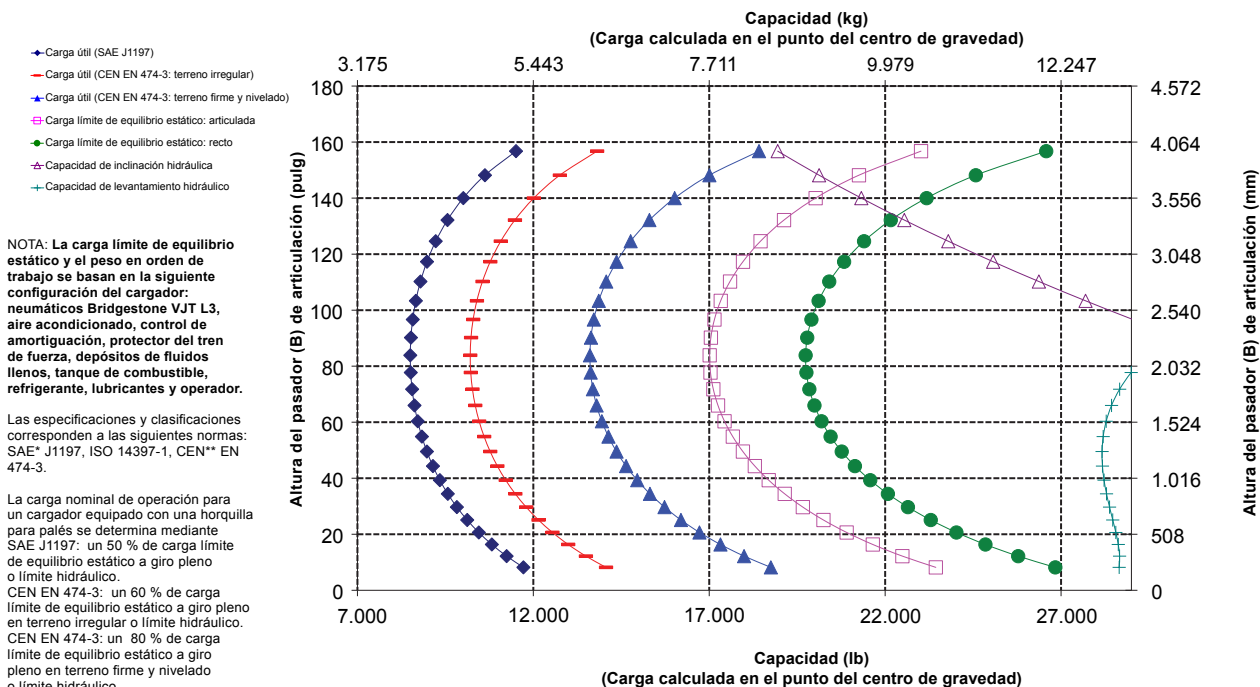
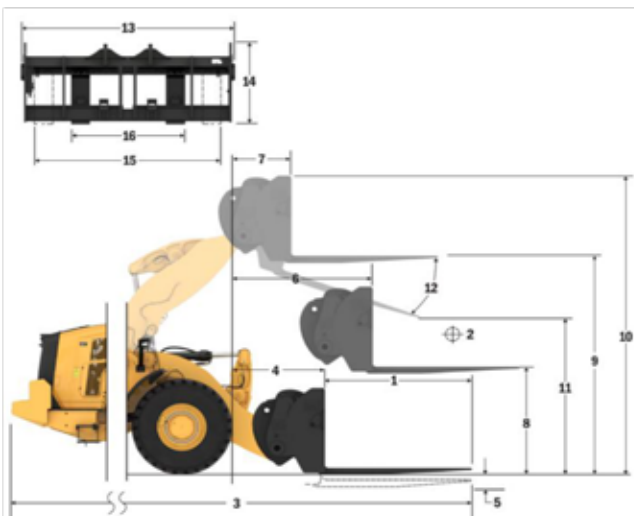
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 950 LOG

Portahorquillas de 96" Dientes de 72"  
520-7957 520-7979

Horquilla para construcción, FUSION

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración maderera



\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización

**AVISO:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes.  
La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones de la Máquina Forestal 950

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	2.134
		pulg	84,0
2	Centro de carga	mm	1.067
		pulg	42,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	8.502
		lb	18.739
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg	7.318
		lb	16.128
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.659
		lb	8.064
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.391
		lb	9.677
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	5.854
		lb	12.903
3	Longitud total máxima	mm	9.485
		pulg	373,4
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.124
		pulg	44,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-88
		pulg	-3,5
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.675
		pulg	66,0
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	903
		pulg	35,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.847
		pulg	72,7
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.776
		pulg	148,7
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	4.816
		pulg	189,6
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	1.723
		pulg	67,8
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	55
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.528
		pulg	99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.178
		pulg	85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	576
		pulg	22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	12.700
		lb	27.991
	Peso en orden de trabajo	kg	18.737
		lb	41.296

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

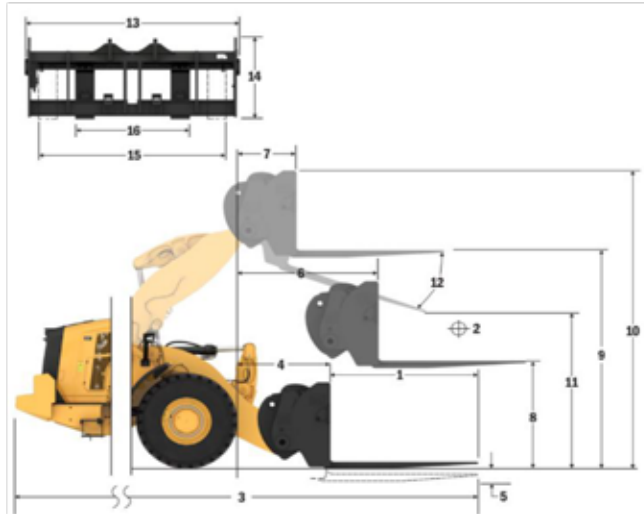
### 950 LOG

Portahorquillas  
de 96"  
520-7957

Dientes  
de 84"  
520-7986

Horquilla para construcción, FUSION

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración maderera



- Carga útil (SAE J1197)
- Carga útil (CEN EN 474-3: terreno irregular)
- Carga útil (CEN EN 474-3: terreno firme y nivelado)
- Carga límite de equilibrio estático: articulada
- Carga límite de equilibrio estático: recto
- Capacidad de inclinación hidráulica
- Capacidad de levantamiento hidráulico

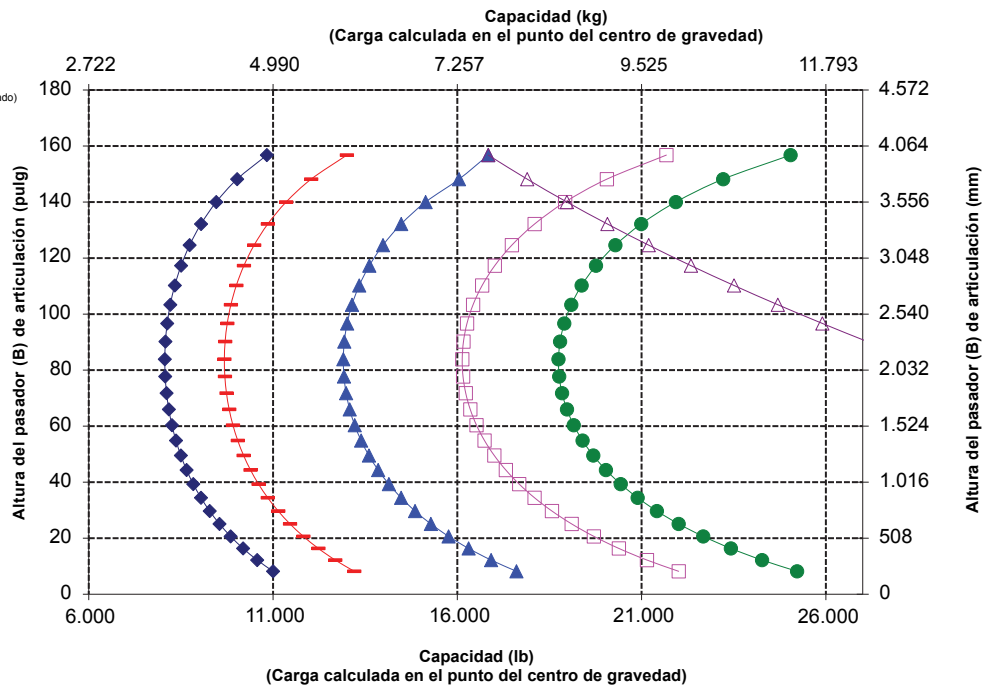
NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con una horquilla para palets se determina mediante SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



AVISO: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes.  
La capacidad de un diente individual está estampada  
en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	2.438
		pulg	96,0
2	Centro de carga	mm	1.219
		pulg	48,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	8.086
		lb	17.822
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg	6.950
		lb	15.317
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.475
		lb	7.659
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.170
		lb	9.190
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	5.560
		lb	12.254
3	Longitud total máxima	mm	9.789
		pulg	385,4
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.124
		pulg	44,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-88
		pulg	-3,5
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.675
		pulg	66,0
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	903
		pulg	35,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.847
		pulg	72,7
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.776
		pulg	148,7
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	4.816
		pulg	189,6
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	1.476
		pulg	58,1
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	55
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.528
		pulg	99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.178
		pulg	85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	576
		pulg	22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	11.300
		lb	24.905
	Peso en orden de trabajo	kg	18.799
		lb	41.433

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 950 LOG

Portahorquillas de 96"

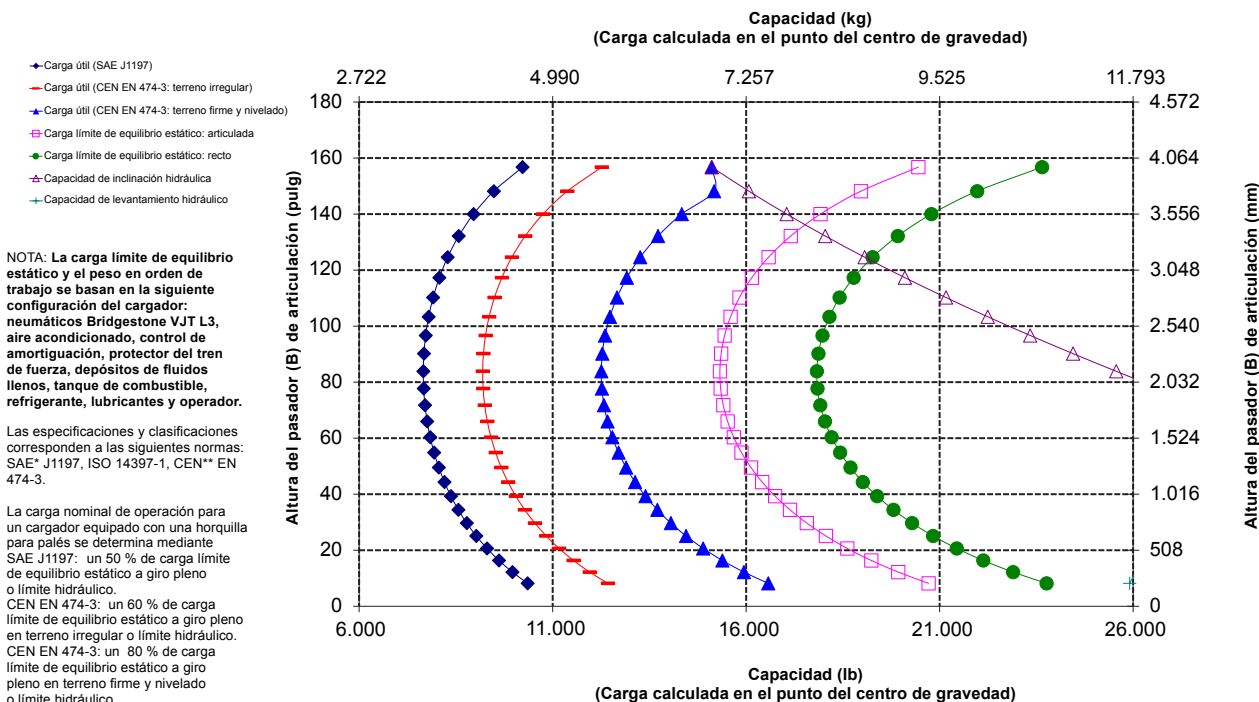
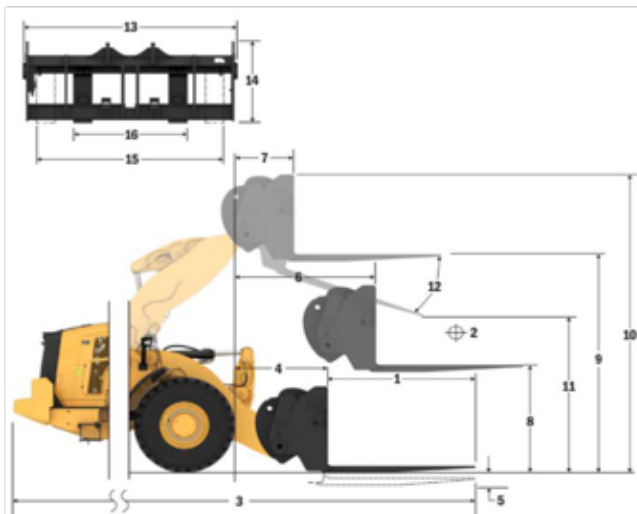
Dientes de 96"

Horquilla para construcción, FUSION

520-7957

520-7981

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración maderera



AVISO: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes.  
La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.



# Especificaciones de la Máquina Forestal 950

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	1.829
		pulg	72,0
2	Centro de carga	mm	915
		pulg	36,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	8.919
		lb	19.657
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg	7.681
		lb	16.930
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.841
		lb	8.465
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.609
		lb	10.158
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	6.145
		lb	13.544
3	Longitud total máxima	mm	9.180
		pulg	361,4
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.124
		pulg	44,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-88
		pulg	-3,5
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.675
		pulg	66,0
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	903
		pulg	35,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.847
		pulg	72,7
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.776
		pulg	148,7
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	4.816
		pulg	189,6
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	1.972
		pulg	77,6
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	55
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.833
		pulg	111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.483
		pulg	97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	590
		pulg	23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	14.800
		lb	32.619
	Peso en orden de trabajo	kg	18.724
		lb	41.267

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 950 LOG

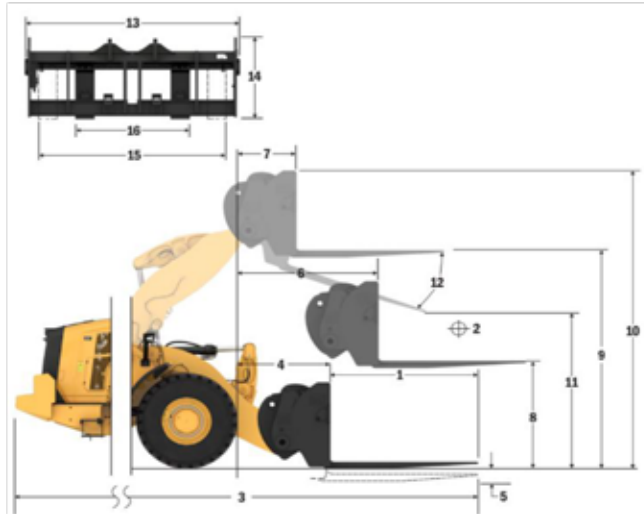
Portahorquillas  
de 108"

Dientes  
de 72"  
520-7979

Horquilla para construcción, FUSION

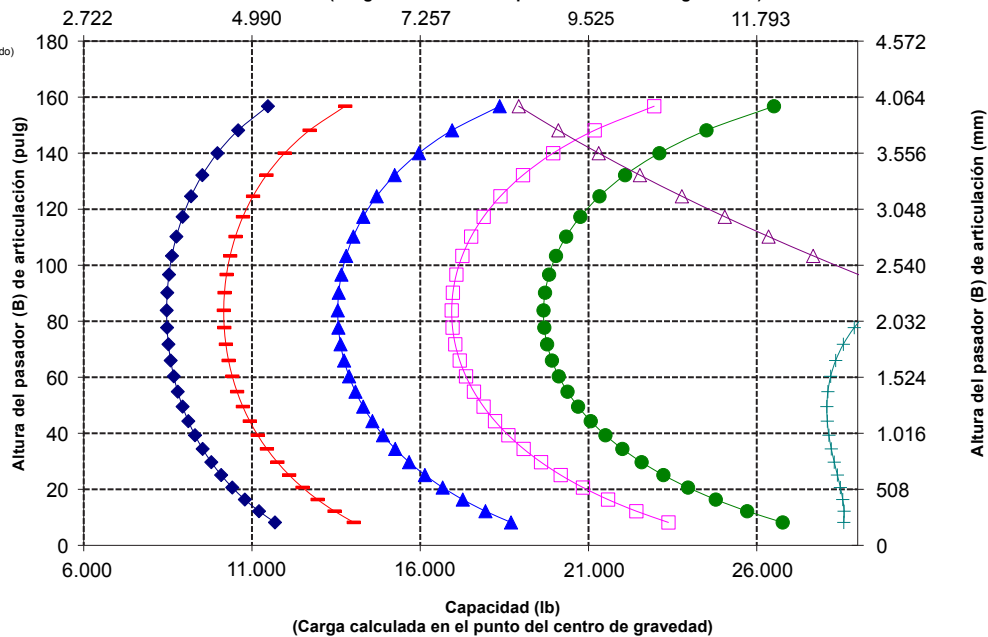
520-7968

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración maderera



### Capacidad (kg)

(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para palés se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización

**AVISO: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes.**  
La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.



## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	2.134
		pulg	84,0
2	Centro de carga	mm	1.067
		pulg	42,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	8.470
		lb	18.669
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg	7.286
		lb	16.058
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.643
		lb	8.029
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.372
		lb	9.635
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	5.829
		lb	12.847
3	Longitud total máxima	mm	9.485
		pulg	373,4
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.124
		pulg	44,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-88
		pulg	-3,5
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.675
		pulg	66,0
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	903
		pulg	35,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.847
		pulg	72,7
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.776
		pulg	148,7
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	4.816
		pulg	189,6
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	1.723
		pulg	67,8
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	55
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.833
		pulg	111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.483
		pulg	97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	590
		pulg	23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	12.700
		lb	27.991
	Peso en orden de trabajo	kg	18.786
		lb	41.404

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 950 LOG

Portahorquillas  
de 108"

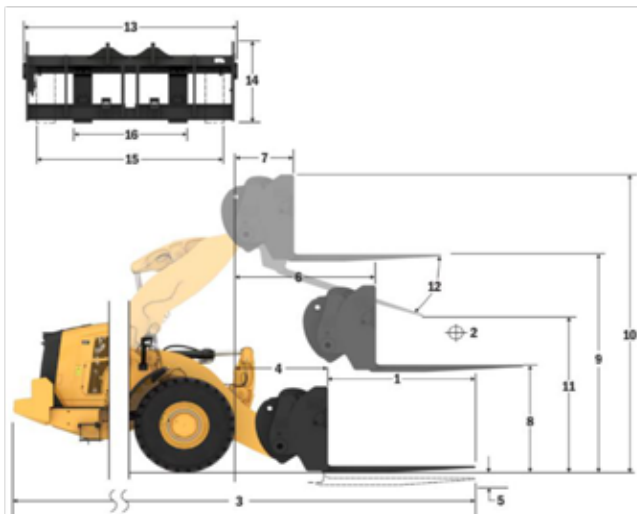
Dientes  
de 84"

Horquilla para construcción, FUSION

520-7968

520-7986

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración maderera



- Carga útil (SAE J1197)
- Carga útil (CEN EN 474-3: terreno irregular)
- Carga útil (CEN EN 474-3: terreno firme y nivelado)
- Carga límite de equilibrio estático: articulada
- Carga límite de equilibrio estático: recta
- Capacidad de inclinación hidráulica
- Capacidad de levantamiento hidráulico

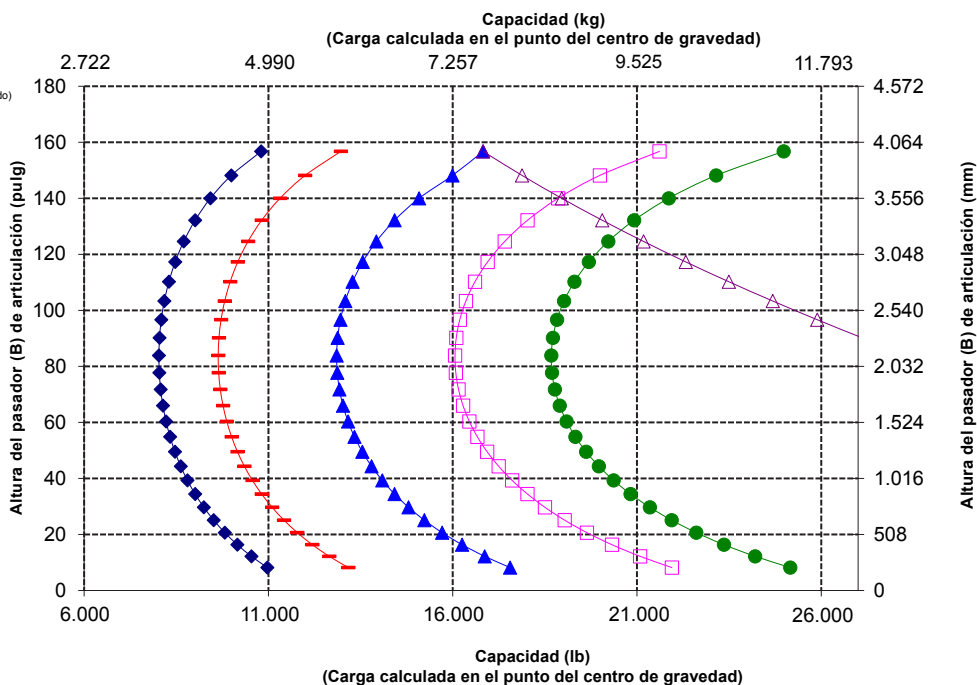
NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJLT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con una horquilla para palets se determina mediante SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**AVISO:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes.  
La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

94

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	2.438
		pulg	96,0
2	Centro de carga	mm	1.219
		pulg	48,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	7.783
		lb	17.153
	Carga límite de equilibrio estático: articulada (horquillas horizontales)	kg	6.676
		lb	14.714
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.338
		lb	7.357
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.006
		lb	8.829
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	5.341
		lb	11.771
3	Longitud total máxima	mm	9.896
		pulg	389,6
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.231
		pulg	48,5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-98
		pulg	-3,9
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.775
		pulg	69,9
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	1.003
		pulg	39,5
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.837
		pulg	72,3
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.765
		pulg	148,2
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	4.834
		pulg	190,3
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	1.399
		pulg	55,1
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	54
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.542
		pulg	100,1
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.158
		pulg	45,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.312
		pulg	91,0
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	896
		pulg	35,3
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	10.100
		lb	22.260
	Peso en orden de trabajo	kg	18.898
		lb	41.651

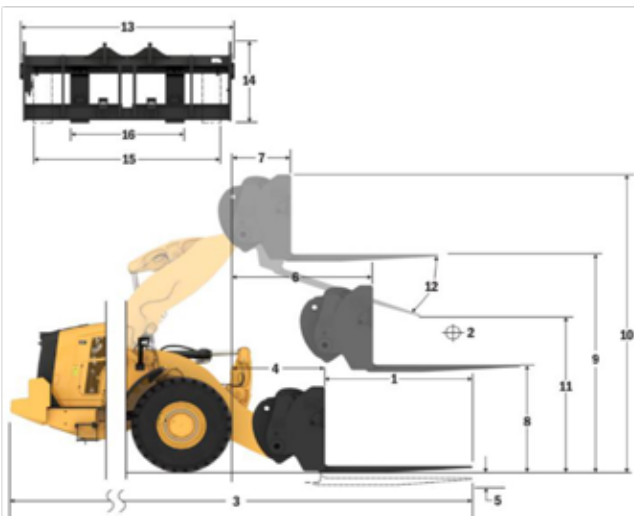
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 950 LOG

#### Ajuste hidráulico de horquilla, pasador

Dientes  
de 96"  
468-2852

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración maderera



- Carga útil (SAE J1197)
- Carga útil (CEN EN 474-3: terreno irregular)
- Carga útil (CEN EN 474-3: terreno firme y nivelado)
- Carga límite de equilibrio estático: articulada
- Carga límite de equilibrio estático: recto
- Capacidad de inclinación hidráulica
- Capacidad de levantamiento hidráulico

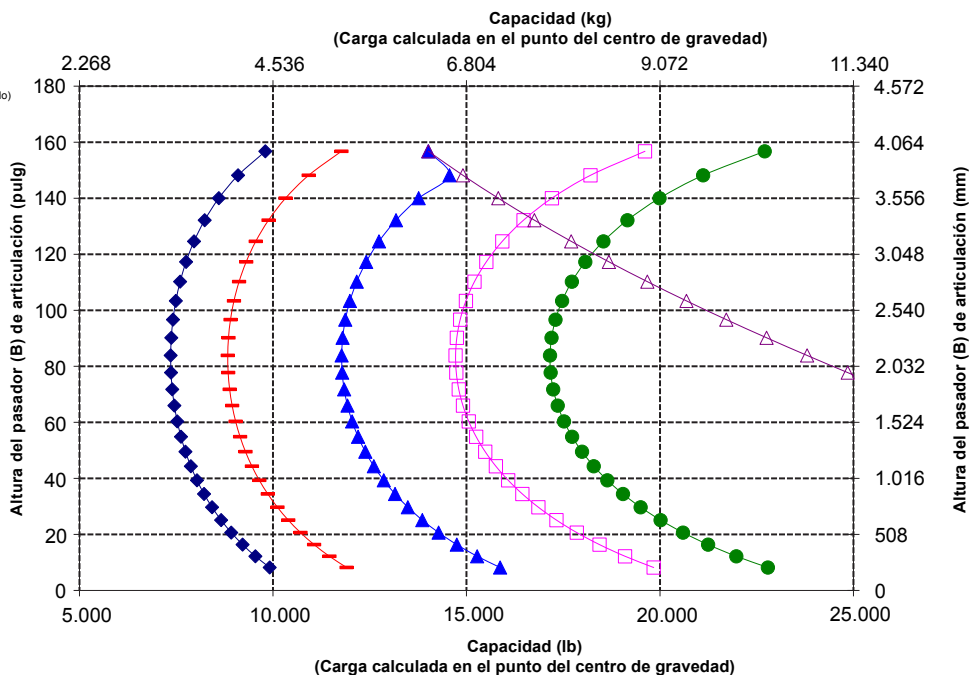
NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para palets se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**AVISO:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes.  
La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones de la Máquina Forestal 950

## Especificaciones de la horquilla

950 LOG

289-9885

Brazo de manipulación  
de materiales: FUSIÓN

6 posiciones

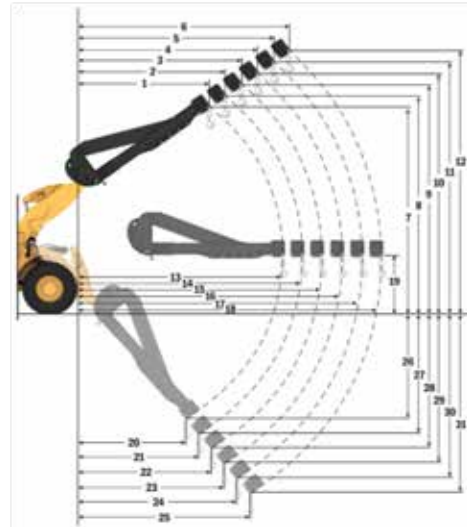
\*Construcción 14A

\*Varillaje de barra en Z

\*Configuración maderera

### Especificaciones de MHA

		Retraído	Extensión 1	Extensión 2	Extensión 3	Extensión 4	Extendido
Levantamiento máximo: alcance del ojal del gancho (1, 2, 3, 4, 5, 6)	mm	2.103	2.234	2.365	2.495	2.626	2.757
	pies, pulg	6' 10"	7' 3"	7' 9"	8' 2"	8' 7"	9' 0"
Levantamiento máximo: altura del ojal del gancho (7, 8, 9, 10, 11, 12)	mm	6.854	7.129	7.405	7.680	7.955	8.231
	pies, pulg	22' 5"	23' 4"	24' 3"	25' 2"	26' 1"	27' 0"
Horizontal: alcance del ojal del gancho (13, 14, 15, 16, 17, 18)	mm	4.540	4.845	5.150	5.454	5.759	6.064
	pies, pulg	14' 10"	15' 10"	16' 10"	17' 10"	18' 10"	19' 10"
Horizontal: altura del ojal del gancho (19)	mm	1.813	1.813	1.813	1.813	1.813	1.813
	pies, pulg	5' 11,3"	5' 11,3"	5' 11,3"	5' 11,3"	5' 11,3"	5' 11,3"
Levantamiento mínimo: alcance del ojal del gancho (20, 21, 22, 23, 24, 25)	mm	1.315	1.407	1.499	1.591	1.683	1.774
	pies, pulg	4' 3"	4' 7"	4' 11"	5' 2"	5' 6"	5' 9"
Levantamiento mínimo: altura del ojal del gancho (26, 27, 28, 29, 30, 31)	mm	(3.004)	(3.295)	(3.585)	(3.876)	(4.167)	(4.457)
	pies, pulg	-9' 1"	-10' 2"	-11' 2"	-12' 3"	-13' 3"	-14' 4"
Carga de equilibrio estático, recto	kg	5.965	5.636	5.341	5.074	4.832	4.611
	lb	13.147	12.422	11.771	11.183	10.650	10.163
Carga límite de equilibrio estático (articulado)	kg	5.181	4.895	4.637	4.405	4.194	4.001
	lb	11.420	10.788	10.221	9.708	9.243	8.818
Peso en orden de trabajo	kg	17.996	17.996	17.996	17.996	17.996	17.996
	lb	39.663	39.663	39.663	39.663	39.663	39.663



- Retraído
- Extensión 1
- Extensión 2
- Extensión 3
- Extensión 4
- Extendido

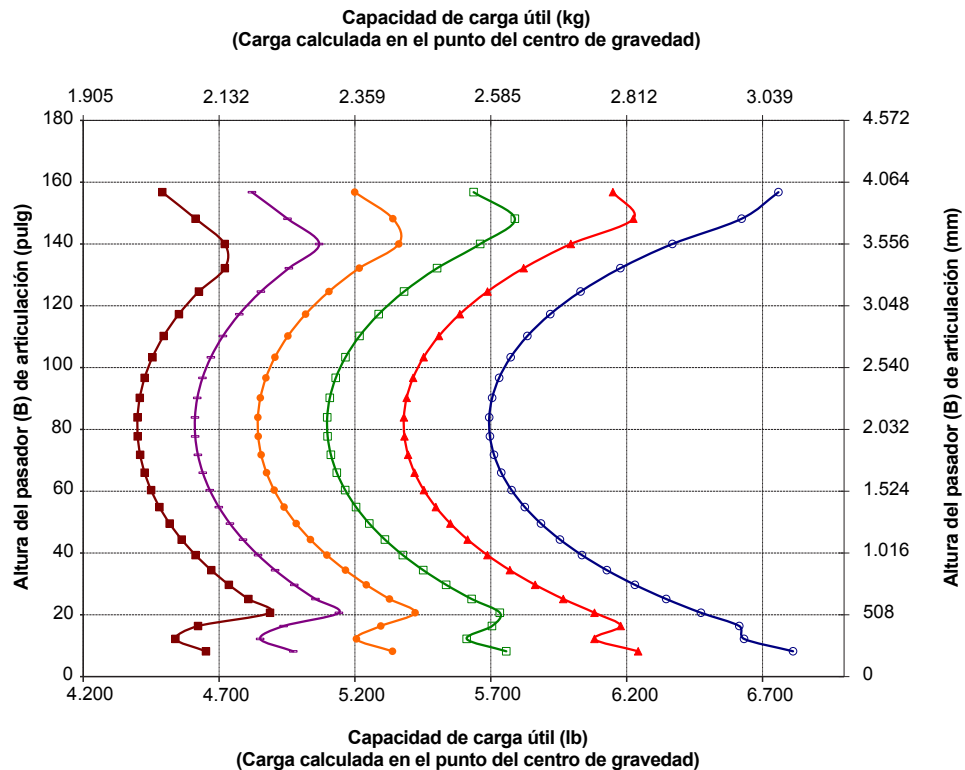
**NOTA:** Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, operador y tanques llenos de fluidos, refrigerante, lubricantes y combustible.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para palés se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización





# 950

## Configuración para acerías

**El paquete para acerías del Cargador de Ruedas Cat® 950 está diseñado para el desafiante entorno de trabajo de las acerías y las aplicaciones de manipulación de escoria. Además, incorpora un nivel adicional de seguridad.**

### Fiabilidad demostrada

- El Motor C7.1 Cat ofrece una alta densidad de potencia con una combinación de sistemas electrónicos probados de combustible y de aire.
- Cuenta con una bomba eléctrica de cebado de combustible, separador de agua y combustible y un sistema de filtración secundario.
- El minucioso diseño de componentes y los procesos de validación de la máquina proporcionan una fiabilidad y tiempo de disponibilidad inigualables.

### Durabilidad

- El paquete para acerías incorpora protecciones de acero adicionales en toda la máquina para proteger su inversión.
- Las mangueras hidráulicas y los mazos de cables eléctricos fuera del bastidor están aislados y envueltos con malla de acero inoxidable.
- Los pasadores de bisagra de servicio pesado con un diseño de escotilla trasversal y bujes para alta temperatura están especialmente diseñados.
- Los peldaños inferiores de cable de acero de servicio pesado soportan las condiciones más duras.
- Los ejes de servicio pesado se han diseñado para enfrentarse a aplicaciones extremas.

### Mayor productividad y eficiencia del combustible

- Con una transmisión de cinco velocidades y un convertidor de par con embrague de traba, los trenes de fuerza proporcionan cambios uniformes, una aceleración rápida y velocidad en pendiente para un mayor rendimiento y eficiencia del combustible.
- El embrague simple junto con los cambios de traba a traba proporcionan aceleración y velocidad más rápidas en pendientes.
- El sistema de parada del motor en vacío automático reduce significativamente el tiempo en vacío, el total de horas de operación y el consumo de combustible.
- El motor, el tren de fuerza y los sistemas hidráulicos profundamente integrados garantizan una productividad y una eficiencia del combustible inigualables.
- Los controles de anulación de la transmisión y el freno de estacionamiento en la cabina ofrecen un nivel adicional de protección de la máquina para aplicaciones de acerías.

### Características de seguridad

- La cámara de visión trasera mejora la visibilidad detrás de la máquina. Así podrá trabajar de forma segura y con confianza.
- La visión periférica optativa proporciona visibilidad de 360° alrededor de la máquina, lo que mejora la capacidad del operador para percibir su entorno.
- El sistema de mitigación de colisiones utiliza una matriz de sensores integrada e inteligente para proporcionar funciones de advertencia de colisiones, detección de personas, inhibición de movimiento y frenado automático de emergencia cuando la máquina se desplaza en retroceso.
- El control remoto Cat Command permite a los operadores trabajar de forma segura a distancia.

- Los interruptores de parada del motor y anulación del freno de estacionamiento a nivel del suelo facilitan la recuperación de emergencia de la máquina.
- Las escaleras de salida traseras optativas ofrecen otro punto de salida de la máquina.
- El acceso a la cabina con una puerta amplia, la apertura remota optativa de las puertas y escalones similares a una escalera proporcionan una estabilidad sólida.
- El parabrisas que se extiende del piso al techo y los grandes espejos con espejos integrados dirigidos a puntos proporcionan una visibilidad panorámica líder en la industria.

### Tiempo y costos de mantenimiento reducidos

- La extensión de los intervalos de cambio del filtro y los fluidos ayuda a reducir los costos de mantenimiento.
- Remote Troubleshoot conecta la máquina con el departamento de servicio del distribuidor para que los problemas puedan diagnosticarse rápidamente y usted pueda volver al trabajo.
- Remote Flash se adapta a su horario de trabajo para garantizar que el software de la máquina esté actualizado a fin de proporcionar un rendimiento óptimo.
- La aplicación Cat App ayuda a gestionar la ubicación, las horas de trabajo y los programas de mantenimiento de la flota. Además, proporciona alertas sobre las tareas de mantenimiento necesarias y le permite solicitar servicio a su distribuidor Cat local.
- El capó inclinable de una pieza facilita y agiliza el acceso al compartimiento del motor.
- La lubricación automática integrada optativa prolonga la vida útil de los componentes y de servicio.

### Entorno de trabajo cómodo con la nueva cabina

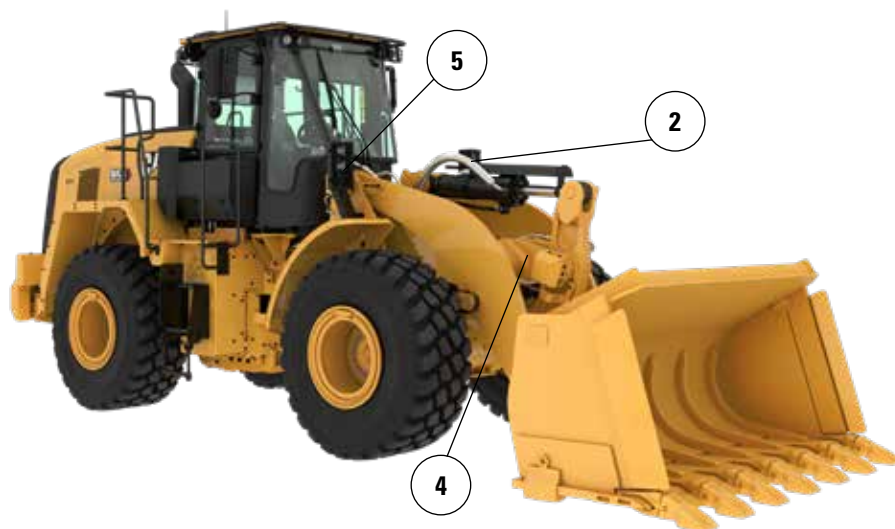
- Asiento y suspensión de última generación con ajustes sencillos para una mayor comodidad del operador. Se ofrece en tres niveles de corte y puede equiparse con un arnés de cuatro puntos.
- El nuevo panel y las pantallas táctiles de alta resolución que incluye la cabina son intuitivos y fáciles de utilizar.
- La insonorización, los sellos y los soportes viscosos de la cabina reducen el ruido y las vibraciones a fin de ofrecer un entorno de trabajo más silencioso.
- El volante de la unidad de medición hidráulica (HMU) estándar proporciona control de precisión, lo que da como resultado una comodidad y precisión excelentes. También se encuentra disponible en varias regiones un sistema de dirección de palanca universal electrohidráulica montado en el asiento del conductor (reemplaza al volante HMU).



# Especificaciones de la configuración para acerías del 950

## Características de la configuración para acerías del 950

1. Las mangueras hidráulicas y el mazo de cables eléctricos están recubiertos con un manguito térmico.
2. Las mangueras y los mazos de cables fuera del bastidor tienen un manguito adicional de acero inoxidable.
3. Las protecciones de acero agregadas incluyen el cárter, el tren de fuerza, el bastidor delantero, el enganche, el cilindro de dirección, el centro de servicio, la plataforma de la cabina, la tapa de válvulas del implemento y el cilindro de inclinación.
4. Los pasadores de bisagra de servicio pesado con un diseño de escotilla transversal y bujes para alta temperatura están especialmente diseñados.
5. Las luces delanteras están protegidas y colocadas cerca del bastidor para una mayor protección.



6. Interruptores de parada del motor y anulación del freno de estacionamiento a nivel del suelo.
7. Salida trasera optativa con punto de montaje izquierdo para dispositivo de extinción de incendios disponible
8. Techo de acero y espejos de acero integrados en la cabina.
9. Controles de anulación de la transmisión y freno de estacionamiento en la cabina.
10. Arranque secundario del motor en la cabina.
11. El vidrio frontal plano de la cabina no está adherido y permite un fácil reemplazo.
12. El fluido hidráulico Eco-Safe FR46 está disponible de fábrica.
13. Escalones de cable de acero de alta resistencia.



## Opciones de neumáticos

Marca de neumáticos	BRIDGESTONE	MICHELIN	MICHELIN	BRIDGESTONE	BRIDGESTONE	GOODYEAR
Tamaño de los neumáticos	23.5R25	23.5R25	23.5R25	23.5R25	23.5-25	23.5R25
Tipo de rodadura	L-3	L-3	L-5	L-5	L-3	L-3
Patrón de rodadura	VJT	XHA2	XLD D2	VSDL	VL2	GP-3E
Resistencia de la carcasa	*	*	*	*	20PR	**
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	2.800 mm 9' 3"	2.816 mm 9' 3"	2.819 mm 9' 4"	2.787 mm 9' 2"	2.770 mm 9' 2"	2.140 mm 7' 1"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	2.824 mm 9' 4"	2.828 mm 9' 4"	2.834 mm 9' 4"	2.804 mm 9' 3"	2.790 mm 9' 2"	2.140 mm 7' 1"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	- -	10 mm 0,4"	40 mm 1,6"	65 mm 2,6"	19 mm 0,8"	25 mm 1,0"
Cambio del alcance horizontal	- -	-6 mm -0,2"	-31 mm -1,2"	-36 mm -1,4"	-4 mm -0,1"	-3 mm -0,1"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos	- -	4 mm 0,2"	11 mm 0,4"	-20 mm -0,8"	-34 mm -1,3"	-684 mm -26,9"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos	- -	-4 mm -0,2"	-11 mm -0,4"	20 mm 0,8"	34 mm 1,3"	684 mm 26,9"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)	- -	-156 kg -344 lb	500 kg 1.103 lb	700 kg 1.544 lb	-268 kg -591 lb	-64 kg -141 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recta	- -	-104 kg -229 lb	333 kg 733 lb	466 kg 1.026 lb	-178 kg -393 lb	-43 kg -94 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulada	- -	-90 kg -200 lb	290 kg 639 lb	406 kg 895 lb	-155 kg -343 lb	-36 kg -78 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±13°	±13°	±8°	±8°	±13°	±13°
Subida y bajada máxima de una rueda	481 mm 1' 7"	481 mm 1' 7"	298 mm 1' 0"	298 mm 1' 0"	481 mm 1' 7"	481 mm 1' 7"

\*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

# Especificaciones del modelo 950 para aceras

## Opciones de neumáticos

Marca de neumáticos	FIRESTONE	MAXAM	MAXAM	TRIÁNGULO	TRIÁNGULO
Tamaño de los neumáticos	23.5-25	23.5R25	23.5R25	23.5-25	23.5R25
Tipo de rodadura	L-5	L-3	L-5	L-3	L-3
Patrón de rodadura	SDT LD	MS302	MS503	TL612	TB516
Resistencia de la carcasa	20PR	**	**	16PR	**
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	2.776 mm 9' 2"	2.820 mm 9' 4"	2.780 mm 9' 2"	2.781 mm 9' 2"	2.785 mm 9' 2"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	2.799 mm 9' 3"	2.828 mm 9' 4"	2.803 mm 9' 3"	2.809 mm 9' 3"	2.799 mm 9' 3"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	62 mm 2,4"	14 mm 0,5"	58 mm 2,3"	1 mm 0"	43 mm 1,7"
Cambio del alcance horizontal	-44 mm -1,7"	-15 mm -0,6"	-33 mm -1,3"	-8 mm -0,3"	-13 mm -0,5"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos	-24 mm -1,0"	4 mm 0,2"	-21 mm -0,8"	-15 mm -0,6"	-25 mm -1,0"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos	24 mm 1,0"	-4 mm -0,2"	21 mm 0,8"	15 mm 0,6"	25 mm 1,0"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)	500 kg 1.103 lb	0 kg 0 lb	472 kg 1.041 lb	-548 kg -1.208 lb	-452 kg -997 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recta	333 kg 733 lb	0 kg 0 lb	314 kg 692 lb	-366 kg -806 lb	-302 kg -665 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulada	290 kg 639 lb	0 kg 0 lb	274 kg 604 lb	-319 kg -703 lb	-263 kg -580 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±8°	±13°	±8°	±13°	±13°
Subida y bajada máxima de una rueda	298 mm 1' 0"	481 mm 1' 7"	298 mm 1' 0"	481 mm 1' 7"	481 mm 1' 7"

\*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

Marca de neumáticos	BRAWLER	BRAWLER
Tamaño de los neumáticos	23.5X25	23.5X25
Tipo de rodadura		
Patrón de rodadura	Liso	Tracción
Resistencia de la carcasa	Sólida	Sólida
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	2.140 mm 7' 1"	2.140 mm 7' 1"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	2.140 mm 7' 1"	2.140 mm 7' 1"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	65 mm 2,5"	65 mm 2,5"
Cambio del alcance horizontal	-15 mm -0,6"	-15 mm -0,6"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos	-684 mm -26,9"	-684 mm -26,9"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos	684 mm 26,9"	684 mm 26,9"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)	3.208 kg 7.074 lb	3.064 kg 6.756 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recta	2.140 kg 4.718 lb	2.044 kg 4.507 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulada	1.866 kg 4.114 lb	1.782 kg 3.929 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±8°	±8°
Subida y bajada máxima de una rueda	298 mm 1' 0"	298 mm 1' 0"

\*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

## Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje		Varillaje estándar
Tipo de cucharón		Para escoria, con pasador
Tipo de cuchilla		Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	2,90
	yd <sup>3</sup>	3,75
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,10
	yd <sup>3</sup>	4,00
Ancho	mm	2.845
	pies/pulg	9' 4"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.757
	pies/pulg	9' 0"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.500
	pies/pulg	4' 11"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.802
	pies/pulg	9' 2"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	100
	pulg	3,9"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.447
	pies/pulg	27' 9"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.491
	pies/pulg	18' 1"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.712
	pies/pulg	22' 1"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	10.881
	lb	23.989
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	11.620
	lb	25.619
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	9.150
	lb	20.172
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	9.894
	lb	21.813
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	151
	lbf	34.002
Peso en orden de trabajo*	kg	20.699
	lb	45.632

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antifiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antifiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.



# 950

## Configuración para tunelización

**El paquete de tunelización del Cargador de Ruedas Cat® 950 ofrece rendimiento y protección adicionales para el trabajo en túneles.**

### Fiabilidad demostrada

- El Motor C7.1 Cat ofrece una alta densidad de potencia con una combinación de sistemas electrónicos probados de combustible y de aire.
- Cuenta con una bomba eléctrica de cebado de combustible, separador de agua y combustible y un sistema de filtración secundario.
- El minucioso diseño de componentes y los procesos de validación de la máquina proporcionan una fiabilidad y tiempo de disponibilidad inigualables.

### Durabilidad

- Los pasamanos están diseñados teniendo en cuenta poco espacio libre.
- El contrapeso fabricado con un sólido protector de la parrilla trasera ofrece protección adicional en la parte trasera de la máquina.
- Los soportes para luces delanteras están diseñados cerca del bastidor para protección adicional.
- El paquete de tunelización incluye un techo de acero y protectores del centro de servicio para una mayor durabilidad.
- Los ejes de servicio pesado se han diseñado para enfrentarse a aplicaciones extremas.

### Mayor productividad y eficiencia del combustible

- El paquete de tunelización incluye un cilindro de inclinación para aumentar la capacidad de inclinación.
- Sistema hidráulico auxiliar optativo de la 3.ª y 4.ª válvula para controlar las herramientas como los cucharones de descarga lateral.
- Con una transmisión de cinco velocidades y un convertidor de par con embrague de traba, los trenes de fuerza proporcionan cambios uniformes, una aceleración rápida y velocidad en pendiente para un mayor rendimiento y eficiencia del combustible.
- El embrague simple junto con los cambios de traba a traba proporcionan aceleración y velocidad más rápidas en pendientes.
- El motor, el tren de fuerza y los sistemas hidráulicos profundamente integrados garantizan una productividad y una eficiencia del combustible inigualables.

### Características de seguridad

- La cámara de visión trasera mejora la visibilidad detrás de la máquina. Así podrá trabajar de forma segura y con confianza.
- La visión periférica optativa proporciona visibilidad de 360° alrededor de la máquina, lo que mejora la capacidad del operador para percibir su entorno.

- El sistema de mitigación de colisiones utiliza una matriz de sensores integrada e inteligente para proporcionar funciones de advertencia de colisiones, detección de personas, inhibición de movimiento y frenado automático de emergencia cuando la máquina se desplaza en retroceso.
- El control remoto Cat Command permite a los operadores trabajar de forma segura a distancia.
- Las luces LED de alta potencia aportan gran visibilidad.
- El acceso a la cabina con una puerta amplia, la apertura remota optativa de las puertas y escalones similares a una escalera proporcionan una estabilidad sólida.
- El parabrisas que se extiende del piso al techo y los grandes espejos con espejos integrados dirigidos a puntos proporcionan una visibilidad panorámica líder en la industria.

### Tiempo y costos de mantenimiento reducidos

- La extensión de los intervalos de cambio del filtro y los fluidos ayuda a reducir los costos de mantenimiento.
- Remote Troubleshoot conecta la máquina con el departamento de servicio del distribuidor para que los problemas puedan diagnosticarse rápidamente y usted pueda volver al trabajo.
- Remote Flash se adapta a su horario de trabajo para garantizar que el software de la máquina esté actualizado a fin de proporcionar un rendimiento óptimo.
- La aplicación Cat App ayuda a gestionar la ubicación, las horas de trabajo y los programas de mantenimiento de la flota. Además, proporciona alertas sobre las tareas de mantenimiento necesarias y le permite solicitar servicio a su distribuidor Cat local.
- El capó inclinable de una pieza facilita y agiliza el acceso al compartimiento del motor.
- La lubricación automática integrada optativa prolonga la vida útil de los componentes y de servicio.

### Entorno de trabajo cómodo con la nueva cabina

- Asiento y suspensión de última generación con ajustes sencillos para una mayor comodidad del operador. Se ofrece en tres niveles de corte y puede equiparse con un arnés de cuatro puntos.
- El nuevo panel y las pantallas táctiles de alta resolución que incluye la cabina son intuitivos y fáciles de utilizar.
- La insonorización, los sellos y los soportes viscosos de la cabina reducen el ruido y las vibraciones a fin de ofrecer un entorno de trabajo más silencioso.
- El volante de la unidad de medición hidráulica (HMU) estándar proporciona control de precisión, lo que da como resultado una comodidad y precisión excelentes. También se encuentra disponible en varias regiones un sistema de dirección de palanca universal electrohidráulica montado en el asiento del conductor (reemplaza al volante HMU).

# Especificaciones de la configuración para tunelización del 950

## Características de la configuración para tunelización del 950

1. Cilindro de inclinación más grande para un mayor capacidad.
2. Protector del cilindro de inclinación para resguardar la varilla del cilindro de inclinación ante caída de escombros.
3. Pasamanos de poco espacio libre
4. Protectores del centros de servicio
5. Soportes para luces de servicio pesado montados cerca del bastidor
6. Sistema hidráulico auxiliar de la 3.<sup>a</sup> y 4.<sup>a</sup> válvula
7. Sistema avanzado de filtración de la cabina optativo



8. Contrapeso fabricado
9. Protector trasero de servicio pesado
10. Techo de acero
11. Amplia gama de herramientas Cat



# Especificaciones del modelo 950 para tunelización

## Opciones de neumáticos

Marca de neumáticos	BRIDGESTONE	BRIDGESTONE	GOODYEAR
Tamaño de los neumáticos	23.5R25	23.5R25	23.5R25
Tipo de rodadura	L-3	L-5	L-3
Patrón de rodadura	VJT	VSDL	GP-3E
Resistencia de la carcasa	*	*	**
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	2.800 mm 9' 3"	2.787 mm 9' 2"	2.140 mm 7' 1"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	2.824 mm 9' 4"	2.804 mm 9' 3"	2.140 mm 7' 1"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	- -	65 mm 2,6"	25 mm 1,0"
Cambio del alcance horizontal	- -	-36 mm -1,4"	-3 mm -0,1"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos	- -	-20 mm -0,8"	-684 mm -26,9"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos	- -	20 mm 0,8"	684 mm 26,9"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)	- -	700 kg 1.544 lb	-64 kg -141 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recta	- -	466 kg 1.026 lb	-43 kg -94 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulada	- -	406 kg 895 lb	-36 kg -78 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±13°	±8°	±13°
Subida y bajada máxima de una rueda	481 mm 1' 7"	298 mm 1' 0"	481 mm 1' 7"

\*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.



# Especificaciones del modelo 950 para tunelización

## Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje		Varillaje estándar		
Tipo de cucharón		Descarga lateral, con pasador, abrasión		
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	2,50	2,50	2.30
	yd <sup>3</sup>	3,25	3,25	3,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	2,80	2,80	2,50
	yd <sup>3</sup>	3,75	3,75	3,25
Ancho	mm	3.065	3.166	3.166
	pies/pulg	10' 0"	10' 4"	10' 4"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.666	2.508	2.508
	pies/pulg	8' 8"	8' 2"	8' 2"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.344	1.447	1.447
	pies/pulg	4' 4"	4' 8"	4' 8"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.791	2.975	2.975
	pies/pulg	9' 1"	9' 9"	9' 9"
A† Profundidad de excavación	mm	106	106	71
	pulg	4,2"	4,2"	2,8"
12† Longitud total	mm	8.444	8.659	8.659
	pies/pulg	27' 9"	28' 5"	28' 5"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.723	5.723	5.723
	pies/pulg	18' 10"	18' 10"	18' 10"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.788	6.900	6.900
	pies/pulg	22' 4"	22' 8"	22' 8"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	11.907	11.681	11.980
	lb	26.250	25.753	26.412
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.676	12.447	12.759
	lb	27.946	27.442	28.130
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	10.060	9.834	10.117
	lb	22.179	21.682	22.304
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg	10.841	10.613	10.907
	lb	23.902	23.397	24.047
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	128	126	135
	lbf	28.819	28.392	30.432
Peso en orden de trabajo*	kg	20.256	20.433	20.283
	lb	44.656	45.047	44.716

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso del protector trasero para tunelización, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para tunelización, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.



# 950

## Paquete de resistencia a la corrosión

***El paquete de resistencia a la corrosión del Cargador de Ruedas Cat® 950 aporta valor real a la hora de proteger su inversión en la máquina. Un tratamiento de serie único en la industria ofrece mayor protección a todos los componentes de la máquina que pueden verse afectados por materiales corrosivos. Se ha diseñado para mejorar la fiabilidad y durabilidad en entornos corrosivos exigentes como plantas de fertilizantes, industrias químicas, agricultura, puertos de agua salada, etc.***

### Fiabilidad demostrada

- El Motor C7.1 Cat ofrece una alta densidad de potencia con una combinación de sistemas electrónicos probados de combustible y de aire.
- El minucioso diseño de componentes y los procesos de validación de la máquina proporcionan una fiabilidad y tiempo de disponibilidad inigualables.

### Durabilidad

- El paquete de resistencia a la corrosión incluye protección de silicona aplicada en todos los terminales eléctricos: alternador, motor de arranque, cable de conexión a tierra del motor y cables de batería para maximizar la vida útil de los componentes.
- Los conectores eléctricos expuestos se tratan con un tubo termocontraíble.
- Se utiliza un alternador sin escobillas de servicio pesado para una mayor durabilidad.
- La protección de pintura optativa cuenta con un grosor superior al doble de la pintura estándar. Se aplican capas de imprimador adicionales antes de la capa final de poliuretano.

### Mayor productividad y eficiencia del combustible

- Con una transmisión de cinco velocidades y un convertidor de par con embrague de traba, los trenes de fuerza proporcionan cambios uniformes, una aceleración rápida y velocidad en pendiente para un mayor rendimiento y eficiencia del combustible.
- El motor, el tren de fuerza y los sistemas hidráulicos profundamente integrados garantizan una productividad y una eficiencia del combustible inigualables.

### Características de seguridad

- La cámara de visión trasera mejora la visibilidad detrás de la máquina. Así podrá trabajar de forma segura y con confianza.
- La visión periférica optativa proporciona visibilidad de 360° alrededor de la máquina, lo que mejora la capacidad del operador para percibir su entorno.
- El sistema de mitigación de colisiones utiliza una matriz de sensores integrada e inteligente para proporcionar funciones de advertencia de colisiones, detección de personas, inhibición de movimiento y frenado automático de emergencia cuando la máquina se desplaza en retroceso.
- El control remoto Cat Command permite a los operadores trabajar de forma segura a distancia.

- El acceso a la cabina con una puerta amplia, la apertura remota optativa de las puertas y escalones similares a una escalera proporcionan una estabilidad sólida.
- El parabrisas que se extiende del piso al techo y los grandes espejos con espejos integrados dirigidos a puntos proporcionan una visibilidad panorámica líder en la industria.

### Tiempo y costos de mantenimiento reducidos

- La extensión de los intervalos de cambio del filtro y los fluidos ayuda a reducir los costos de mantenimiento.
- Remote Troubleshoot conecta la máquina con el departamento de servicio del distribuidor para que los problemas puedan diagnosticarse rápidamente y usted pueda volver al trabajo.
- Remote Flash se adapta a su horario de trabajo para garantizar que el software de la máquina esté actualizado a fin de proporcionar un rendimiento óptimo.
- La aplicación Cat App ayuda a gestionar la ubicación, las horas de trabajo y los programas de mantenimiento de la flota. Además, proporciona alertas sobre las tareas de mantenimiento necesarias y le permite solicitar servicio a su distribuidor Cat local.
- El capó inclinable de una pieza facilita y agiliza el acceso al compartimiento del motor.
- La lubricación automática integrada optativa prolonga la vida útil de los componentes y de servicio.

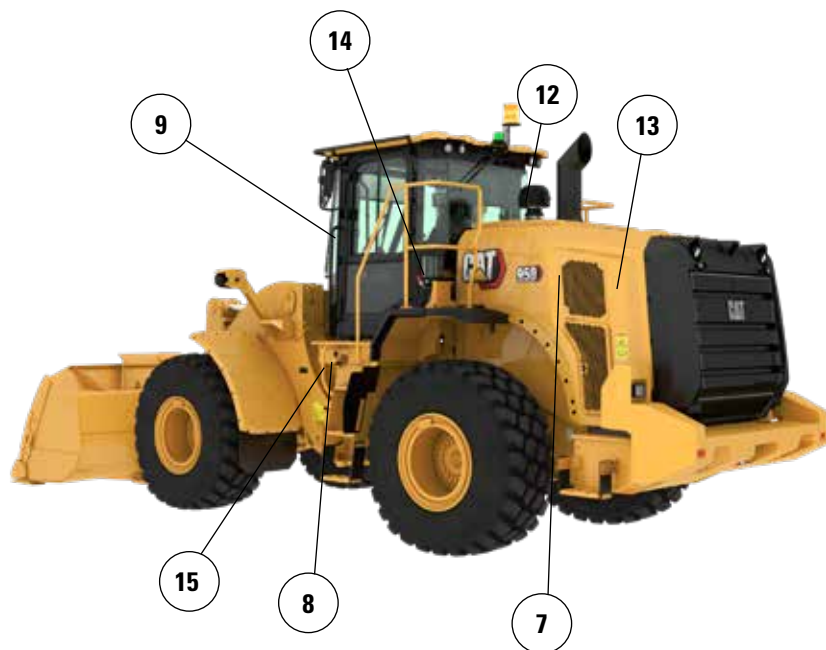
### Entorno de trabajo cómodo con la nueva cabina

- El antefiltro de cabina eléctrico optativo filtra el aire entrante y presuriza la cabina.
- Asiento y suspensión de última generación con ajustes sencillos para una mayor comodidad del operador. Se ofrece en tres niveles de corte y puede equiparse con un arnés de cuatro puntos.
- El nuevo panel y las pantallas táctiles de alta resolución que incluye la cabina son intuitivos y fáciles de utilizar.
- La insonorización, los sellos y los soportes viscosos de la cabina reducen el ruido y las vibraciones a fin de ofrecer un entorno de trabajo más silencioso.
- El volante de la unidad de medición hidráulica (HMU) estándar proporciona control de precisión, lo que da como resultado una comodidad y precisión excelentes. También se encuentra disponible en varias regiones un sistema de dirección de palanca universal electrohidráulica montado en el asiento del conductor (reemplaza al volante HMU).

# Especificaciones del paquete de resistencia a la corrosión del 950

## Características del paquete de resistencia a la corrosión del 950

1. Protección de silicona aplicada en todos los terminales eléctricos.
2. Tubo termocontraíble en conectores eléctricos expuestos.
3. Cápsulas de vapor Zerust en los compartimientos eléctricos.
4. Puntos de engrase en los pasadores de articulación del capó.
5. Paquete de enfriamiento resistente a la corrosión optativo: núcleos de enfriamiento con recubrimiento electroforético, pestillo de uso pesado y bisagras engrasables
6. Protección de sistema hidráulico optativa que incluye sellador de silicona y tubo termocontraíble sobre los acoplamientos.



7. Alternador de servicio pesado sin escobillas.
8. Interruptor de desconexión sellado.
9. Puntos de engrase en las bisagras de la puerta de la cabina.
10. Capas de pintura adicionales. Se aplican capas de imprimador adicionales antes de la capa final de poliuretano
11. Se aplica protección de barniz en los componentes debajo del capó.
12. Antefiltro de turbina optativo.
13. Ventilador de paso variable optativo.
14. Sistema de lubricación automática optativo.
15. Tapa de llenado de la transmisión anticorrosión.



オフロード法2014年  
基準適合

Para obtener información más completa sobre los productos Cat, los servicios del distribuidor y las soluciones del sector, visite nuestro sitio web **[www.cat.com](http://www.cat.com)**.

Los materiales y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Las máquinas que se muestran en las fotografías pueden incluir equipos adicionales. Consulte con su distribuidor Cat para conocer las opciones disponibles.

© 2025 Caterpillar. Todos los derechos reservados. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, VisionLink, sus respectivos logotipos, el color "Caterpillar Corporate Yellow", la imagen comercial de "Power Edge" y Cat "Modern Hex", así como la identidad corporativa y de producto utilizadas en la presente, son marcas registradas de Caterpillar y no pueden utilizarse sin autorización.

ASXQ4424-00 (11-2025)  
Número de fabricación: 14C  
(Afr-ME, Eurasia, S Am  
[excluding Chile and  
Colombia], SE Asia,  
Aus-NZ, Indonesia)

